

Jeudi
5 janvier 2006

Fr.s. 2.- / € 1,30

N° 39184

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Journal édité à
La Chaux-de-Fonds
depuis

125 ans

1881-2006



Des avis contrastés

Ouvrir les magasins quatre soirs de suite jusqu'à 20 heures? L'expérience en a conquis quelques-uns. Petits commerçants plus dubitatifs. **page 3**

NOCTURNES DE NOËL



Directrice en place

Katherine von Ah Tall, nouvelle directrice de Jura bernois Tourisme, s'est installée mardi. Portrait d'une femme de caractère et de charme. **page 9**

JURA BERNOIS



Un artiste en maillot

Le plasticien Gianni Motti a foulé la pelouse de la Maladière en 1995. Son œuvre est exposée ces jours-ci à Berlin, juste avant le Mondial de football. **page 11**

DU FOOT DANS UN MUSÉE

Coup compte triple

BOARDERCROSS Olivia Nobs a signé un deuxième podium consécutif, hier à Bad Gastein. La Chaux-de-Fonnière a pris la tête de la Coupe du monde. Cela devrait être bon pour les JO



Déjà deuxième du boardercross de Whistler le 9 décembre, Olivia Nobs (en bleu) a réédité sa performance à Bad Gastein, prenant du même coup la tête de la Coupe du monde de la spécialité. La Chaux-de-Fonnière a

confirmé la limite A (un podium) fixée par Swiss Olympic pour aller aux Jeux olympiques de Turin. Décision finale fin janvier. **page 17**

PHOTO KEYSTONE

NEUCHÂTEL

La voiture était vide



C'est ici, dans la cuvette de Vauseyon, que l'automobiliste a chuté avec sa voiture qui a été broyée par un train. Croyant la voie désaffectée, il est allé chercher du secours chez un ami. **page 8**

À LA UNE

MOUVEMENT 1005

Dissolution entérinée

page 3

SAIGNELÉGIÉ

Un centenaire gaillard

page 9

SOMMAIRE

Feuilleton	6
Cinés-loisirs	10
Météo	12
Bourse	16
Sports	17-20
Télévision	21
Adresses pratiques	22
Carnet	23

L'échec de la zone de rencontre analysé

LA CHAUX-DE-FONDS Un mémoire en géographie se mêle de politique



Un universitaire a étudié les raisons du cinglant échec de la zone de rencontre sur le Pod, à La Chaux-de-Fonds, en 2004. Il souligne la responsabilité des autorités. **page 5**

PHOTO ARCH

OPINION Par François Nussbaum

Mot d'ordre: réinsertion

La politique sociale est toujours en chantier mais, aujourd'hui, les objectifs ont changé. Il faut économiser, puisque cette politique coûte cher et que la population vieillit, que le chômage ne diminue pas, qu'une part croissante de la population se tourne vers l'aide sociale ou vers l'assurance invalidité (AI). Il ne s'agit plus simplement de répondre aux besoins de ceux qui sortent du circuit, mais de les y remettre. Mot d'ordre: la réinsertion. Les responsables de l'Aide sociale l'ont annoncé, les prestations seront modulées selon les efforts de recherche d'emploi. Un dispositif analogue est prévu pour l'invalidité. C'est l'œuf de Colomb: la réinsertion permet d'économiser des prestations, donc de l'argent,

tout en contribuant à réduire le phénomène de marginalisation, dont les effets sur l'individu sont souvent désastreux. Du coup, on pense à maintenir en emploi les travailleurs âgés. Jusqu'à 65 ans? Non, au-delà. Problème: cette réinsertion tous azimuts implique des emplois. Or le chômage ne diminue pas, alors que la répartition du travail est déjà plus efficace ici qu'ailleurs. Aux 150.000 chômeurs s'en ajoutent 70.000 en emploi temporaire ou en programme d'occupation. Et, là aussi, les finances sont dans le rouge. A ces bénéficiaires prioritaires de la réinsertion, il faudra donc ajouter une part des 300.000 rentiers AI et des 400.000 personnes dépendant de l'Aide sociale. Sans

compter les jeunes astreints au service civil et les requérants d'asile. Cela fait beaucoup de monde, alors qu'il n'y a pas 10.000 places vacantes officiellement annoncées. Mais deux phénomènes peuvent intervenir. D'abord la croissance, qui résout pratiquement tous les problèmes financiers soulevés. Mais elle n'est pas prévisible et peut être de courte durée (on l'a vu en 2000). Ensuite le creux démographique dès 2010, qui forcera l'emploi de toutes les forces disponibles. Miracle: on aura plus besoin de réinsertion et on aura réduit les prestations sociales! Quant aux investissements en amont, pour la natalité, pour les familles, on attendra. Pour l'heure, on parle réinsertion. Et économies. /FNu

Israël: Ariel Sharon victime d'une grave attaque cérébrale

page 15



Une de nos qualités: la proximité!

Egalement en vente chez **PICK PAY**

Schüblig de Saint-Gall

2 paires

4 x 150 g
4.45
au lieu de 8.90

1/2 prix

Huile à frire Denner

3 litres
9.95
Prix bas Denner

Viande hachée

Semaine après semaine: viande fraîche en maxi-emballage. Saveur extra à prix extra.

mélangée, env. 600 g
Suisse/Brésil

le kg
8.90

N'est pas disponible dans tous les satellites Denner.

Côtes du Rhône Réserve des Papes

2003, France

6 x 75 cl
19.70
au lieu de 29.70

10.- de rabais



Le bon choix!

Monte del Castello Pinot Grigio

2004, Hongrie



6 x 75 cl
17.70
au lieu de 23.70

6.- de rabais

Vizir

45 lessives



4,575 kg
9.95
au lieu de 19.90

1/2 prix

Couette synthétique

housse: 100% coton percale anoblité à l'aloès vera, garnissage: 100% de fibres creuses siliconnées de la marque Vitafill, 350 g/m², piquage adapté au corps, lavable à 60°, Oekotex standard 100, également pour personnes allergiques.



160 x 210 cm
29.95

Offre spéciale

DENNER

Valable du 5 au 11 janvier 2006 / jusqu'à épuisement des stocks / semaine 01 / www.denner.ch

144-163315/ROC

A louer

offres d'emploi

Gérance Charles Berset SA
À LOUER
La Chaux-de-Fonds - Rue de la Paix
Magasin avec vitrines
Surface totale de 132 m², composé de 2 locaux de vente, arrière-magasin pour stock, WC.
Loyer de Fr. 1901.- plus charges.
Pour tout renseignement, contactez-nous
Gérance Charles Berset SA
Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

Nouveau à Neuchâtel
J.-de la Grange 20
Réparation - Vente
FroidMina
Frigorifique commercial et industriel
Climatisation - Pompes à chaleur
Devis gratuits: 032 731 36 45 ou 079 290 45 44
<http://www.froidmina.ch> 028-505802

avis divers

SERVICE DE LA GÉRANCE DES IMMEUBLES
A louer à Boudry, rue Louis-Favre 39
LOCAUX ADMINISTRATIFS
env. 197 m²
2^{me} étage, coin cuisine et 2 locaux sanitaires.
+ combles env. 80 m².
Ascenseur, place de parc.
Idéal pour bureaux, cabinet de consultation, fiduciaire.
Pour tout renseignement et location s'adresser à:
Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel
Gérance des immeubles, Tivoli 22, 2003 Neuchâtel
Tél. 032 889 64 90, www.cpen.ch

Fust
Maintenant www.fust.ch
Soldes
Demandez aussi les modèles de démonstration et les occasions!
Electroménagers
Lave-linge, réfrigérateurs, machines expresso, séchoirs, fers à repasser, aspirateurs, rasoirs etc. par centaines.
Avec ??? % de super-rabais.
TV/HiFi/Video/Foto/DVD/Natel
Un choix immense et les modèles les plus récents en stock.
Des centaines d'appareils.
Avec ??? % de super-rabais.
Ordinateurs avec assistance
Le dernier cri des notebooks, PC de bureau, imprimantes, écrans, PDA, en stock, à des prix imbattables.
Wireless, Multimedia, Internet.
Avec ??? % de super-rabais.
Cuisines/salles de bains
Les plus belles cuisines encastrables et bains Fust avec ??? % de super-rabais.
Si possible, apportez votre plan d'aménagement.
Bienne, Fust Supercenter, Solothurnstrasse 122, 032 344 16 00, (E/TV/PC) • Bienne, Kanalstrasse 28, 032 329 33 50, (TV) • Bienne, Zentralstrasse 36, 032 328 73 40, (E) • Courrendlin, Centre Magro, Route de Delémont 46, 032 436 13 60, (E/TV/PC) • Delémont, Avenue de la Gare 40, 032 421 48 10 (E) • La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, Boulevard des Eplatures 44, 032 924 54 24, (E/TV/PC) • Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 40, (E/TV) • Neuchâtel, Multimedia Factory, chez Giobius (Armouries), 032 727 71 30, (E/TV/PC) • Porrentruy, Into les galeries, (ex Innovation), 032 465 96 35, (E/TV) • Réparation et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de notre 140 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch (E = Electro, C = Cuisines/Bains, TV = TV, HiFi, Video, Natel, PC, PC = Ordinateur avec service) 143-791491/ROC

A louer
À LA CHAUX-DE-FONDS
appartement de 3 1/2 pièces
En face du Grand-Pont, composé de: cuisine agencée neuve - salle de bains - WC séparés - spacieux séjour avec parquet - 2 chambres - hall avec armoires - balcon - ascenseur - chauffage central.
Libre tout de suite.
Léopold-Robert 114.
132-176462
Géranica & Bolliger SA
Av. L.-Robert 12 - 2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch
Tél. 032 911 90 90 www.gerancia-bolliger.ch

L'enfant n'est pas une marchandise
CCP: 10-11504-8
Terre des hommes
En Budron C8
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/654 66 66
Fax 021/654 66 77
E-mail info@tdh.ch
www.tdh.ch

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

Chez Publicitas, nous vivons cette devise au quotidien. Nous la soutenons et connaissons parfaitement le paysage de la presse suisse et ses innombrables possibilités publicitaires. Nos activités sont essentiellement axées sur les besoins de nos clients.

Publicitas Neuchâtel accueille ses visiteurs, partenaires et clients de manière agréable. Dans cette optique, nous sommes à la recherche de notre

Assistante de vente pour le service réception

Vous conseillez nos clients avec amabilité et compétence sur toutes les questions relatives à la publicité presse. Vous saisissez et gérez sur informatique les réservations d'annonces. Vous êtes chargée de A à Z du bon déroulement de l'ensemble des annonces et vous êtes en contact direct avec les annonceurs.

Aujourd'hui: votre profil

- Vous êtes flexible, responsable et appréciez la vente
- Vous avez la faculté de vous faire une opinion rapidement
- Vous savez rester pondérée et agréable même en situation de stress
- Vous réalisez avec soin l'ensemble de vos tâches et vous êtes digne de confiance
- Vous possédez une formation commerciale de base, achevée avec succès
- Vous avez acquis une expérience commerciale
- Vous maîtrisez Word et Excel et les utilisez comme outils de travail
- Vous êtes disponible de suite ou à convenir

Demain: votre chance

Vous aurez la possibilité de mettre en pratique vos qualités dans une entreprise tournée vers l'avenir, soutenant une politique de communication ouverte et transparente, ainsi qu'une culture d'entreprise forte et bien définie. Vous bénéficierez de prestations sociales modernes et poursuivrez une formation ou des cours de perfectionnement en relation avec votre fonction.

Etes-vous intéressée?

Alors envoyez votre dossier complet de candidature, avec prétentions de salaire, accompagné d'une photo, à Monsieur C. Bergantinos, Publicitas SA, Rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel.

PUBLICITAS

www.publicitas.ch

028-508931/DOU

Mise en balance contrastée

MAGASINS Les responsables des grandes surfaces et des détaillants rapportent de premières impressions plutôt satisfaisantes des quatre ouvertures nocturnes d'affilée. L'écho est moins positif dans certains petits commerces

Par
Alexandre Bardet

«**S**ans être exceptionnelles, la fréquentation et les affaires ont été bonnes. Les clients semblent avoir bien ressenti ce choix entre quatre soirs d'affilée, même si certains ont trouvé l'horaire un peu court. Je ne regrette pas d'avoir tenté cette innovation», témoigne Jean-Carlo Zuretti, maroquinier à Neuchâtel et président de la Fédération neuchâteloise du Commerce indépendant de détail (CID). Cette nouveauté, c'était d'ouvrir les magasins tous les soirs jusqu'à 20 heures du mardi au vendredi précédant Noël, au lieu de nocturnes jusqu'à 22 heures davantage étalées.

Patron d'une boutique de mode à La Chaux-de-Fonds, Giovanni Torcivia affirme n'avoir «pas ressenti un énorme changement». Les échos récoltés en tant que président local du CID lui montrent que l'ambiance en ville était un peu morte dès 20 heures, mais que l'impact était «de manière générale satisfaisant» pour les petits commerces. Il regrette surtout que les magasins du canton n'aient pas pu ouvrir le dimanche 18 décembre et que les clients soient allés voir ailleurs ce jour-là.

«Les clients semblent avoir bien ressenti ce choix»

Le responsable d'un magasin de photo dit avoir accueilli «plus de monde» que ces dernières années, à moindres frais. «Ce n'est de toute façon pas entre 21 et 22 heures qu'on fait des affaires», acquiesce un pharmacien-parfumeur. En revan-

che, ce changement n'était «pas terrible» aux yeux des vendeuses d'une chocolaterie et d'une boutique de lingerie.

«Ce n'était pas bien du tout. En douze ans de commerce, je n'avais jamais vu ça, renchérit Sylvana Macchia, gérante d'un magasin de mode à Neuchâtel, qui dit avoir recueilli le même sentiment chez son homologue chaux-de-fonnière et d'autres détaillants. Fermer à 20 heures, c'est trop tôt, surtout pour les gens avec enfants. Il faudrait au moins 21h30. Même le personnel était déçu, on n'a pas senti l'esprit de Noël.»

«20 heures, c'est trop tôt, surtout pour les gens avec enfants»

Du côté de Migros, en revanche, le chef des ventes régional est «très content» de la semaine de Noël. Selon Jean-Marc Bovay, les ventes ont surtout été bonnes les jeudi et vendredi soir, grâce à l'alimentation. Positif également, le directeur de Coop-City au chef-lieu, Mircea Juncu, affirme qu'«on a ainsi mieux répondu aux besoins de la clientèle, comme le démontre la progression du chiffre d'affaires».

Directeur du centre Manor chaux-de-fonnière, Andrea Moretti a surtout senti «moins de stress» chez les clients et ses collaborateurs. «D'après les premiers échos, cette innovation était intéressante», rapporte celui qui préside le Groupement neuchâtelois des grands magasins. Nous allons étudier en profondeur si nous faisons la même proposition pour décembre 2006.»

Des évaluations plus fines et des décisions sont attendues au printemps. /AXB



Des manques d'effectifs pesants

Du côté des vendeurs et vendeuses, le secrétaire du syndicat Unia David Taillard affirme qu'«à tout prendre, la plupart ont préféré travailler deux soirs jusqu'à 20 heures que trois vendredis jusqu'à 22 heures». Il a cependant appris que ce maximum de deux soirs par personne – auquel Unia avait conditionné

son accord à cette expérience de nocturnes suivies – n'avait pas toujours été respecté. David Taillard montre cependant «une certaine compréhension» et «un esprit de dialogue» face aux petits commerces, obligés de suivre le mouvement des centres commerciaux et qui ont peu de collaborateurs. Il ne laisserait

pas passer, en revanche, une violation dans une grande surface. Et le secrétaire syndical s'inquiète globalement des «restrictions d'effectifs qui pèsent sur le personnel, encore plus ressenties durant cette période stressante des Fêtes».

Une grande surface et une dizaine de petits commerces du canton ont reçu durant

cette période de nocturnes la visite du Service de l'inspection et de la santé au travail. Selon son chef, Michel Guenat, aucune infraction à la loi sur le travail n'a été constatée. L'inspection attend encore les rapports de contrôles des horaires que cinq grands magasins, désignés par échantillonnage, doivent lui fournir. /axb

Un écho pour l'identité culturelle

MOUVEMENT 1005 La coordination des acteurs culturels indépendants neuchâtelois s'est dissoute sur un succès. Mais les défenseurs du Conservatoire restent sur le pied de guerre

Ils sont venus, ils ont vu, ils ont vaincu. Forts de leur victoire, les acteurs culturels de la scène indépendante neuchâteloise ont donc dissous très officiellement leur Mouvement 1005, lancé en octobre dernier pour réagir aux restrictions budgétaires projetées par le Conseil d'Etat pour 2006. «Nous exprimions surtout notre crainte de voir la culture indépendante sensiblement appauvrie, voire vouée à la disparition», rappelle Patrice de Montmollin, membre du Mouvement 1005 et responsable de l'antenne neuchâteloise de Basis (Bureau des arts de la scène des indépendants suisses).

Action musclée

Inquiète face à son avenir, la coordination du Mouvement 1005 s'était montrée particulièrement active: concerts gratuits de soutien à la cause, appel lancé à la population qui s'est soldé par la récolte de plus de

6000 signatures en quelques semaines – «et nous en recevons encore!», note Patrice de Montmollin – et grande manifestation populaire, en collaboration avec l'action A Demain, dans les rues de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel le 3 décembre dernier. Une journée qui a réuni quelque 500 personnes par un froid polaire. Sans oublier un lobbyisme actif auprès des politiciens, qu'ils soient élus au Grand Conseil ou membres du législatif chaux-de-fonnière, les autorités communales ayant aussi projeté de donner un méchant coup de couteau aux subventions culturelles.

Issue positive

Au final, des coupes plus douces que prévu, moyennant le transfert de 100.000 francs au bénéfice de la culture indépendante et le report de la décision visant à démanteler la formation professionnelle au Conser-

vatoire. «Nous n'avons donc plus de raison de poursuivre notre action spontanée, qui pourrait toutefois, suivant les événements, renaître, tel le Phénix, de ses cendres», avertit Patrice de Montmollin, qui carresse l'espoir «de ne pas voir un millésime 06 du mouvement 1005...»

Un large écho

«Ce mouvement a eu un écho très important pour l'identité de la scène culturelle indépendante et nous en sortons forts d'un riche vécu. Mais si le combat continue, les spectacles aussi!», ajoute Philippe Vuilleumier. Reste encore à rencontrer la directrice de la Culture, la conseillère d'Etat Sylvie Perrinjacquet: «Nous l'avions sollicitée avant les discussions sur le budget 2006, nous la verrons finalement en février», relève Matthieu Béguelin, qui ira à sa rencontre avec quatre autres membres de l'ex-Mouvement 1005. Il sera question de la politique culturelle qu'entend mener le gou-

vernement mais aussi des modes de financement envisagés à l'avenir. «A nous aussi d'expliquer notre rôle, de convaincre», note Patrice de Montmollin évoquant la mise en réseau du RUN, à la-

quelle la culture indépendante pourrait apporter des idées. «Que les pouvoirs publics ne nous considèrent pas comme des mendiants, mais bien comme des partenaires». /FLH

A Demain continue

Si le Mouvement 1005 est dissous, il n'en va pas de même de l'Action pour la défense de la musique, des arts et de l'identité neuchâteloise (A Demain), qui regroupe les étudiants et professeurs du Conservatoire neuchâtelois. «Nous avons obtenu un sursis de deux ans quant à l'ouverture ou non de la filière professionnelle de la Haute Ecole de musique (HEM), notre action ne peut donc pas encore s'arrêter», note Olivier Nussbaum, professeur au Conservatoire de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel

et membre de A Demain. Pour ne pas se laisser oublier, l'action des musiciens se montrera active envers la population qui lui a accordé son soutien: quelque 17.000 signatures en faveur de la future HEM avaient été récoltées en quelques semaines. Si les contacts politiques sont en mains de la direction du Conservatoire, l'action A Demain projette diverses manifestations et attend avec grand intérêt la mise en place d'une structure de direction, première pierre de la future HEM. /flh

EN BREF

UNIVERSITAIRES ■ Titrés à Fribourg. Plusieurs Neuchâtelois ont récemment obtenu des titres de l'Université de Fribourg. **Droit.** Master européen: Fabien Jotterand. Bachelor: Tobias Lehr. **Sciences économiques et sociales.** Bachelor: Andrea Bonanomi. Licence en sciences de la société: Kristina Djordjevic. **Lettres-philosophie.** Licence: Géraldine Duvanel, Isaline Piaget, Rachel Sermier. Diplôme de pédagogie curative clinique: Mélissa Bulliard, Aline Burgat, Adeline Studer, Sidonie Thüli. /comm

CONFÉRENCES ■ Agriculture durable. Quelles réponses au «Cauchemar de Darwin»? Trois cycles de conférences auront lieu sur ce thème à Genève, Lausanne et Neuchâtel cet hiver. A Neuchâtel, les dates sont les 31 janvier, 23 février et 16 mars, au Musée d'histoire naturelle. Les sujets? «Préserver les écosystèmes», «Préserver les populations» et «Vive l'agriculture locale». «Le Cauchemar de Darwin» montre les effets de la mondialisation sur le lac Victoria, dont les populations de poissons indigènes sont décimées par la perche du Nil. /sdx



Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

www.limpartial.ch

PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre



SAULES, à 10 minutes de Neuchâtel, bel appartement de 138 m², 4 1/2 pièces en duplex, grande cuisine, 2 salles d'eau, garage individuel, libre 1^{er} février ou à convenir. Tél. 078 709 11 72. 028-508879

A FONTAINES, villa mitoyenne 270m² avec jardin. Info Tél. 079 374 93 62.



Cash'n go
vous vendez vous achetez vous troquez

Donnez une nouvelle vie à vos objets, Cash'n go achète également à domicile!

Cash'n go - Espace 3 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 53 30 132-173470
www.cashngo.ch

COLOMBIER, à vendre sur plans, dans immeuble résidentiel de 5 appartements. Rez-de-chaussée: 3 1/2 pièces 87 m² + terrasse 29 m² + jardin privatif 28 m² + 1 cave 18 m² + 1 place de parc dans garage collectif. Fr. 445 000.-. Tél. 032 731 08 77 / www.medialis.ch 028-508956

COLOMBIER, à vendre sur plans, dans immeuble résidentiel de 5 appartements. 1^{er} étage: 4 1/2 pièces 108 m² + balcon 26 m² + 1 cave 18 m² + 2 places de parc dans garage collectif. Fr. 560 000.-. Tél. 032 731 08 77 / www.medialis.ch

COLOMBIER, à vendre sur plans, villas de 6 1/2 pièces, surface au sol de 86 m², surface habitable 150 m² sur 2 niveaux + sous-sol entièrement excavé. Fr. 760 000.- / www.medialis.ch 028-508959

CONCISE à 2 minutes du lac, maisons mitoyennes avec jardin, 4 1/2 pièces et 5 1/2, à 5 minutes de l'entrée autoroute, calme, finitions au grès de l'acheteur, fonds propres Fr. 130 000.-. Tél. 079 602 50 01. 028-508853

CORTAILLOD, à vendre sur plans, 2 villas mitoyennes de 5 1/2 pièces, surface au sol de 87 m², surface habitable 150 m² sur 2 niveaux + sous-sol entièrement excavé. Fr. 760 000.-. Tél. 032 731 08 77 / www.medialis.ch 028-508954

CRESSIER, dans la verdure. Magnifiques appartements de 4 1/2 pièces 115 m², terrasse, 16 m², finitions de qualité, cuisines haute gamme, calme, vue, prix attractifs. Tél. 032 732 90 00. 028-508854

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, maison de village entièrement rénovée, 7 pièces + disponible. Finitions hautes gammes. A voir absolument. Tél. 032 732 90 00. 028-508855

Immobilier à louer



LA CHAUX-DE-FONDS, rue de la Paix, libre tout de suite ou à convenir, 4 pièces, cuisine agencée, balcon. Fr. 1270.- charges comprises. Tél. 032 968 13 75. 132-176528

CORMONDRÈCHE, 3 pièces lumineux avec vue. 76 m², mansardé avec petit jardin. Place de parc, cave. Libre 1.2.2006. Fr. 1300.- charges comprises. Tél. 032 730 32 34. 028-508884

GORGIER, 3 1/2 pièces, balcon, jardin, cuisine agencée, libre 01.02.06, Fr. 900.- charges comprises. Tél. 079 312 49 58.

LA CHAUX-DE-FOND, duplex 5 1/2 pièces, env. 120m², entièrement rénové, Minergie, solaire, cuisine agencée, parquets, 2 salles de bains, ascenseur, buanderie, cave. Loyer Fr. 1 500.- + charges. Libre de suite ou date à convenir. Tél. 079 759 39 28.

LA COUDRE, appartement de 2 1/2 pièces, calme, vue sur le lac. Libre dès le 01.02.2006. Fr. 960.- charges et place de parc comprises. Tél. 079 566 85 42.

LE LANDERON, appartement de 5 1/2 pièces, 4 chambres à coucher, grand balcon, près du centre, commerces et école. Fr. 1710.- charges comprises + place de parc. Libre début février. Tél. 032 751 30 88.

LE LANDERON, centre, garage pour voiture. Libre janvier 2006 Fr. 125.-/mois. Tél. 032 751 13 65. 028-508701

LE LANDERON, spacieux 3 1/2 pièces, 90 m², très lumineux, cuisine agencée, vue sur le lac, ascenseur, balcon, cave et place de parc. Libre dès le 1^{er} avril. Loyer Fr. 1 500.- charges comprises. Possibilité de garage individuel Fr. 150.-. Tél. 079 779 02 80 dès 11h. 028-508795

LE LANDERON, URGENT, grand 2 pièces, balcon, cuisine agencée, place de parc, cave, gare et commerces à proximité. Libre tout de suite. Fr. 980.- charges comprises. Tél. 079 406 16 66. 028-508895

LE LOCLE, quartier ouest, appartements tout confort, 2 1/2 pièces dès Fr. 400.-, 3 1/2 pièces. Prix très compétitifs, avec très bonnes prestations. Libres tout de suite. Tél. 0033 608 828 491 ou 032 920 31 55.

NEUCHÂTEL, LOCAL POUR DÉPÔT.
Accès par escaliers. Tél. 032 725 24 93.

LOCAUX COMMERCIAUX 200 M² avec quai de chargement et monte-charge, places de parc. Ancienne centrale laitière Neuchâtel, à proximité immédiate de la sortie des tunnels. Tél. 078 652 62 74, www.centredévie.ch 028-507059

NEUCHÂTEL, urgent, joli 4 1/2 pièces, calme, vue, grand balcon, proximité bus. 01.02.06 ou à convenir. Fr. 1380.- + charges. Tél. 032 724 80 30 ou tél. 079 423 11 30.

NEUCHÂTEL, SUCHIEZ, joli 1 1/2 pièces, mansardé, bain, dans villa, vue, jardin. Fr. 780.- + charges. Tél. 078 858 54 65.

NEUCHÂTEL, joli 2 pièces avec superbe vue, grand balcon, proche du centre ville et transports. Fr. 842.-. Libre le 15.01.06. Tél. 079 769 57 59. 028-508949

PLACES DE PARC, ancienne centrale laitière, quartier Vauseyon. Fr. 66.- pour usage en journée, Fr. 80.- pour usage permanent. Tél. 078 652 62 74. 028-507075

VALANGIN, appartement 5 1/2 pièces, partiellement mansardé, cuisine agencée, salle de bains/WC, cheminée de salon, jardin, place de parc. Libre le 01.04.06, Fr. 1 200.- + charges. Tél. 079 240 27 11.

Immobilier demandes de location



LA CHAUX-DE-FONDS, Ronde 39, 2 1/2 pièces rénové, cuisine agencée. Fr. 840.- charges comprises. Libre 01.03.2005. Tél. 079 752 13 81. 132-176737

MARIN ou environs. Garage individuel ou local pour stockage. Tél. 078 625 09 45. 028-508871

INSCRIVEZ-VOUS!

Dans le cadre de leur session «Hiver 06», les Ecoles du Sport de la ville de Neuchâtel proposent les cours PARENT/ENFANT ci-dessous.

Dès le 09 janvier 2006, (9 leçons)

- **DÉCOUVERTE DE L'EAU 2**
Lundi 11h20-11h50 (7-18 mois)
- **JARDIN AQUATIQUE**
Lundi 11h20-11h50 (dès 18 mois)
- **GYM**
Mardi 18h00-18h55 (3-4 ans)
Samedi 10h05-11h00 (5 ans)

LAST MINUTE 20% DE RABAIS

Pour tout renseignement et inscription:
032 717 77 97

SPORTVILLE

Animaux



DOGUE ARGENTIN à vendre, beau molosse, pure race, femelle, 8 mois, couleur blanche, pays de provenance France. Tél. 079 773 25 04. 132-176709

CHIOTS LABRADOR beige, à vendre, pure race, sans papier, vaccinés-vermifugés. tél. 032 461 31 18 ou tél. 079 715 05 77. 014-129550

Cherche à acheter



ACHETONS CASH au meilleur prix! Bijoux or, diamants, or pour la fonte, montres de marques modernes, anciennes. Tél. 079 658 77 00. 132-176722

ACHÈTE GRANDS VINS de Bordeaux, Bourgogne, Rhône, Italiens, etc... Tél. 079 217 45 49. 022-407980

POUR SNACK-BAR: machine à café, four ... etc. Tél. 079 717 34 25. 028-508946

A vendre



Machines à mettre sous vide professionnelles, dès Fr. 1000.- tél. 079 253 67 52 www.edelweiss-vakuum.ch 185-045268

SNOWBOARD ALPIN, 148 cm, neuf + 1 paire de Raichle 324, pointure 38. Fr. 350.- Snowboard Freeride, 125 cm + 1 paire de boots Sims, pointure 37. Fr. 100.-. Tél. 032 730 67 74. 028-508897

Rencontres



BELLE FEMME africaine, fait massages relaxants et sensuels. Tél. 078 741 82 70.

BELLE FEMME française, fait massages érotiques, reçoit escorte. Tél. 079 454 89 47.

DE VRAIES RENCONTRES (sans Inter-net!): no gratuit tél. 0800 200 500. 022-404968

Demandes d'emploi



JEUNE FEMME SÉRIEUSE et expérimentée, cherche travaux de ménage et repassage, dame de compagnie ou équivalent. Tél. 079 821 64 70. 028-508940

Offres d'emploi



CHERCHE BARMAID pour bar sympa à La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 782 51 44.

HÔTEL-PENSION La Chaux-d'Abel, La Ferrière cherche personnel de maison polyvalent, à temps complet (ou minimum 80%), disponible les week-ends. Très bonnes connaissances de la langue française. Sans permis s'abstenir. Tél. 079 5 123 789. 132-176731

CHERCHONS SOMMELIÈRE OU EXTRA, bonne présentation et dynamique. De suite ou à convenir. Faire offre sous chiffres: L 028-508958 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

CRÈCHE-GARDERIE À NEUCHÂTEL cherche personne diplômée à 60%. Tél. 079 613 65 32. 028-508830

HOME MÉDICALISÉ A NEUCHÂTEL, cherche une employée de maison à 30%. Prendre contact au tél. 032 721 33 73, de 14h⁰⁰ à 17h⁰⁰ uniquement. 028-508961

Véhicules d'occasion



A BON PRIX, ACHÈTE VOITURE, BUS. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77.

BMW 325 IX 4x4 89, 234 000 km noir expertisée. Fr. 3 000.-. Tél. 079 304 05 64.

CHERCHE DE PRIVÉ voiture automatique, 2 litres, maximum 90 000 km. Tél. 032 926 71 66 ou tél. 078 714 18 14.

HONDA CIVIC 1.6i V-TEC, expertisée Fr. 2500.-, pneus hiver neufs s/jantes alliage, toit ouvrant électrique, Radio-CD + chargeur, vitres électriques, jeu de pneus supp. s/jantes alliage. Divers accessoires. Tél. 078 710 43 26. 028-508883

VW GOLF G60, 220 000 km non expertisée. Fr. 1 800.-. Tél. 079 304 05 64.

Divers



MASSAGE SPORTIF, relaxant muscles Fr. 50.- (masseur certifié et sérieux). Tél. 032 968 68 09 ou 078 742 90 80.

MESSIEURS, POUR VOUS je déploie tout mon savoir faire et ma douceur dans un massage relaxant inégalable. 7j/7. Tél. 079 449 84 31. 028-508893

DIEU DU FOOT ?



CELUI QUI APPREND UN METIER RESTE DANS LE COUP.

NOUS AGISSONS - AVEC VOTRE SOUTIEN.

EPER
Entraide Protestante Suisse

www.eper.ch - tél. 021 613 40 70
CP 10-1390-5



ANNICK GOUTAL
PARIS

Ligne Splendide

Soins essentiels à la Sève active de Rose



**EN EXCLUSIVITÉ
DANS VOTRE PARFUMERIE**

INSTITUT DE BEAUTÉ – BOUTIQUE



Av. Léopold-Robert 53
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 73 37
Fax 032 913 14 26

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

LES MARQUES BRANCHÉES



Changement de propriétaire
LIQUIDATION DU STOCK HIVER
jusqu'à 60% DE RABAIS

STOCK US - Balance 13 - La Chaux-de-Fonds

Une piqûre aux grands effets:
Donnez de votre sang

Centre de transfusion: LA CHAUX-DE-FONDS - Rue Sophie-Mairet 29 - Tél. 032 967 20 37

PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence santé et ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Pharmacie d'office: Coop Vitaly, L.-Robert 1, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures, Police locale, tél. 032 913 10 17.
- Bibliothèque de la ville: Service de prêt, discothèque et salle de lecture, lu-ve 13h-19h, sa 10h-16h.
- Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9): lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h.
- Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson): lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h.
- Lu-dothèque: lu /je 15h30-18h; ma 15h30-19h. Fermée durant les vacances scolaires.
- Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus» Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30. Fermée durant les vacances scolaires.
- Piscine des Arêtes: lu /je /di 9-18h; ma 9-19h; me /ve 10-21h; sa 10-12h /14-20h.
- Patinoire des Mélèzes: Piste couverte: lu, ma 9h-11h30 /14h-15h45; me 9h-11h15 /14h45-15h45; je 9h-10h45 /14h-15h45; ve 9h-12h /14h-15h45; sa 14h-15h45; di 9h-11h45 /15h-16h45. Piste extérieure: Lu, ma, me, ve 9h-11h45 /14h-16h45 /20h-22h; je, sa, di 9h-11h45 /14h-16h45.

AUJOURD'HUI

- Zap théâtre «Les chiens sont dans les loges», cabaret d'humour, 20h30.

DEMAIN

- Halle aux enchères Contes pour les Rois, vernissage, 18h; veillée de contes, 20h.
- Zap théâtre «Les chiens sont dans les loges», cabaret d'humour, 20h30.

LE LOCLE

- Pharmacie d'office: Mariotti, Grande-Rue 38, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures, Police locale, 032 889 10 17.
- Permanence médico-chirurgicale (hôpital): Lu-ve de 8h à 18h, 032 933 61 11.
- Bibliothèque de la ville: lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h.
- Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h.
- Lu-dothèque: lu /ma /je /ve 15h30-17h30, sa 9h-11h. Fermée durant les vacances scolaires.
- Patinoire du Communal: lu, ma, je 9h-11h30 /13h30-17h; me 9h-11h30 /14h-16h30; ve 9h-11h30 /13h30-17h /20h-22h; sa 10h-11h30 /13h30-17h; di 9h-17h.

Une rencontre manquée

LA CHAUX-DE-FONDS Avec les armes de la géographie et de la sociologie, un jeune universitaire propose une analyse des causes de l'échec d'un grand projet urbanistique

Par **Léo Bysaeth**

Le 24 mars 2004, les électeurs et électrices de La Chaux-de-Fonds rejetaient à 78% le projet de réaménagement du centre-ville incarné par le projet de «zone de rencontre».

Ce naufrage dans les urnes du plus important projet urbanistique de la ville depuis



l'érection de la tour Espacité et l'aménagement de la place Le Corbusier a interpellé Yann Kerloc'h. Cet uni-

versitaire, qui a étudié la géo-ethnologie et la sociologie à Neuchâtel, a consacré son mémoire de licence à la question.

Sa conclusion: «Le résultat de la votation du 28 mars 2004 n'est pas un rejet du réaménagement du centre-ville en zone de rencontre, mais un vote contestataire dénonçant le comportement volontariste des autorités communales».

A l'origine de ce naufrage dans les urnes, le problème de la circulation au centre-ville. «Il est [...] surprenant de la part du précédent Conseil communal et du Service d'urbanisme d'avoir volontairement relégué ce dossier épineux au second plan alors qu'ils connaissent les enjeux d'une modification de la circulation au centre-ville», écrit Yann Kerloc'h. Or, il en est convaincu, «tout réaménagement du centre-ville implique indirectement la résolution de la circulation routière».

D'un autre côté, comme son étude tend à le démontrer, «une rupture méthodologique a eu lieu au cours de la procédure décisionnelle».

C'est d'ailleurs en analysant la manière dont la décision de présenter le projet de zone de rencontre a été prise que l'auteur met le doigt sur la cause principale de l'échec.



L'ampleur du rejet dans les urnes d'un projet censé répondre à un besoin identifié par la population a interpellé le jeune chercheur Yann Kerloc'h.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

Dans un premier temps, une démarche participative a été mise en place, sous la forme d'un forum citoyen.

Minoritaires évincés

Mais, note l'universitaire, «les responsables chargés de la mise en place du projet zone de rencontre n'ont pas réussi à établir avec succès un consensus» lors de ce processus.

Au contraire d'une authentique démarche négociée, où l'on discute jusqu'à ce que chacun puisse se reconnaître dans la proposition finale, des votes successifs ont sanctionné les choix. Ainsi, au lieu de venir enrichir le projet, les positions minoritaires ont été éliminées. Elles sont ressorties lors de la votation avec d'autant plus de virulence qu'elles étaient loin

d'être minoritaires dans la population.

Le projet de zone de rencontre est aussi apparu comme déconnecté du processus de consultation antérieur, présenté comme une solution complètement élaborée, à prendre ou à laisser.

Les autorités proposaient à la population la solution du problème, mais «cette solution ne faisait que répondre à la façon dont les mêmes autorités avaient posé le problème». A l'inverse, Yann Kerloc'h met en avant la démarche négociée.

Si le travail en amont porte sur la définition du problème et non sur l'élaboration d'une solution toute faite, la population ne va pas se sentir exclue du processus. Si on parvient à chaque stade à intégrer les arguments des acteurs du proces-

sus dans une unité supérieure, il n'y a pas de raison pour qu'à la fin le projet soit refusé par une majorité.

«Le but du processus participatif est d'emporter l'adhésion générale. Il s'agit d'un apprentissage interactif, chacun devant être capable de changer d'avis. La technique est d'impliquer tous les acteurs, opposants inclus, dans la prise de décision. Il faut écouter ceux qui sont contre et les associer au processus, pour créer quelque chose tous ensemble. Il faut leur dire: Vous n'êtes pas d'accord, mais que proposez-vous?» Au lieu de cela, quand on interroge ceux qui se sont trouvés dans le camp des opposants, relève Yann Kerloc'h, ils expriment un sentiment de frustration: «On savait dès le début que ça allait être antibagnoles et qu'on ne serait pas entendus».

Le citoyen était prié d'ap-

prouver un projet présenté comme «la» solution permettant de redynamiser le centre-ville et de créer les conditions d'une nouvelle convivialité urbaine. A ces objectifs abstraits, les opposants répondaient «argent» et «problèmes de circulation».

Faut-il pour autant enterrer toute idée de réaménager le centre-ville? L'auteur ne le pense pas. «L'aménagement de la zone de rencontre n'aura pas lieu, cependant ce projet contient d'innombrables points positifs qu'il serait dommage de nier», écrit-il. Et d'appeler le nouveau Conseil communal à profiter de l'expérience acquise pour résoudre cette problématique plutôt que de ranger le dossier dans un tiroir. «Il devrait, préconise-t-il, [...] organiser un nouveau forum civique.» /LBY

PUBLICITÉ

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI.

30%

DE RÉDUCTION SUR LES ARTICLES NON SOLDÉS!

PKZ

Nouhaila, dans tes yeux

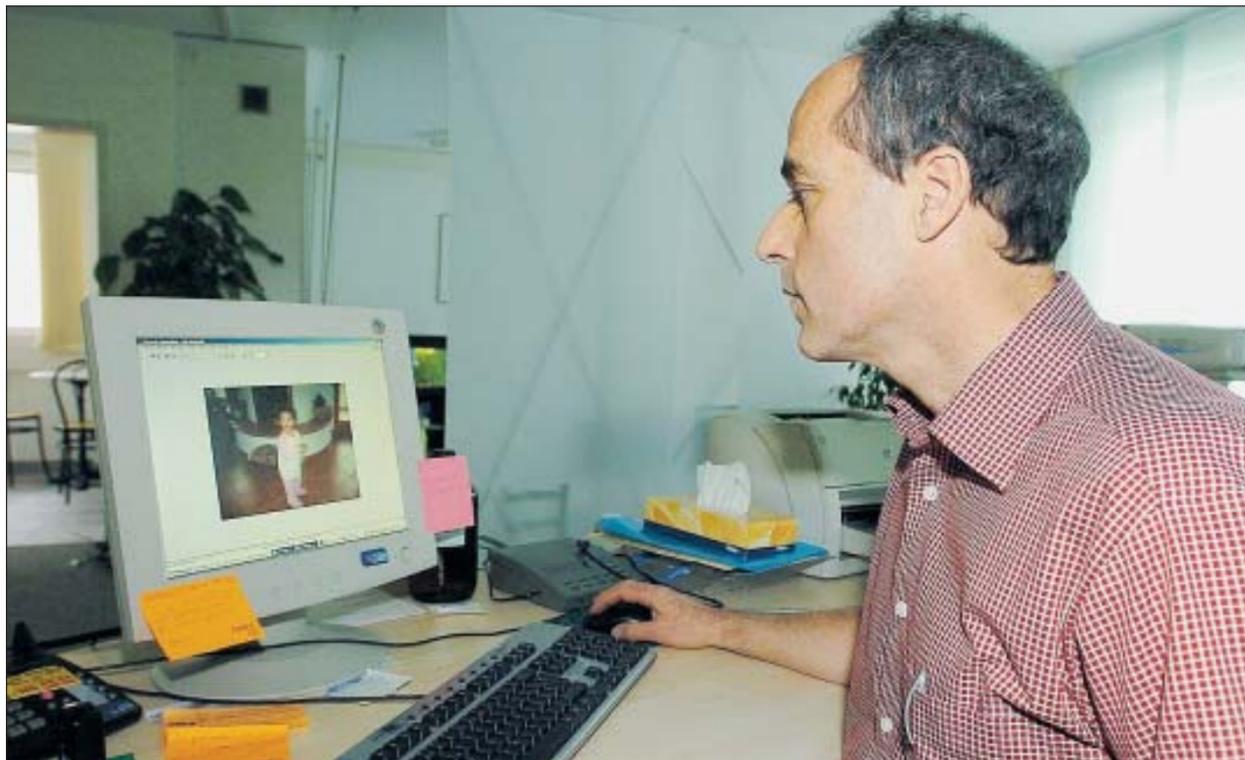
LA CHAUX-DE-FONDS L'ophtalmologue Jean-Jacques Tritten est rentré d'une mission express au Maroc. Il a ramené avec lui une petite fillette de 21 mois atteinte d'une tumeur aux yeux

Par
Robert Nussbaum

L'ophtalmologue chaux-de-fonnier Jean-Jacques Tritten est rentré avant Noël d'un séjour au Maroc, dans le cadre de la campagne contre la cécité que mène là-bas la Fondation Althea, dont il est le vice-président. Il était parti le 8 décembre pour une mission express de dépistage des troubles de la vue dans la province oubliée de l'Oriental. Dans ses bagages – accessoirement – 30 kilos de bonnets, gants ou écharpes, donnés après un petit appel lancé dans nos colonnes (notre édition du 29 novembre).

«Il fallait voir le sourire des gamins qui repartaient équipés. Ils manquent de tout. Beaucoup étaient venus à la consultation à pieds nus», raconte le médecin. Sans chauffage et avec juste assez de bois pour cuire le couscous, il fait froid sur ces hauts plateaux lunaires, qui s'étalent à une altitude moyenne de 1200 mètres. Il a même neigé.

La reconnaissance de ces petits Marocains fils de nomades ferait presque oublier les 600 consultations que l'ophtalmologue a menées au pas de charge. Sans compter une série de contrôles d'anciens opérés. Avec une équipe d'Althea, le Croissant-Rouge et des opticiens, Jean-Jacques Tritten avait en effet passé trois mois au début de l'année au chef-lieu Figuig, pour lancer la création d'un centre ophtalmique, également évoqué dans ces colonnes. «Cette fois-ci je suis allé dans des endroits complètement décentrés où l'on n'avait jamais vu un ophtalmologue»,



Sur l'écran de l'ophtalmologue Jean-Jacques Tritten, la petite Nouhaila.

PHOTO LEUENBERGER

ajoute l'intéressé. Dans l'arrière-pays, l'attente est énorme, à la mesure d'une région sans ressources et à mille lieues du premier centre urbain. «On m'a amené des aveugles – 2 ou 3% de la population – qui ne sont pas soignés, simplement faute d'accès aux soins, comme 40% de la population de cette région.»

Au retour, une surprise attendait encore le médecin chaux-de-fonnier. Il a embarqué pour la Suisse avec Nouhaila, une toute petite fillette de 21 mois atteinte de rétinoblastome, une tumeur cancéreuse des yeux assez rare mais à évolution rapide et dramati-

que. Contacté peu avant son départ de Suisse, Jean-Jacques Tritten avait organisé son admission à l'Hôpital ophtalmique de Lausanne, un centre de référence européen.

«Arrivée avec sa mère le 18, elle a eu son premier traitement le 19», raconte l'ophtalmologue. Un œil risque de bien évoluer, avec préservation de la vision. Le cas du second est plus délicat. La tumeur est près de la rétine et du nerf optique.

Nouhaila est sortie de l'hôpital le 23 décembre, pour passer Noël avec sa mère chez la présidente d'Althea Nesha Drissi, où elles sont hébergées. «Elle fait des sourires, des bisous et

mange bien», note le médecin chaux-de-fonnier. La petite et sa mère passeront deux mois en Suisse. Mais il faudra qu'elles reviennent pour des bilans.

Comment Althea finance-t-elle une telle opération? En guise de réponse, Jean-Jacques Tritten tend un bulletin de versement. «La note d'hôpital seule se monte à 50.000 francs. Nous devons négocier avec Royal Air Maroc pour des prix sur les vols aller-retour pour les bilans», détaille-t-il.

Althea fera appel à des fondations d'aide, comme elle l'a fait l'année passée pour un gamin de la rue victime d'un décollement de la rétine compli-

qué et en 2002 pour une jeune fille borgne atteinte de surcroît d'une forte myopie au second œil, opérée à La Chaux-de-Fonds. «Tout va bien, elle fait des études de droit à Marrakech», est heureux de signaler l'ophtalmologue. Pour lui, les choses sont claires: «Quand on croise un cas comme celui de Nouhaila sur sa route, on essaie de faire quelque chose. On doit faire quelque chose.» Est-ce de cela qu'il s'agit quand on parle d'un monde plus fraternel? /RON

Fondation Althea, case postale 187, 1009 Pully. CCP 17-677080-6, mention Nouhaila

125 ans

Ça s'est passé en
1883

L'omnibus-tram

A propos de l'omnibus-tram (réd: il relie la gare à l'Hôtel de ville). Le service inauguré il y a cinq semaines a été apprécié par les étrangers et par la population, puisqu'on a transporté, avec une seule voiture, pendant ce laps de temps, plus de 13.000 personnes.

On peut donc espérer que ce service développé et régularisé donnera satisfaction au public d'une façon encore plus complète. Le Conseil municipal s'en occupe actuellement, mais il a dû, pour ne pas charger les finances municipales, fixer à 15 centimes, au lieu de 10 centimes, le prix des places de la gare à l'hôtel-de-ville. Les colis continuent à payer 10 centimes.

Des ordres sévères ont été donnés au conducteur; il ne doit tolérer ni chants, ni cris, dans la voiture et il est interdit de fumer lorsqu'il y a des dames.

Si l'on veut conserver un moyen de transport agréable et économique entre la gare et la ville, chacun doit avoir à cœur de faire en sorte que le service de l'omnibus-tram réponde au but que l'on s'est proposé, afin que personne n'hésite à en faire usage comme cela est arrivé quelquefois par la faute de tapageurs mal élevés.

(Archives de «L'Impartial»)



Depuis mardi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à 14 reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, mardi à 18h21, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; à 19h05, pour un accident de circulation; aux Ponts-de-Martel, à 19h43, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds; à La Chaux-de-Fonds, hier à 2h47, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; à 8h47, pour un transport de malade au centre La Chrysalide; à 10h49, 15h19 et 15h26, pour un transport de malade à l'hôpital; au Locle, à 15h53, pour un transport de malade à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 16h06, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; au Locle, à 16h14, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds.

Autres interventions. A La Chaux-de-Fonds, mardi à 19h05, pour un secours routier; au Locle, hier à 11h55, pour une inondation; à La Chaux-de-Fonds, à 14h13, pour une alarme incendie automatique. /comm-réd

AVIS URGENT

Switcher Shop®
des Arcades LA CHAUX-DE-FONDS

LIQUIDATION TOTALE

Des milliers d'articles à prix sacrifiés

PROFITEZ! 028-508850

Avec les bons vœux des Plonk

Héritage de nos ancêtres, le Lac en terrasses de Neuchâtel.



Les habitants du Littoral, qui, pendant longtemps, suçaient des filets de perches pour survivre, eurent un jour l'audacieuse idée de cultiver le lac. «Il leur manquait les murs en pierres sèches», a relevé Plonk, éditeur chaux-de-fonnier. «C'est dans un souci de rationalisation», a précisé l'autre. Bientôt, de grands travaux furent entrepris, dans la veine de ceux de Suez et de Panama. Quant

à Guillaume Ritter, il fut prié d'aller renfiler son costume de bain. De nombreux récits rendent hommage au travail acharné des Neuchâtelois, à la recherche de la moindre parcelle disponible, qui transportaient à la nage de lourdes pierres pour monter les murs un à un. De jeunes agriculteurs se lancèrent bientôt dans la culture de la puce de canards, véritables seigneurs des lieux. /syb

«L'Impartial» affiche 125 ans



Rue Neuve, une «une» géante de «L'Impartial» orne depuis quelques jours la façade de l'immeuble du quotidien chaux-de-fonnier. La typographie, au charme un peu désuet, rappelle que c'est à la fin du XIXe siècle que naissait «L'Impartial», le 1er janvier 1881 précisément. Depuis samedi, le lecteur peut savourer chaque jour de petites anecdotes extraites des journaux d'époque, témoins de la vie quotidienne dans les Montagnes.

PHOTO LEUENBERGER

PONTARLIER

Partenariat transfrontalier

Et de quatre! Après Annemasse (Haute-Savoie) et Saint-Genis (Ain) en 2003, puis Morteau (Haut-Doubs) en 2005, la Maison transfrontalière européenne (MTE) s'implante à Pontarlier. Née de la collaboration entre l'association française Groupement transfrontalier européen (GTE) et la Fédération romande des consommateurs (FRC), cette structure offre au public des informations dans des domaines aussi variés que l'emploi, la consommation ou les assurances sociales. Avec comme caractéristique, comme son nom l'indique, d'être spécialisée dans les questions transfrontalières. Toujours plus de Suisses y font appel.

«Nous sommes une plate-forme pour mettre les gens en contact», explique Monique Brulport, responsable du GTE à Pontarlier. Côté neuchâtelois, outre la FRC, le Service cantonal de l'emploi, la Caisse cantonale d'assurance chômage et le syndicat Unia participent au projet.

Besoins à adapter

Près de 5650 frontaliers travaillent quotidiennement sur le territoire neuchâtelois. Pour le syndicat Unia – qui assurera deux permanences par mois à Pontarlier –, la MTE est un point de rencontre important. «Il s'agit pour nous de rendre attentifs les futurs frontaliers à la législation suisse. Il faut éviter le dumping salarial.» De son côté, Michel Guillet, directeur de la Caisse cantonale d'assurance chômage, se félicite de sa collaboration: «Pour toucher le chômage en France, les frontaliers ont besoin d'une attestation de notre part. Il est plus facile de déplacer un de nos collaborateurs que de faire venir tout ce monde ici.»

Si la «clientèle» de la MTE est essentiellement française, de plus en plus de Suisses profitent de ses services. A tel point que la FRC prévoit l'ouverture d'une antenne à La Chaux-de-Fonds courant 2006. «Mais nous devons adapter nos partenariats aux besoins des Suisses», conclut Pierrette Rohrbach, présidente de la FRC. /FAE



Le conducteur a chuté avec sa voiture à l'endroit où se trouve le passant (photo), dans la cuvette de Vauseyon. Le véhicule a ensuite été traîné par le train sur 200 mètres, jusqu'à la passerelle où il a pris feu. PHOTO MARCHON

La voiture était vide

NEUCHÂTEL L'auto pulvérisée par un train mardi n'avait plus de conducteur. Croyant la voie désaffectée, il était allé chercher du secours chez un ami

Par **Virginie Giroud**

La voiture qui a été broyée par un train mardi soir dans la cuvette de Vauseyon, à Neuchâtel, était bel et bien vide. C'est une certitude, puisque le conducteur du véhicule vaudois s'est annoncé à la police cantonale quelques heures après l'accident. Selon un porte-parole de la police, le chauffeur, un Suisse âgé d'une soixantaine d'années, devait se rendre chez un ami et ne connaissait pas la région. Il a emprunté la rue des Tunnels en direction de l'ancienne gare CFF, puis s'est perdu au fond de la cuvette peu éclairée.

Une première enquête a établi que l'automobiliste n'a pas vu le contrebas et «est tombé avec

l'avant de sa voiture sur la voie». Il a ensuite tenté de ressortir le véhicule de sa posture. N'y parvenant pas et croyant la ligne désaffectée, il est allé chercher du secours chez son ami, domicilié à un kilomètre de la gare. A 20h15, le train régional circulant de La Chaux-de-Fonds en direction de Neuchâtel et transportant une dizaine de passagers a littéralement pulvérisé la voiture, la traînant sur 200 mètres, avant que les deux véhicules ne prennent feu, sans faire de blessés.

«L'enquête tente de déterminer comment le conducteur a pu arriver là. Et surtout pourquoi il ne s'est annoncé à la police que plusieurs heures après la collision», précisait hier un porte-parole de la police cantonale.

Les CFF vont porter plainte pour entrave à la circulation.

Le conducteur risque, selon le ministère public, une peine qui va de l'amende s'il a agi par négligence à l'emprisonnement ferme. «Il est trop tôt pour dire si l'acte était intentionnel ou non», expliquait hier le procureur Pierre Cornu.

Collisions peu fréquentes

L'extraction des véhicules a nécessité de gros moyens. Le personnel de secours des CFF et 40 pompiers du SIS (Service d'incendie et de secours) ont collaboré pour dégager la carcasse automobile. «Avec un wagon de levage des CFF, l'opération d'extraction a duré une heure», explique le lieutenant Christian Schneider, chef d'intervention. A minuit, la voiture était dégagee. Et nous avions la confirmation qu'il n'y avait aucun corps à l'intérieur.» La locomotive a en-

suite été remorquée par les CFF pour libérer le tronçon. A 3 heures du matin, les réparations étaient terminées sur la ligne Neuchâtel – La Chaux-de-Fonds et le trafic pouvait reprendre. «Mercredi matin, tout circulait à nouveau normalement» selon Jean-Philippe Schmidt, porte-parole des CFF.

Ce genre de collision est-il fréquent? «Non», répond le chargé en communication. Les chocs ont généralement lieu aux passages à niveau. Il est rare que des voitures basculent d'un quai sur des rails.» Le juge d'instruction Renaud Weber a été saisi de l'affaire. Il devra notamment déterminer si le conducteur a réellement agi par négligence. Mais selon lui, il ne s'agit pas d'autre chose que d'«un pur fait divers». /VGI

COTTENDART

Coup de neuf à 100 millions

La Société anonyme pour l'incinération des ordures et des déchets (Saïod), basée à Colombier, envisage un investissement de l'ordre de cent millions d'ici 2012 pour renouveler ses fours. Pour s'y préparer au mieux, les communes membres ont déjà été invitées à regarnir la trésorerie de l'entreprise, via une augmentation du prix à la tonne livrée.

La première génération des fours de Cottendart date des années 1970. Les techniques évoluant et les installations vieillissant, Saïod a déjà dû investir en 1990 pour remplacer les machines d'origine. Presque seize ans après, la même question se pose. Il s'agit de se préparer à absorber un investissement colossal, en comptant avant tout sur les réserves accumulées.

Le conseil d'administration a donc déjà consenti à engager à fin 2004 300.000 francs pour étudier le renouvellement des fours d'incinération. Comme l'a expliqué hier le directeur de la société Giovanni Tarantino, les réserves actuelles ne suffisent pas. «Si les communes ne nous avaient pas accordé une augmentation de dix francs par tonne de déchets livrée il y a quelques semaines, nous ne pouvions pas penser à engager dès 2008 le crédit de rénovation de nos installations». Chose faite après un petit débat, certaines collectivités locales ne comprenant pas tout de suite la nécessité de cette mesure préventive, alors que la société dispose déjà d'environ dix millions de francs en réserve.

Ces chers Vaudois...

La hausse du coût du tonnage de cette fin 2005 est à relativiser. «Avant 1993, les communes payaient 220 francs par tonne livrée à Cottendart, a rappelé Giovanni Tarantino. Le coût à l'unité n'est que de deux cents francs aujourd'hui, après une baisse introduite grâce notamment au traitement des ordures du Nord vaudois.» /phc

PUBLICITÉ

PERFECTION + BLACK DESIGN
Eten M600 WiFi - MS Windows Mobile 5.0

Ce qu'il a de plus :

- réseau sans fil WiFi 802.11b sécurisé
- téléphone GSM 4 bandes (Amérique du Sud p.ex.)
- MS-Windows Mobile 5.0 (nouvel OS de Microsoft)
- push E-Mail (les mails sont délivrés en temps réel)
- livré avec station de table
- appareil de photo avec flash + caméra vidéo
- stylet téléscopique (idéal pour grandes mains)
- enregistrement de conversation bidirectionnel
- carte SD >1GB supportée
- commande vocale (version anglaise)

Et bien sûr :

- explorateur internet sécurisé 128Bits
- MS-Word, MS-Excel, MS-Outlook, notes vocales
- walkman MP3, video MPEG4, Terminal Server

*Avec abonnement sunrise business relax 24 mois, Fr.25./mois, mygroup 10 ct./minute
 Carte SIM Fr.40.-TTC. Prix sans abonnement, Fr.898.- TTC

sunrise business center

J-F BERBERAT
sunrise business center
 L.-Robert 102 - La Chaux-de-Fonds - 032 913 03 44
 magasin son auto

Fr. **499.-** TTC*

L'enfant n'est pas une marchandise

CCP: 10-11504-8
 Terre des hommes
 En Budron C8
 1052 Le Mont-sur-Lausanne
 Tél. 021/654 66 66
 Fax 021/654 66 77
 E-mail info@tdh.ch
 www.tdh.ch

Prévois ton avenir

Métiers de la branche graphique
 Région Suisse romande
 Tél. 021 343 21 15

viscom
 www.viscom.ch

manifestations

musée d'histoire la chaux-de-fonds

Exposition
Le sport à La Chaux-de-Fonds à la Belle Epoque

Dimanche 8 janvier, dernier jour

A 10 h 30, visite commentée par la conservatrice
Entrée libre

Nouvel horaire dès janvier 2006:
 Mardi à vendredi:
 14 heures - 17 heures
 Samedi - dimanche:
 10 heures - 17 heures
 Lundi: fermé

Musée d'histoire
 Rue des Musées 31
 La Chaux-de-Fonds

«Moins cher et plus joli»

MOUTIER Active depuis mardi, la nouvelle directrice de Jura bernois tourisme, Katherine von Ah Tall, débarque d'Angleterre. Elle réside à Prêles, commune qu'elle a connue à l'école secondaire

Par
Miguel-A. Garcia

La nouvelle directrice de Jura bernois Tourisme (JBT) a été nommée parmi une trentaine de candidatures, en septembre dernier. Avant d'avoir postulé, Katherine von Ah Tall a visité, incognito, la région durant l'été 2005. «J'étais allée dans les offices de JBT (réd: Saint-Imier, Tramelan, Moutier et La Neuveville) pour avoir des renseignements. J'ai demandé n'importe quoi, ce sont les réponses qui m'intéressaient», avoue-t-elle en souriant.

Arrivée en Suisse à mi-décembre, Katherine von Ah Tall, 40 ans, s'est installée dans son bureau de directrice de JBT mardi. «C'est un peu stressant. C'est une région avec un potentiel touristique énorme. Il y a donc beaucoup de travail», dit-elle avec un français encore hésitant. Succéder à la charismatique Armelle Combre n'est pas aisé, mais son parcours la rend confiante.

De Brighton à Prêles

Katherine von Ah Tall, née à Berne, a grandi à Zurich. Après avoir suivi les cours de l'Ecole internationale de tourisme, elle a obtenu un diplôme d'experte en tourisme délivré par

la Confédération. Avant de s'installer à Londres, elle a fait ses classes dans sa ville d'adoption. Elle a notamment été, durant six ans, directrice d'une agence de voyages (l'antenne zurichoise de Globe-Trotter).

Elle a quitté le pays en 1999 pour la capitale britannique, où elle a occupé le poste de directrice au sein du Switzerland Travel Center, chapeauté par Suisse Tourisme. Elle y a résidé durant quatre ans avant de s'établir à Brighton. «En train, c'est à 40 minutes de Londres. Et c'est aussi plus calme», décrit-elle.

«J'avais besoin d'un changement après ces six années», poursuit-elle. L'intention était de revenir en Suisse. J'ai fait la promotion du pays depuis l'extérieur, j'ai désormais envie de le vivre depuis l'intérieur». C'est par le biais d'annonces sur internet qu'elle s'est installée avec son mari à Prêles, sur le Plateau de Diesse. La région, elle l'a surtout connue depuis l'Angleterre, «au travers des personnes qui voulaient y venir». Mais elle se souvient d'un séjour passé durant sa scolarité obligatoire, où elle avait découvert les charmes des paysages jurassiens. Sa classe avait élu domicile durant une semaine à... Prêles.

L'ancienne directrice, Armelle Combre, lui a transmis la majorité des dossiers en septembre. «J'en suis repartie avec une pile à Londres», détaille Katherine von Ah Tall, mais je vais la revoir à fin janvier pour régler les derniers détails».

Sa première mission: se familiariser avec le personnel (dix collaboratrices) de JBT. Demain, elle entamera sa tournée par l'office imérien. En parallèle, «il faut répondre aux nombreuses sollicitations actuelles. Toutes les stations de la région sont ouvertes». L'essentiel de son temps sera consacré aux préparatifs, au niveau promotionnel, de l'été.

Katherine von Ah Tall s'inscrit dans la continuité et veut prouver loin à la ronde que le Jura bernois est «tout aussi joli» que les sites touristiques consacrés. «Et surtout, c'est moins cher». Elle ambitionne d'augmenter les nuitées des visiteurs dans la région. Tout en se battant au niveau cantonal pour que les subventions accordées à JBT ne soit pas amputées en 2007, comme le prévoit la nouvelle Loi sur le tourisme (les taxes d'hébergement retournent presque entièrement dans la région qui les a encaissées). Mais c'est un autre débat. /MAG



Katherine von Ah Tall s'est installée avant-hier dans son bureau de Moutier. PHOTO GARCIA

Bienvenue au club!

SAIGNELÉGIER André Fornasier attaque aujourd'hui sa centième année

Le canton du Jura compte un centenaire supplémentaire. Né le 5 janvier 1907 à La Tour-de-Trême (FR), André Fornasier sera fêté aujourd'hui à Saignelégier par les autorités communales et cantonales, en présence notamment du ministre de la Santé Claude Héche.

C'est au début des années 1900 que ses parents débarquent en Suisse, en provenance de la province italienne de Treviso. Par la suite, la famille s'établit à Noiraigue. Très vite, André Fornasier est confronté à la dureté de la vie économique de l'époque. Ainsi, durant la crise de 1929 à 1936, il effectue pas moins de... 36 métiers!

Gymnaste et accordéoniste de talent, André Fornasier (photo Stegmüller) décide de s'engager dans l'horlogerie, plus particulièrement dans la fabrication de la boîte de montre, domaine qu'il ne quittera plus jusqu'à la retraite. En 1933, il épouse Rose

Eschler, de Noiraigue. De cette union naîtront trois garçons, dont un décédera malheureusement prématurément.

Depuis janvier 1949, le centenaire habite Saignelégier, localité qu'il n'a jamais quittée. Membre d'honneur du HC Franches-Montagnes, il fut durant de nombreuses années un membre émérite de la société de pêche le Martin-Pêcheur. Le Doubs n'a pas de secret pour lui.

«Je tiens la forme!»

André Fornasier a donné beaucoup d'attention à ses parents, et particulièrement à sa maman, décédée à l'âge de 102 ans. En 1973, il eut aussi la douleur de perdre son épouse, une personne exemplaire. Aujourd'hui, il garde toute son intégrité physique et intellectuelle, de même que son indépendance. Le secret de sa longévité? «Le sérieux, lance-t-il. Tout ce que j'ai entrepris l'a été avec sérieux. Je ne suis pas un de ces margoulin qui font tout et rien! Je ne me laisse pas aller. Oui, je tiens la forme!»

C'est samedi, entouré de ses deux fils (dont un vit au Québec), de ses quatre petits-enfants et de ses neuf arrière-petits-enfants, qu'André Fornasier fêtera son entrée dans le club très fermé des centenaires jurassiens (29 recensés au début 2006). Bienvenue! /GST

Schmid SA: fin de parcours

CORMORET Le fabricant de machines cherche un repreneur

Spécialisée dans la fabrication de machines à tamponner et à sérigraphier, la maison Schmid Machines Cormoret SA, située à la sortie du village en direction de Villeret, va cesser ses activités. Elle a fait paraître une annonce, à la fin de l'an dernier, pour vendre machines et matériaux. Comme l'explique Werner Hediger, président de la société, cette cessation d'activité est liée au départ à la retraite de la personne qui s'occupe de l'affaire. «Notre objectif est de permettre à un repreneur de poursuivre les activités, car l'entreprise a une liste importante de clients actifs», indique-t-il. Et de préciser que la vente ne porte pas sur le bâtiment de l'usine.

Aujourd'hui, l'entreprise n'occupe qu'une seule personne à plein temps qui solli-

cite, de temps à autre, une ou deux personnes pour lui donner un coup de main. Aux yeux de Werner Hediger, la reprise des activités pourrait constituer une activité complémentaire idéale pour une entreprise existante dans le domaine de la mécanique, mais elle représenterait aussi une perspective intéressante pour quelqu'un qui souhaite se mettre à son compte.

Werner Hediger a déjà reçu quelques offres, mais se dit étonné du relatif manque d'intérêt de repreneurs vraiment crédibles: «A ce jour, j'ai reçu deux offres intéressantes, émanant de gens sérieux. La première vient de la région, et l'autre d'Allemagne». Et de préciser que si tout va bien, la vente devrait se faire dans un délai d'un à deux mois. /pou-journal du Jura

EN BREF

TRAMELAN ■ Deux centenaires à l'honneur. Milly Bregnard, mairesse de Tramelan, et le chancelier municipal Hervé Gullotti ont récemment rendu visite à Marie Châtelain, à la colonie des Lovières. Celle-ci célèbre son 101e anniversaire. Le même jour, ils ont présenté leurs vœux à l'occasion des Fêtes de Noël à Jeanne Rossel, à son domicile, la doyenne de la localité, qui a fêté son 102e anniversaire le 8 août. /comm-réd

CORCELLES ■ Céline Froidevaux accroche. La galerie Arcane, à Corcelles (NE), accueille en ses murs Céline Froidevaux. L'artiste franc-montagnarde accrochera une série de dessins, de gravures et présentera une vidéo. Le vernissage est

prévu dimanche, de 14h30 à 17h, et l'exposition se déroulera jusqu'au 28 janvier. La jeune artiste taignonne avait occupé durant une année l'atelier jurassien à Paris. /mgo

MONTFAUCON ■ Pour la Roumanie. Dirigé par Mary-claude Huguenin-Paratte, l'ensemble vocal Alla breve, composé principalement de choristes neuchâtelois, a vu le jour tout récemment. Son but avoué est de réunir les fonds nécessaires à la création d'une école de facture d'orgues en Roumanie. Pour y parvenir, le groupe a mis sur pied un programme consacré au romantisme du XIXe siècle. Alla breve se produira en l'église de Montfaucon, dimanche à 17 heures. /comm-réd

PRATIQUE

AGENDA

au saut à ski, dès 14h.

AUJOURD'HUI

■ Muriaux Crauloup, Initiation

DEMAIN

■ Les Breuleux La Pépinière, fête des Rois mages, dès 18h.

PUBLICITÉ

SOLDES sur les tapis d'Orient
du 29 décembre 05
au 28 janvier 06

TAPIS ROUGE
Art du tapis et décoration
Coq-d'Inde 5 à Neuchâtel, tél. 032 724 47 76

CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 032 916 13 77

SAW 2 1^{re} semaine. 18 ans, suggéré 18 ans. V.F. JE au MA 18h30, 20h45 De Darren Lynn Bousman. Avec Donnie Wahlberg, Shawnee Smith, Tobin Bell. PREMIÈRE SUISSE. Thriller, personnes sensibles s'abstenir! Il propose à ses victimes des choix dont personne ne voudrait... Terrible!

CORSO 032 916 13 77

ZAÏNA, CAVALIÈRE DE L'ATLAS 2^e semaine. 10 ans, suggéré 10 ans. V.F. JE au DI 14h, JE au MA 16h15. De Bourlem Guerdjou. Avec Aziza Nadir, Sami Bouajila, Simon Abkarian. A travers le Maroc aux paysages sublimes, pour fuir le puissant Omar, Zaïna va suivre un père qu'elle ne connaît pas... Envôitant!

EDEN 032 913 13 79

HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU 6^e semaine 10 ans, suggéré 12 ans. V.F. JE au MA 14h, 17h15, 20h30. De Mike Newell. Avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson. Quatrième épisode de la saga, où Harry, accusé de tricherie, sera confronté à Celui dont on ne doit pas prononcer le nom, Lord V...

PLAZA 032 916 13 55

KING KONG 4^e semaine 12 ans, suggéré 14 ans. V.F. JE au MA 14h15, 20h15. De Peter Jackson. Avec Naomi Watts, Adrien Brody, Jack Black. Le nouveau film du réalisateur du Seigneur des Anneaux, du tout grand spectacle, génial!!! Il y a parfois des îles qu'il vaut mieux ne pas aborder...

PLAZA 032 916 13 55

ANGEL-A 3^e semaine 10 ans, suggéré 12 ans. V.F. JE au MA 18h. De Luc Besson. Avec Jamel Debbouze, Rie Rasmussen, Gilbert Melki. Paris, un pont, un homme avec trop de problèmes qui veut en finir. Alors débarque une jolie jeune femme, qui va s'occuper de lui. Un Ange?

SCALA 1 032 916 13 66

LE MONDE DE NARNIA 3^e semaine. 10 ans, suggéré 10 ans. V.F. JE au MA 14h, 17h15, 20h30. VE au SA 23h15. De Andrew Adamson. Avec Georgie Henley, Skandar Keynes, Anna Popplewell. Conte fantastique! Une prédiction affirme que seul 4 enfants pourront sauver Narnia... Du réalisateur de Shrek 1 et 2!

SCALA 2 032 916 13 66

ORGUEIL ET PRÉJUGÉS 1^{re} semaine. Pour tous, sugg. 12 ans. V.F. JE au LU 18h, 20h45. V.O. s-t fr/fall MA 18h, 20h45. De Joe Wright. Avec Keira Knightley, Matthew MacFadyen, Brenda Blethyn. PREMIÈRE SUISSE. Dans l'Angleterre de Georges III, une mère veut absolument marier ses filles. Certaines rencontres seront houleuses, au début...

SCALA 2 032 916 13 66

CHICKEN LITTLE 5^e semaine. Pour tous, suggéré 7 ans. V.F. JE au DI 14h. JE au MA 16h. De Mark Dindal. Le nouveau Disney! Petit poulet tenace, qui va le croire lorsqu'il annoncera qu'un bout de ciel lui est tombé sur la tête?...

SCALA 2 032 916 13 66

SAW 2 1^{re} semaine. 18 ans, suggéré 18 ans. V.F. VE et SA 23h15 De Darren Lynn Bousman. Avec Donnie Wahlberg, Shawnee Smith, Tobin Bell. PREMIÈRE SUISSE. Thriller, personnes sensibles s'abstenir! Il propose à ses victimes des choix dont personne ne voudrait... Terrible!

SCALA 3 032 916 13 66

ESPRIT DE FAMILLE 2^e semaine. Pour tous, suggéré 12 ans. V.F. JE au MA 20h30. De Thomas Bezucha. Avec Sarah Jessica Parker, Diane Keaton, Luke Wilson. Comédie! A chaque Noël chez les Stone, on invite la famille. Le fils préféré va venir avec son amie, un bourge de 1ère. Gare aux décollages...

SCALA 3 032 916 13 66

KIRIKOU ET LES BÊTES SAUVAGES 5^e semaine. Pour tous. V.F. JE au DI 14h. JE au MA 16h De Michel Ocelot. Dessin animé! Dans le premier épisode, tout n'avait pas été raconté. Toujours vaillant et le plus petit, Kirikou va devenir jardinier, détective...

SCALA 3 032 916 13 66

LE TIGRE ET LA NEIGE 4^e semaine. 10 ans, sugg. 14 ans. V.F. JE au MA 18h, VE et SA 23h. De Roberto Benigni. Avec Roberto Benigni, Nicoletta Braschi, Jean Reno. La nouvelle comédie du réalisateur de «La vie est belle»! Poète, il va aller se perdre en Irak pour retrouver la femme de ses rêves...

ABC 032 967 90 42

MANDERLAY 14 ans, sugg. 16. V.O. s-t fr JE, SA 18h15. VE, DI, LU, MA 20h45. De Lars von Trier. Avec Danny Glover, Willem Dafoe, Lauren Bacall. 1933, un domaine isolé dans le sud des Etats-Unis. Grâce et son père ont quitté Dogville. Une fable provocatrice qui porte cette fois sur l'esclavagisme humain et sa permanence au fil des générations.

ABC 032 967 90 42

THE TWILIGHT SAMURAI 12 ans, suggéré 14 ans. V.O. s-t fr VE, DI 18h15. JE, SA 20h45. De Yoji Yamada. Avec Rie Miyazawa, Erina Hashiguchi, Hiroshi Kanbe. L'heure de gloire des samurai est passée et Seibeï aspire à une vie de simple paysan afin de pouvoir se consacrer en toute tranquillité à sa famille. Mais un beau jour, la belle Tomoe lui rend visite...

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension!

CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ APOLLO 1, 2, 3 (032 710 10 33)

LE MONDE DE NARNIA - LE LION, LA SORCIÈRE BLANCHE ET L'ARMOIRE MAGIQUE. 14h15-17h30-20h30. Ve-sa 23h15. 10 ans. De A. Adamson.

HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU. 14h-17h15-20h30. 10 ans. De M. Newell.

LA TIGRE ET LA NEIGE. Me-lu 20h45. Ve-sa, lu 18h. Ve-sa 23h15. Je, di, ma 18h en VO. Ma 20h45 en VO. 10 ans. De R. Benigni.

CHICKEN LITTLE. Me-di 14h. Me-ma 16h. Pour tous. De M. Dindal.

■ ARCADES (032 710 10 44)

KING KONG. 14h15-20h15. 12 ans. De P. Jackson.

ANGEL-A. 18h. 10 ans. De L. Besson.

■ BIO (032 710 10 55)

THE CONSTANT GARDENER. 18h en VO. Je 20h45 en VO. Ve-ma 20h45. 14 ans. De F. Meirelles.

KIRIKOU ET LES BÊTES SAUVAGES. Me-di 14h. Me-ma 16h. Pour tous. De M. Ocelot.

■ PALACE (032 710 10 66)

SAW 2. 18h30-20h45. Ve-sa 23h. 18 ans. De D. Lynn Bousman.

ZAÏNA, CAVALIÈRE DE L'ATLAS. 16h15. Me-di 14h. 10 ans. De B. Guerdjou.

■ REX (032 710 10 77)

ESPRIT DE FAMILLE. 15h30-20h30. Ve-sa 23h. Pour tous. De Th. Bezucha.

PALAIS ROYAL. 18h. Pour tous. De V. Lemercier.

■ STUDIO (032 710 10 88)

ORGUEIL ET PRÉJUGÉS. Me-lu 15h-20h30. Sa-di 17h45. Me-ve, lu, ma 17h45 en VO. Ma 15h-20h30 en VO. Pour tous. De J. Wright.

LES BREULEUX

■ LUX (032) 954 12 26

LE MONDE DE NARNIA. Ve 20h30. Sa 20h30. Di 16h. 10 ans. De A. Adamson.

BÉVILARD-MALLERAY

■ PALACE (032 492 25 48)

JOYEUX NOËL. Je 20h. 10 ans. VO. De Ch. Carion.

PALAIS ROYAL. Ve-sa-di 20h30. Di 16h. 7 ans. De V. Lemercier.

COUVET

■ LE COLISÉE (032 863 16 66)

CHICKEN LITTLE. Sa 16h. Di 15h-17h30. 7 ans.

IN HER SHOES. Je-ve-sa 20h. Di 20h30. 10 ans.

LE NOIRMONT

■ CINELUCARNE (032 953 11 84)

ZAÏNA, CAVALIÈRE DE L'ATLAS. Je-ve 20h30. Sa 16h-20h45. Di 16h-20h30. 10 ans. De B. Guerdjou.

SAINT-IMIER

■ ESPACE NOIR (032 941 35 35)

RELÂCHE.

TAVANNES

■ CINÉMA ROYAL (032 481 43 29)

KING KONG. Je 20h. Ve 20h30. Sa 17h-21h. Di 16h30. 10 ans. De P. Jackson.

A HISTORY OF VIOLENCE. Di 20h30. Ma 20h30. VO. 16 ans. De D. Cronenberg.

TRAMELAN

■ CINÉMATOGAPHE (032 487 45 61)

KEANE. Je 20h. Sa 18h. VO. 14 ans. De L. H. Kerrigan.

IN HER SHOES. Ve 20h30. Sa 21h. Di 17h. 10 ans. De C. Hanson.

BOMBON, EL PERRO. Di 20h. Lu 20h. VO. 7 ans. De C. Sorin.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LA MAISON BLANCHE. Tous les vendredis, samedis et dimanches de 10 à 17h.

BELLELAY

CLINIQUE PSYCHIATRIQUE - ESPACE GALERIE. Exposition collective «Visages». Tous les jours de 7 à 18h. Jusqu'au 31.4.06.

LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau». Exposition «Besançon-Neuchâtel: huit cents ans d'échanges transfrontaliers». Lu-ve 8-20h, sa 8-13h. Du 6.11. au 31.3.06.

ESPACE CULTUREL DE LA TOUR OFS. «Art nouveau, un autre regard». Photographies de Gérard Benoit à la Guillaume. Me-di 12-17h, jusqu'au 8.1. 2006.

JARDIN BOTANIQUE. Parcs et serres ouverts tous les jours de 9h à 20h, entrée libre.

CORCELLES

FOYER DE LA CÔTE. Exposition de l'artiste-peintre Nicolas Redkobodiy. Jusqu'au 31.1.06.

CRESSIER

SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30-19h, di 11-12h30.

LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 024 454 28 46 (répondeur).

TRAVERS

MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: tous les dimanches à 12h et 14h (visites guidées). Café des Mines: ouvert de 9h30 à 17h30. Renseignements/réervations: 032 864 90 64. E-mail: info@gout-region.ch.

MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Hors-jeu» - 67e biennale de la société des amis du Musée. Du 4.12. au 22.1.06. Ma-di 10h-17h.

MUSÉE D'HISTOIRE. Exposition «Le Sport à La Chaux-de-Fonds de la Belle Epoque». Ma-ve 14-17h, sa-di 10-17h. Entrée libre le dimanche jusqu'à 13h. Jusqu'au 8.01.06.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque (1900-1915)». Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 7.5.06.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: 8h-18h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h été, hiver 17h. Tél. 032 967 60 71.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. Exposition «Montre de l'année», jusqu'au 28.2.06. «Musée en mutation, étape 2». Ma-di 10-17h.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «De l'aire au fléau - les 4 saisons du paysan». Me, sa, di 14-17h. Jusqu'au 26.2.06. Exposition «Poupons, poupées» jusqu'au 15.1.06.

COL-DES-ROCHES

MOULINS SOUTERRAINS. Exposition de photographies de Georges Roessinger «Tourbe, grottes et autres paysages». Visite guidée de la grotte: ma-ve 14h15 et 15h30 et sa-di 14h15-15h15-16h15. Ouverture: ma-di 14-17h. Jusqu'au 31.05.06.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Qui ne laisse pas de bois...» Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 26.2.2006.

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition Centenaire Coghuf (1905-1976) «Des Franches-Montagnes à l'Atlantique». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 19.2.06.

MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂTEAU DES MONT. «Les temps du temps». Exposition permanente. Ouvert ma-di de 14h à 17h.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Exposition de Bernard Philippe et Carte blanche à Angelo Barone, Françoise Cartier, Daniel Cartier, Mireille Henry, Aurelio Iovine, Gilles Lepore et Gérard Lüthi. Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 29.1.06.

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Ouvert sur demande, tél. 032 493 68 47 ou 493 10 93 ou e-mail: muséedu-tour@bluewin.ch

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Ouvert lu-sa 10-12h/13h30-17h30. Di 10-18h.

SAINT-IMIER

MUSÉE DE SAINT-IMIER. Exposition «Des papillons par milliers». Je 14-17h, di 10-12h/14-17h. Visites sur demande au 032 941 14 54. Jusqu'au 16.4.06.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. FONDATION MARC. Fermeture annuelle du 21.11. au 27.1.2006. www.marcjurt.ch

commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. Exposition «Dürrenmatt écrivain et peintre». Me-di 11-17h. www.cdn.ch

GALERIES DE L'HISTOIRE.

(Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Fermé lu Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre. Me-di 13-17h. Exposition «Garder les plus petits - la naissance d'une crèche neuchâteloise», jusqu'au 31.01.06.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. Collections des arts plastiques et des arts appliqués: une confrontation. Ma-di 10-18h, entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Exposition «Remise en boîtes». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Jusqu'au 29.01.06.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Petits «coq-à-l'âne», les animaux dans le langage», jusqu'au 5.3.06. Exposition «Poules» jusqu'au 15.10.06. Ma-di 10-18h. Ouvert lundis Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Musée fermé du 1.12. au 31.03.06.

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtel. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98.

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00. Exposition «Le Château sous tous les angles».

MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. (Grande Rue 14). Fermé pour l'hiver. Réouverture le 6.5.2006. e-mail: musee.regional@bluewin.ch

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma-je-sa-di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger constitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

Votre programme
cinéma
sur internet
www.l'impartial.ch



Des dribbles en mocassins

INSOLITE Le plasticien Gianni Motti est à l'honneur sur les cimaises d'un musée de Berlin pour une œuvre réalisée en 1995, au stade de la Maladière. L'artiste revient sur les coulisses de cet exploit passé inaperçu ce jour-là

Par
Alexandre Caldara

Le maillot xamaxien peut se retrouver là où on l'attend le moins. Jusqu'à dimanche, il trônera sur les cimaises du Martin Gropuis Bau, un musée d'art contemporain de Berlin. L'œuvre de Gianni Motti, plasticien italien établi à Genève, représente l'artiste en train de rentrer sur le terrain avec l'équipe de Neuchâtel Xamax le 19 juillet 1995, pour le match de reprise du championnat. Une performance artistique passée très inaperçue à l'époque se transforme aujourd'hui en icône des liens entre l'art et le football, puisqu'elle figure parmi les 70 œuvres sélectionnées par Dorothea Strauss pour l'exposition «Les mondes du ballon de cuir». Cet accrochage inaugure les festivités culturelles de la Coupe du monde de football 2006, une série de manifestations qui bénéficie d'un budget de 30 millions.

«Gress n'a rien remarqué»

Gianni Motti est le premier surpris par l'intérêt que le monde de l'art accorde aujourd'hui à ce genre de performance. Celui qui, enfant, dribblait les meubles de sa chambre et les chiens dans la rue raconte les coulisses de son exploit qu'il ne considère pas comme tel. «Le Centre d'art Neuchâtel (CAN), à l'initiative de Marc-Olivier Wahler, organisait une exposition avec mes œuvres, ils m'ont demandé de créer quelque chose pendant ce temps-là. Deux jours avant le match, j'ai lu un article dans le journal. J'ai appelé le



Gianni Motti, au centre et de face, montre avec culot et humour qu'art et foot ne font qu'un.

PHOTO SP

club, je me suis fait passer pour un journaliste italien. Une fois arrivé au stade, je me suis installé dans le vestiaire, j'ai piqué le maillot numéro 15 et je me suis habillé, j'ai gardé mes mocassins. Un type m'a massé les mollets. Tout le monde était extrêmement concentré dans ce vestiaire. Il régnait une ambiance très tendue, les joueurs frappaient leurs crampons au sol.»

Au dernier moment, Gianni Motti demande à un photographe de presse d'immortaliser le salut des équipes et les quelques minutes que l'artiste footballeur passe sur le terrain

complètement incognito: «Seul le commentateur de Suisse quatre a compté le nombre de joueurs et a été surpris, mais sinon je suis resté sur le terrain un moment puis je me suis assis à côté de Gilbert Gress, lui aussi pleinement dans son match, il n'a rien remarqué.»

Une exposition récupérée

Des dires que confirme le président d'honneur de Xamax Gilbert Facchinetti: «Je me souviens vaguement de quelqu'un qui s'est assis à côté de Gress, mais pas du tout du fait qu'il ait joué en mocassins. Mais je le félicite, c'est

incroyable pour le club de se retrouver dans cette exposition en Allemagne.» Pas de traces de cet événement dans le compte rendu de match du lendemain dans la «Feuille d'avis de Neuchâtel».

Avant de quitter le stade comme si de rien n'était Motti a encore lancé son maillot au public. La photographie a été exposée au CAN: «Cela a fait grand bruit dans le monde de l'art, mais pas tellement au-delà.» Pour Gianni Motti, il s'agissait surtout de montrer que l'on peut se fabriquer des rôles d'avocat,

de footballeur ou de délégué de l'ONU très facilement dans la société et de critiquer ainsi le mythe de l'artiste créateur. Ses devises: «Un minimum d'effort pour un maximum d'effet», et «toujours se trouver à la mauvaise place au bon moment.»

Il déplore que le sport soit passé du statut d'opium du peuple à celui de lieu d'exposition pour bourgeois. Il n'a pas visité l'exposition de Berlin, mais s'est laissé dire qu'elle avait été récupérée à des fins électoralistes par Schröder. /ACA

L'anti-Motti

Gianni Motti revendique le plus sérieusement du monde une vie exemplaire et passe son temps à démonter par l'absurde de nombreux mécanismes de pouvoir. Par exemple en invitant d'authentiques gardes suisses devant le New York Suisse Institute. Motti est partout mais est-ce réellement Motti ou l'anti-Motti qui a arpenté récemment pendant six heures un cylindre de 27 km de circonférence où le Cern cherche l'antimatière des choses dites matérielles?

Il a aussi revendiqué l'explosion de la navette Challenger ou un tremblement de terre en Californie. Derrière la plaisanterie, on perçoit aussi une ironie plus puissante qu'une bombe. Celui qui crée détourne. Motti prend l'expression au mot, séduit une guide touristique, détourne un car de Japonais qui devaient visiter l'ONU et les emmène au vernissage d'un centre de gravure.

En 2004 à Roland-Garros, il passe quatre jeux de services dans une loge VIP avec un sac plastique sur la tête, comme un hommage mordant aux prisonniers d'Abu Graïb. Une façon de saluer Bush, qui arrivait à Paris. En 1997, son assistant a effectué un tour du monde avec un T-shirt «Gianni Motti assistant». Jubiloire! /aca

Funky, funky, funky, Bikini

CONCERT Patchworks Ginger Xpress réchauffe La Chaux-de-Fonds

Le groupe Patchworks Ginger Xpress propose, samedi soir au Bikini Test de La Chaux-de-Fonds, une vision moderne du funk, du jazz et de la soul. Véritables hommes de scène, les quatre membres de l'Express présentent une «vraie couleur live». Leur leader, Bruno aka Patchworks est multi-instrumentiste autodidacte, sa discographie impressionnante et ses collaborations internationales (Archie Shepp notamment) lui ont apporté une solide réputation de producteur.

La voix du groupe, celle de Mr. Day (Glasgow Underground ou Rotax) est souvent



comparée à celle de Curtis Mayfield ou Smokey Robinson! En plus des deux musiciens déjà cités, Benjamin Devigne (rhodes, hammond) et Jun Matsuoka (beats, samplers) complètent le quatuor. Leur répertoire mêle la chaleur des instruments «vintage» et la puissance rythmique de l'électronique. Assumant sans complexe des influences telles que Loonie Liston Smith, Roy Ayers ou Donny Hathaway. Le Patchworks Ginger Xpress a sorti récemment un nouvel album «Brothers on the slide».

Ce concert exceptionnel sera pimenté par une sélection de vinyles rares et péchés du collectif Soul Sociedad. Un collectif qui garantit les meilleurs sons des années 70 et 80: soul & disco /funk. Et pour que la fête soit belle, les personnes qui retrouvent leurs pattes d'éph' à la cave paient moitié prix! /comm-réd

La Chaux-de-Fonds, Bikini Test, samedi 7 janvier, portes à 21h

A l'heure du dernier bilan

THÉÂTRE Dans «L'été indien», la compagnie vaudoise de la Marelle aborde le quatrième âge. Une pièce engagée en phase avec notre époque

La Cie de la Marelle revient dans la région dès dimanche, avec une thématique bien en phase avec notre époque: le 4e âge.

Dans cet «Été indien», Suzanne ne se souvient plus qu'elle a quitté son domicile pour la maison de retraite. Alors, se croyant chez elle, elle invite l'infirmière à prendre le thé. La mémoire lui joue des tours, mais la vieille dame n'a pas perdu tout à fait la tête. «Dès la rencontre avec ce texte, j'ai eu envie de participer à cette aventure qu'Edith Cortessis a su rendre tendre, touchante, drôle et respectueuse de cette période mal connue, la vieillesse», écrit la metteure en scène Gisèle Balet dans le dossier de presse de la pièce.

Apprendre à pardonner

A l'approche de la mort, Suzanne sent qu'il est temps de mettre de l'ordre dans son jardin intérieur. Pour l'aider dans sa démarche, une marionnette vient la titiller: c'est une autre elle-même, qui possède l'im-



Pas facile, l'entrée en maison de repos!

PHOTO SP

pertinence de ses 18 ans. «Suzanne se perçoit fille, mère et grand-mère et doit s'accepter dans chacun de ces rôles, commente Edith Cortessis, auteure et interprète de la pièce au côté de Cathy Sottas et d'André Cortessis. Avant d'en arriver là, elle doit af-

fronter des peurs anciennes non résolues». Apprendre, aussi, à pardonner et demander pardon, car la compagnie vaudoise pratique un théâtre engagé, qui «porte un regard de croyant sur le monde». /comm-dbo

Toutes les dates dans la région

Neuchâtel, temple du Bas, 8 janvier à 17h; Corcelles, chapelle, mercredi 11 à 20h; Fontainemelon, salle de spectacles, jeudi 12 à 20h30; Fleurier, salle Fleurisia, vendredi 13 à 20h; Marin-Epagnier, espace Perrier, dimanche 15 à 17h; Boudry, temple, mardi 17 à 20h; Le Locle, maison de paroisse protestante, mercredi 18 à 20h; La Chaux-de-Fonds, salle Notre-Dame de la Paix, jeudi 19 à 20h; Auvornier, salle polyvalente, dimanche 22 à 17h; Saint-Imier, collégiale, dimanche 29 à 17 heures

MÉDICAMENT

Des effets indésirables

Deux médicaments à base d'urine humaine devront contenir une mention dans leur notice au sujet d'une transmission possible de la maladie de Creutzfeld-Jakob. Le Tribunal fédéral a rejeté le recours de la société qui produit ces médicaments contre l'infertilité.

Ces préparations qui traitent l'infertilité chez les femmes contiennent de la ménotropine, une hormone extraite de l'urine de l'homme. L'Institut suisse des produits thérapeutiques (Swissmedic) a mandaté en 2003 une étude, pour déterminer si ces médicaments pouvaient transmettre une variante de la maladie de Creutzfeld-Jakob, en relation avec l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB).

Sur la base de l'avis du professeur Adriano Aguzzi, de l'Institut de neuropathologie de Zurich, une transmission ne peut être exclue. Swissmedic a donc obligé le fabricant à inclure cette éventualité dans l'information sur le médicament destinée aux professionnels. Il doit être mentionné dans la rubrique «effets indésirables» que le risque de transmission d'agents pathogènes de nature connue ou inconnue ne peut être complètement exclu. /ats

INTERNET

Plaisanterie douteuse

Des inconnus ont annoncé la mort du professeur d'informatique à l'EPFZ Bertrand Meyer dans l'encyclopédie online Wikipedia. La fausse information a été diffusée depuis un ordinateur en Autriche. Il est très facile de diffuser ce genre de nouvelles chez Wikipedia, a déclaré un porte-parole de Wikipedia Suisse. Il est en revanche rare qu'une fausse annonce ne soit pas détectée pendant plusieurs jours. /ats

Le chat se fait un polar

BD La nouvelle aventure de «Blacksad» confirme le talent de ses auteurs, Guarnido et Canales. Une plongée dans l'après-guerre aux Etats-Unis

Par Frédéric Maire

Pendant les années 1930 et 1940 aux Etats-Unis, le cinéma et la littérature policière ont vécu un véritable âge d'or. Celui de l'affirmation du film et du roman «noir» comme genre en soi, et la naissance de personnages culte comme le détective Sam Spade avec son imper et son borsalino de légende, incarné notamment par Humphrey Bogart à l'écran.

Les romans fixent les contours des histoires, mélange de thriller, policier, mélodrame, souvent intégré dans un contexte politique – époque oblige. Les films, souvent adaptés des romans, instaurent une esthétique expressionniste, aux lumières tranchées, aux ombres marquées, comme coupées au couteau. S'il fallait un modèle, il suffit de se souvenir du «Faucon maltais» de John Huston, tourné en 1941 d'après le roman de Dashiell Hammett, avec justement Bogart dans le rôle de Spade.

Un genre inspiré

La bande dessinée, quant à elle, s'est bien sûr nourrie de ce genre, et d'innombrables séries ont vu le jour qui le copient, s'en inspirent ou lui rendent hommage. Mais mis à part l'«Alack Sinner» des Argentins Muñoz et Sampayo, aucune ne s'y est finalement aussi bien plongée que l'œuvre de deux jeunes auteurs espagnols venus du cinéma d'animation, le scénariste Juan Diaz Canales et le dessinateur Juanjo Guarnido.

En novembre 2000, la parution de «Quelque part entre les ombres» a fait office de coup de tonnerre dans le petit monde du 9e art. Avec ce premier tome de la série «Blacksad», ces deux auteurs inconnus s'affichaient d'emblée comme des maîtres du genre. Un essai (primé à



Un extrait du tome 3 des aventures de Blacksad.

ILLUSTRATION DARGAUD

Sierre) confirmé ensuite avec «Artic Nation», où ils évoquaient par la bande le thème du racisme et du Ku-Klux-Klan, et définitivement prouvé aujourd'hui avec «Ame rouge», paru peu avant les fêtes.

Un album encore une fois superbement bien dessiné, construit et raconté, où les ingrédients du polar se mêlent idéalement au mélo (un amour impossible) et au drame politico-historique.

Dans ce nouvel et troisième opus, le détective John Blacksad – moral et finances au plus bas – travaille comme homme de main pour un riche joueur du côté des grands casinos de Las Vegas. C'est là qu'il

rencontre par hasard un de ses anciens amis, Otto Lieber, un savant nucléaire qu'il n'avait plus revu depuis longtemps. Il fait alors la connaissance de son protecteur, Gotfield, et de sa sublime épouse, Alma... Le coup de foudre se double d'une plongée auprès des fantômes de la guerre et du fascisme; où Blacksad se retrouve confronté bien malgré lui à la dure réalité qui se cache derrière les apparences.

Apparences, justement: rappelons au lecteur non averti que John Blacksad est un chat, un grand et beau chat noir de poil, et que tous les personnages de la série sont des animaux. Réaliste, la BD l'est dans

tous ses détails, mis à part la dimension anthropomorphe des personnages. Associer le caractère et l'esthétique des animaux avec le caractère des personnages, dans un contexte esthétique et historique fortement connoté, n'est pas en soi d'une grande originalité dans le monde de la BD. Mais les auteurs espagnols le font avec une désinvolture qui se révèle toujours très pertinente et qui justifie pleinement le succès public de cette remarquable série. /FMA

«Ame rouge» («Blacksad», tome 3) par Juan Diaz Canales et Juanjo Guarnido, éditions Dargaud

EXPOSITIONS

La France entame l'année Cézanne

Des dizaines de manifestations, dont deux expositions majeures à Paris et à Aix-en-Provence, vont marquer en France l'année Cézanne. Le peintre Paul Cézanne est mort le 22 octobre 1906, à 67 ans. L'exposition «Cézanne et Pissarro 1865-1885» va réunir une soixantaine de toiles du 28 février au 28 mai au musée d'Orsay, à Paris.

L'exposition «Cézanne en Provence», réalisée avec la National Gallery of Art de Washington, investira le musée Granet d'Aix-en-Provence du 9 juin au 17 septembre. Le public pourra y admirer 116 œuvres. Par ailleurs, la ville d'Aix-en-Provence va présenter pour la première fois les Chemins de Cézanne, des parcours à ciel ouvert qui permettront au promeneur de cheminer sur les pas du peintre. L'ancienne propriété familiale et son parc aménagé seront ouverts pour la première fois au public. Une quinzaine de colloques et conférences rythmeront l'année. /ats-afp

EN BREF

CINÉMA ■ Un président pour Cannes. Le cinéaste chinois Wong Kar Wai présidera le jury du 59e Festival de Cannes en mai prochain. L'auteur d'«In the mood for love» sera le premier président chinois dans l'histoire du festival. Wong Kar Wai y avait été révélé en 1989 par «As tears go by». Il avait présenté ensuite en 1997 en sélection officielle «Happy Together», récompensé par le Prix de la mise en scène. /ats-afp

CONCERT ■ Une œuvre maîtresse à Romont. Les 170 jeunes du chœur du Cycle d'orientation de la Glâne interpréteront les 13 et 14 janvier les «Laudi de Saint-François d'Assise» du compositeur suisse Hermann Suter au Bicubic de Romont (FR). Ils y travaillent depuis septembre 2004. /ats

La météo du jour: beau temps nuageux, une mixture de saison

Hier à 13 heures

En Suisse

Bâle	très nuageux	1°
Berne	très nuageux	0°
Genève	très nuageux	1°
Locarno	beau	2°
Sion	beau	-2°
Zurich	très nuageux	0°

En Europe

Berlin	très nuageux	1°
Lisbonne	beau	11°
Londres	pluvieux	7°
Madrid	beau	9°
Moscou	beau	-15°
Paris	très nuageux	2°
Rome	très nuageux	10°

Dans le monde

Bangkok	peu nuageux	30°
Pékin	très nuageux	-6°
Miami	beau	21°
Sydney	peu nuageux	21°
Le Caire	beau	14°
Tokyo	très nuageux	6°

Situation générale. L'embouteillage de grisaille dans les basses couches rend l'azur terne, c'est ce que retiennent les adeptes du verre à moitié vide. Les autres, optimistes, se focalisent sur les éclaircies. Vous ne suivez pas, disons que c'est couci-couça, l'anticyclone de Russie ramène des nuages égarés.

Prévisions pour la journée. Mettez dans le mixer des stratus, des nuages et des rayons de soleil. Enclenchez un moment l'appareil et servez le tout sans sauce et froid, pas plus que zéro. Un embrouillamini à doses variables selon l'endroit où vous êtes, avec des restes de bise.

Les prochains jours. Soleil et brouillards, plus doux.

Jean-François Rumley

Retrouvez la météo sur les sites www.lexpress.ch et www.limpartial.ch rubrique météo

STATIONS DE SKI Le taux de fréquentation a été très élevé pendant les fêtes de fin d'année.

page 14

CONFLIT GAZIER La Russie et l'Ukraine enterrent la hache de guerre. Accord quinquennal conclu.

page 15

TENNIS Martina Hingis signe une nouvelle victoire en Australie.

page 20



Le caviar n'est plus à la fête

COMMERCE La surpêche et le trafic illégal sont en train de tuer l'esturgeon. Pour contrer cette menace et mettre la pression sur les pays producteurs, un organisme international décide de suspendre les importations de caviar

Par
Magalie Goumaz

L'esturgeon a enterré les dinosaures mais en quelques décennies, l'homme l'a presque rayé de la planète Terre. L'esturgeon a un gros défaut: ses œufs, soit le caviar, valent de l'or. La surpêche et le trafic illégal sont donc en train de le condamner.

Dans sa lutte pour le protéger, le secrétariat de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (Cites) a décidé cette semaine de suspendre les importations en provenance principalement de la mer Caspienne, mais aussi de la mer Noire, du Danube et du fleuve Amour.

La Cites met ainsi la pression sur les pays exportateurs, soit principalement l'Iran, le Turkmenistan, le Kazakhstan, la Russie et l'Azerbaïdjan.

Quotas d'exportation

Suspension n'est pas encore interdiction. En fait, la Cites, qui regroupe 169 pays ayant signé sa convention, établit chaque année des quotas d'exportation. Pour ce faire, elle a besoin d'informations fiables sur l'état des stocks d'esturgeons et les mesures appliquées par les Etats producteurs pour préserver l'espèce.

Faute d'accord sur ce quota pour 2006 et estimant que les chiffres fournis par les pays concernés étaient trop optimistes, la Cites bloque les importations. Le différend pourrait cependant être réglé en une réunion, soit bien avant une rupture de stock dans les épiceries fines.

Bruno Mainini, de l'Office vétérinaire fédéral, pense ainsi que la décision de la Cites ne devrait pas avoir de conséquences sur le marché, car le caviar de 2005 reste autorisé à l'importation. Les épiceries vendent également le caviar provenant d'élevages d'esturgeons. Si une interdiction devait être décidée, elle ne le sera pas avant 2007, lors de la réunion des pays membres de la Cites.

Mais cette dernière avoue que l'interdiction n'est pas une bonne solution. Au contraire, elle pourrait favoriser encore plus le commerce illégal. «Cette suspension est une manière d'amener les pays producteurs à la table des négociations», explique le porte-parole de la Cites, Juan-Carlos Vasquez. «Nous avons déjà décidé d'un tel gel des importations en 2001. Il a duré cinq mois et pendant ce temps, nous avons pu discuter et sensibiliser les pays bordant la mer Caspienne à l'importance qu'ils devaient accorder à l'écosystème qu'ils ont en commun», explique-t-il.

La Cites ne vise ainsi pas à interdire la vente de caviar



Des pêcheurs d'esturgeons à pied d'œuvre en mer Caspienne, au Kazakhstan.

PHOTO SHANNON CROWNOVER

pour protéger l'esturgeon. «Nous estimons qu'un commerce responsable, avec des contrôles stricts, est un outil pour préserver l'espèce. Les mafias locales se froteraient les mains d'une interdiction», conclut le porte-parole.

Les routes du trafic

En Angleterre, Maija Sirola a fait sa profession de la protection de l'esturgeon. Experte à Traffic, organisation écologiste de surveillance du commerce, et membre d'une cellule internationale d'experts en esturgeons, elle est aussi contre une interdiction qui aurait des conséquences économiques sur toute une population.

Pour préserver l'espèce, elle prône un commerce bien géré et aussi la stricte application d'un label dans les pays

importateurs. Ce label existe depuis 2002 mais l'Europe reste trop laxiste dans ses contrôles, selon elle.

Maija Sirola avoue cependant qu'il est difficile de lutter contre un trafic qui se présente sous différentes formes. «Une quantité importante de caviar est également importée illégalement par des touristes qui achètent quelques boîtes sur les marchés pour leur propre consommation. Ils pensent faire une bonne affaire car le caviar vendu hors quotas est deux fois moins cher», explique-t-elle. Puis il y a bien sûr le trafic organisé, lui aussi difficile à déceler. «Comment voulez-vous contrôler de fond en comble tous les camions qui traversent l'Europe de l'Est?», lance-t-elle. Sans parler des faux labels et faux documents utilisés par les trafiquants. /MAG-La Liberté

La Suisse a mauvaise réputation

La Suisse a connu en 2001 une importante affaire de commerce illégal de caviar. Deux tonnes de marchandise pour une valeur d'environ trois millions de francs suisses, importées par un distributeur domicilié dans les Emirats arabes unis, étaient séquestrées à Genève.

Les documents mentionnaient le Kazakhstan comme pays de provenance du caviar et se fondaient sur un permis d'exportation russe approuvé par la Suisse dans un premier temps. L'enquête a pu établir que les documents étaient des faux. Une analyse de la marchandise a permis de constater que le document russe était échu depuis longtemps lorsque le caviar a été prélevé des esturgeons et mis sur le marché.

Seul cas connu

Paradoxalement, ce succès dans la guerre contre le trafic a terni la réputation de la Suisse. Depuis, elle est toujours présentée comme une plaque tournante du trafic de caviar alors qu'il s'agit du seul cas connu.

Dans les années 1990, la Suisse importait annuellement entre 60 et 70 tonnes de caviar, soit près de 20% des parts de marché. Mais la création de la Cites a remis de l'ordre dans le secteur et la plupart des sociétés importatrices ont disparu.

Si bien que les importations suisses de caviar ont chuté pour atteindre depuis quelques années sept tonnes annuelles. /MAG

«C'est un effet de manche»

Armen Petrossian est à la tête d'une prestigieuse maison de vente de caviar (boutique et restaurant) à Paris. Il est également le représentant des importateurs dans les négociations avec la Cites. Et il est fâché!

Que pensez-vous de la suspension des importations décidée par la Cites?

Armen Petrossian: C'est un effet de manche! Le fond du problème, c'est que la Cites et les pays producteurs ne sont pas d'accord sur le volume de la pêche illégale. La Cites parle de 90% sans que l'on sache vraiment sur

quoi elle se base pour avancer ce chiffre. Les pays producteurs avancent un pourcentage nettement moins élevé mais en attendant des preuves, la Cites estime qu'elle ne peut pas établir de quotas pour 2006. C'est une attitude dangereuse, car elle ouvre la porte à l'illégalité.

De plus, je me demande si c'est bien dans les compétences du secrétariat de prendre de telles décisions.

Le méchant dans l'histoire, c'est donc la Cites?

A.P.: Depuis sa création en 1998, elle s'est montrée inca-

pable de contrôler ce marché. Je dirais même que le trafic a augmenté depuis l'instauration des quotas par la Cites car les prix ont augmenté, rendant le trafic encore plus juteux. On ne peut pas contrôler le commerce du caviar comme on contrôle celui de la corne de rhinocéros.

Les enjeux sont plus complexes avec de nombreux pays et partenaires impliqués. A mon avis, il faut créer une cellule spécifique qui émettrait positions et recommandations communes. Une cellule qui agisse. Pas un de ces mam-mouths qui courent après des fourmis. /MAG

SWISSCOM

Enquête sur des rumeurs de fuites

Des indiscretions ont pu se produire lors de la décision du Conseil fédéral de privatiser Swisscom. Le Ministère public de la Confédération (MPC) mène une enquête préliminaire après avoir reçu une indication en ce sens de la Chancellerie fédérale.

Aucune enquête au sens propre du terme n'a été ouverte pour l'heure, a indiqué hier le MPC, commentant un article qui paraît aujourd'hui dans le magazine «Facts». L'enquête préliminaire porte sur des fuites et la publication de documents confidentiels. Le MPC n'a notamment pas indiqué si certaines personnes étaient dans le collimateur de la justice.

Article de la «Weltwoche»

L'enquête trouve son origine dans un article publié le 8 décembre par la «Weltwoche». L'hebdomadaire avait reconstitué comment le Conseil fédéral était arrivé à la décision de se désengager de Swisscom. Le MPC s'est activé à la suite d'une indication donnée par la chancellerie de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz, sur une éventuelle indiscretion. Annemarie Huber-Hotz a agi sur mandat du Conseil fédéral.

Pour mémoire, en mars 2004, un rapport du conseiller fédéral Christoph Blocher sur une coupe proposée de l'aide financière à Suisse Tourisme était parvenu dans les mains de tiers. Le gouvernement avait alors déposé une plainte et le MPC avait identifié un fonctionnaire comme auteur présumé de la fuite. /ats

Les stations jubilent

FÊTES DE FIN D'ANNÉE Les stations de ski ont enregistré des taux de fréquentation réjouissants. La marche des affaires s'annonce prometteuse pour les prochains mois

Les stations d'hiver se disent satisfaites de la fréquentation durant les fêtes de fin d'année. Les hôtels ont souvent affiché complet et la branche s'attend à de bonnes affaires pour les vacances de février et mars.

Dans le canton de Vaud, Villars-sur-Ollon connaît un de ses meilleurs débuts de saison depuis dix à douze ans, a indiqué Serge Beslin, directeur de l'Office du tourisme. Les hôtels sont pleins presque partout. Les commerces et les restaurants connaissent une très bonne fréquentation.

Leysin affiche le même sourire, avec des taux d'occupation hôteliers de 95%. La saison a très bien démarré également pour les remontées mécaniques. La station jouit d'un bon enneigement.

L'heure est aussi à la satisfaction en Valais, dans les stations de Verbier et des Portes du Soleil notamment. Raphaël Granger, directeur de Chablais Tourisme, indique que si les touristes ont eu tendance à passer Noël chez eux, le taux d'occupation des stations des Portes du Soleil est passé de 85 à 95% dès le 27 décembre.

Verbier fait le plein

En outre, l'état des réservations est d'ores et déjà meilleur que pour l'ensemble de l'hiver dernier. Verbier s'est également rempli après Noël, et le taux d'occupation est légèrement meilleur que celui de l'an dernier. Les deux stations jouissent d'un enneigement optimal qui laisse présager une bonne suite de saison.



Des jeunes goûtent aux joies des sports d'hiver à Lenzerheide, aux Grisons. Dans ce canton, les réservations vont bon train pour les mois de janvier et février.

PHOTO KEYSTONE

A Zermatt (VS), la centaine d'hôtels et les quelque 800 logements de vacances étaient presque tous occupés. Seul petit bémol: le froid intense à Noël.

Dans le canton de Fribourg, les stations de sport d'hiver de Charmey et du Moléson sont pleinement satisfaites de leur début de saison. Bien qu'il ne dispose pas encore de chiffres précis, le directeur de Charmey Tourisme note une sensi-

ble augmentation de la fréquentation par rapport à l'année dernière.

Les deux stations ont pu travailler à plein régime dès la mi-décembre, ce qui est rare. Les pisteurs du Moléson, qui ont beaucoup d'expérience, jugent ce début d'année «exceptionnel», a relevé le préposé à la caisse du funiculaire, Jonathan Guerchanik.

Dans l'Oberland bernois, Gstaad, Grindelwald, Wengen

et Adelboden étaient quasiment saturés à Noël et Nouvel An. Gstaad a réalisé un chiffre d'affaires en hausse de 10% par rapport à l'année précédente.

Les remontées mécaniques de la région ont elles aussi enregistré une fréquentation en hausse de 25%, selon le directeur touristique de l'Oberland bernois, Roland Seifritz. Les bonnes conditions d'enneigement ont notamment at-

tiré les skieurs d'un jour. Aux Grisons enfin, on a dénombré moins de nuitées qu'à Noël 2004. Mais les affaires semblent prometteuses cette semaine, se réjouit l'organisation faîtière «Graubünden Ferien».

Pour janvier et février, les réservations vont bon train. Les fortes chutes de neige et le peu d'ensoleillement ont toutefois empêché un résultat record. /ats

Scrutins tests avant les fédérales

VOTATIONS Huit cantons vont renouveler cette année leur gouvernement et leur parlement. Le verdict des urnes servira de baromètre politique avant les élections fédérales de 2007

Les électeurs de huit cantons sont appelés aux urnes cette année pour donner un nouveau visage à leur gouvernement et à leur parlement. Ces scrutins serviront à prendre la température politique une année avant le grand rendez-vous des élections fédérales.

Les Fribourgeois vivront une année animée. Ils renouvelleront non seulement leurs autorités cantonales en novembre, mais aussi communales en mars. Dans les deux cas, ces élections permettront de tester la résistance du PDC.

L'enjeu de l'UDC

Autre enjeu: l'avancée de l'UDC, désormais présente dans tous les districts et en ville de Fribourg. Les communales dans le chef-lieu s'annoncent disputées. Les cinq sortants de l'exécutifs (2 PDC, 2 PS et 1 PRD) entendent rempiler. Mais le centre gauche et l'UDC pourraient brouiller les cartes. Le Jura devra aussi renouveler en octobre son gouvernement et son parlement.



Le Grand Conseil bernois sera renouvelé en avril. PHOTO KEYSTONE

Mais difficile, pour l'heure, de cerner les enjeux vu qu'aucun des cinq ministres sortants n'a encore dévoilé ses cartes.

La scène politique bernoise sera en ébullition en avril avec le renouvellement du gouvernement, du Grand Conseil ainsi que la première élection du conseil du Jura bernois.

Du côté de l'exécutif, l'UDC brigue la majorité absolue en lançant une liste avec quatre candidats pour sept sièges en

jeu. En théorie, la droite pourrait s'emparer de six des sept sièges. Si ce scénario se réalisait, le Parti socialiste a d'ores et déjà annoncé son retrait du gouvernement. L'ambition de l'UDC pourrait bouleverser la concordance et la stabilité politique en place depuis 1990 (3 UDC, 2 PRD, 2 PS).

La deuxième incertitude concerne le siège réservé au Jura bernois après le départ du radical Mario Annoni

(PRD). Quatre Romands sont en lice. Les Vaudois ne voteront pas sur le plan cantonal en 2006, mais ils auront des élections communales à se mettre sous la dent en mars. A Lausanne, les principales inconnues sont le vote des étrangers (candidats et électeurs pour la première fois) et le score de l'UDC.

Les Verts se verraient bien gagner du terrain au Conseil communal et revendiquer un second siège à la municipalité. Radicaux, libéraux et PDC ont pour leur part renoué leur alliance, mais exclu l'UDC. Ils ne parviendront vraisemblablement pas à ravir la majorité à la gauche. En revanche, personne ne conteste la syndicalité de l'écologiste Daniel Bré-laz.

En ville de Zurich aussi, les électeurs seront appelés aux urnes en février. Seule Monika Weber (sans parti) se retire. Les huit autres en place, dont le maire Elmar Ledergerber, se représenteront. Le siège laissé vacant attire les convoitises du PDC et de l'UDC, qui

miserait sur Roger Liebi. En Suisse centrale et orientale, les Grisons, Nidwald, Obwald et Glaris doivent renouveler leurs autorités cantonales au premier semestre et Zoug en octobre.

Comme chaque année, Appenzell Rhodes-Intérieures élira son gouvernement en avril lors de sa traditionnelle landsgemeinde. A Uri, le peuple choisira son président et vice-président en février.

Pendant les premiers six mois, des élections partielles pour les gouvernements cantonaux auront lieu dans les cantons de Bâle-Ville (retrait de Jörg Schild, PRD), Thurgovie (retrait de Roland Eberle, UDC) et Appenzell Rhodes-Extérieures (retrait d'Alice Scherrer, PRD).

Neuchâtel pas concerné

Genève, Neuchâtel, le Valais, le Tessin, Argovie, Bâle-Campagne, Lucerne, Saint-Gall, Schaffhouse, Soleure, Schwytz et Zurich n'auront pas d'échéances électorales cantonales en 2006. /ats

EN BREF

VAUD ■ Hold-up. Deux hommes armés et cagoulés ont attaqué hier une banque Raiffeisen à Chavannes-de-Bogis (VD). Ils ont enfermé les deux employées dans les toilettes avant de prendre la fuite avec l'argent des caisses. /ats

CAMBRIOLAGES ■ Bande démantelée. La police zurichoise a mis fin aux agissements d'une bande de 18 voleurs actifs dans les cantons d'Argovie, Berne, Schaffhouse, Saint-Gall et Zurich. Leur butin s'élève à plus de 1,5 million. Les membres de cette bande sont originaires de Suisse, Bosnie, Croatie, Serbie-Monténégro, Macédoine, Ukraine et Biélorussie. /ats

IMMIGRÉS ■ Suisses accueillants. Près de 60% des Suisses estiment que les immigrés sont tout bénéfique pour le pays. Ce taux est plus élevé que dans d'autres États européens, selon un sondage effectué dans huit pays par le mensuel «Sélection». En revanche, la moyenne des personnes qui demandent que les étrangers s'adaptent est plus élevée en Suisse qu'ailleurs: 88% souhaitent qu'une autorisation de séjour soit liée à l'obligation de se familiariser avec la culture du pays d'adoption. Ailleurs en Europe, ces exigences concernent 80% des sondés. /ats

ALLEMAGNE

Le bilan pourrait s'alourdir

Trois pelleteuses et 200 secouristes continuaient de fouiller, hier les décombres d'une patinoire de **Bad Reichenhall** (photo keystone), en Bavière, dont le toit s'est écroulé lundi. Quatorze corps ont été retrouvés, un



bilan qui pourrait s'alourdir. Une adolescente était toujours portée disparue en fin de journée, ce qui laissait présager un bilan final de 15 morts.

Les causes de l'effondrement du toit n'ont pas encore pu être déterminées, même si l'accident pourrait s'expliquer par la grande quantité de neige accumulée.

Le maire de la commune, Wolfgang Heitmeier, a rejeté les accusations selon lesquelles le bâtiment aurait eu besoin d'une rénovation d'urgence.

D'après lui, la couche de neige sur le toit avant la tragédie – 180 tonnes, selon les services météo – était «en-dessous de ce qui est considéré comme la limite», a-t-il dit tandis que la colère gronde parmi le public et que la justice a ouvert mardi une enquête pour homicide par imprudence. /ats-afp-reuters

ISRAËL

Sharon à nouveau hospitalisé

Le premier ministre israélien Ariel Sharon a été hospitalisé hier soir à la suite d'un malaise, à la veille d'une intervention cardiaque prévue. Selon la TV publique israélienne, il a subi une nouvelle attaque cérébrale.

Le premier ministre, qui aura 78 ans en février, «s'est senti mal» et a été immédiatement transporté vers l'hôpital Hadassah, à Jérusalem. Au moment du malaise, Ariel Sharon se trouvait dans sa résidence de la ferme des Sycamores, dans le sud d'Israël.

Les médias locaux affirment que le chef du gouvernement est conscient et dans un état stable, et Radio Israël précise que les symptômes sont identiques à ceux de l'attaque cardiaque sans gravité dont il avait été victime le 18 décembre.

Ariel Sharon devait subir aujourd'hui une intervention chirurgicale mineure au cœur, appelée cathétérisme cardiaque. Cette opération de routine consiste à introduire un minuscule tuyau dans le cœur par le biais d'un cathéter. /ats-afp

Une paix... pour cinq ans

ÉNERGIE Un accord quinquennal a mis fin hier à la «guerre du gaz» entre la Russie et l'Ukraine. Les Européens sont satisfaits mais comptent tirer toutes «les conclusions» de cette crise

La Russie et l'Ukraine sont parvenues dans la nuit de mardi à hier à un accord quinquennal sur les prix du gaz livré à Kiev. Ce texte met fin à une «guerre» ayant conduit à une baisse momentanée des livraisons de gaz à l'Europe occidentale.

Les groupes gaziers des deux pays ont conclu un contrat fixant le prix du gaz russe à 230 dollars les 1000m³, ont annoncé à Moscou les directeurs des compagnies russe Gazprom et ukrainienne Naftogaz, Alexeï Miller et Olexi Ivchenko, lors d'une conférence de presse. Kiev payait jusqu'ici 50 dollars, un vestige de l'époque soviétique où les alliés de Moscou bénéficiaient de subventions.

Indépendance

Concrètement, Gazprom va vendre son gaz au prix du marché à la société RosOukrEnergo, enregistrée en Suisse, mais dont le capital est partagé entre Gazprombank et la banque autrichienne Raiffeisen. RosOukrEnergo le mélangera à du gaz beaucoup moins cher en provenance du Turkménistan, du Kazakhstan et d'Ouzbékistan. Kiev pourra dans ces conditions payer un tarif de 95 dollars les 1000 m³ à la frontière.

Le président ukrainien Viktor Iouchtchenko a salué l'accord, qui prévoit cependant une possible réévaluation du prix. Il a estimé que Kiev est «prêt» à payer plus cher cet hydrocarbure, «à de nouvelles conditions de marché».

Dans l'intervalle, Kiev entend «réduire de manière drasti-



Sourires de circonstance hier à Moscou après la signature de l'accord quinquennal entre le patron du géant russe Gazprom, Alexeï Miller (à droite) et celui de la compagnie ukrainienne Naftogaz, Olexi Ivchenko. PHOTO KEYSTONE

que» sa consommation de gaz. «La vraie indépendance de l'Ukraine n'est possible que dans les conditions d'une indépendance énergétique», a déclaré le premier ministre ukrainien Iouri Ekhanourov, alors que le monopole dont disposera désormais RosOukrEnergo suscite de nouvelles craintes à Kiev.

La Russie satisfaite

Du côté russe, le président Vladimir Poutine a lui aussi salué la conclusion d'un accord qui aura, selon lui, «une in-

fluence positive sur l'ensemble des relations russo-ukrainiennes» et qui permet «un approvisionnement stable en gaz des clients européens pour de nombreuses années».

Les Européens saluent

La Commission européenne et la présidence autrichienne de l'Union européenne ont aussitôt salué cet accord, survenu juste avant une réunion des experts énergétiques européens destinée, à l'origine, à faire face à la crise et ses conséquences sur l'approvisionnement des 25. Les

Européens vont toutefois devoir «tirer des conclusions» des récents développements, a souligné le ministre autrichien de l'économie Martin Bartenstein. Cela concerne le gaz mais aussi «l'approvisionnement en pétrole et en électricité», a-t-il ajouté, précisant que l'énergie serait au cœur du sommet européen de mars à Bruxelles.

«Plus nous dépenserons d'énergie, plus nous serons dépendants», a renchéri le commissaire européen à l'énergie Andris Piebalgs, appelant les Vingt-Cinq à se pencher sur leur consom-

mation énergétique. Plus important pour les pays européens, la Russie a accepté d'augmenter les droits qu'elle verse à Kiev pour faire transiter son gaz par l'Ukraine, trajet emprunté par 80% du gaz russe à destination de la clientèle européenne.

Reste que tant Washington que l'UE ont exprimé leur préoccupation devant l'utilisation par la Russie de l'arme gazière pour «punir» Kiev d'avoir choisi le camp occidental après la Révolution orange de 2004. /ats-afp-reuters

De la joie au plus noir désespoir

ÉTATS-UNIS Les familles des treize mineurs ensevelis ont cru que douze d'entre eux étaient vivants et qu'un seul était mort. Mais c'était le contraire...

Les familles des treize mineurs prisonniers depuis lundi d'une mine de Virginie occidentale, dans l'est des Etats-Unis, sont passés de la joie au désespoir hier. Ils avaient été informés de la survie de 12 hommes, alors qu'un seul a pu être sauvé.

Cet ouvrier de 26 ans a été conduit à l'hôpital dans un état grave, a annoncé à la presse Ben Hatfield, président de l'International Coal Group (ICG), propriétaire de la mine. Les douze autres membres de l'équipe retrouvés par les sauveteurs étaient déjà décédés, a-t-il ajouté.

«La première information des sauveteurs du centre de commandement faisait état de multiples survivants, mais cette information s'est avérée le résultat d'une erreur de communication» a expliqué Ben Hatfield.

Vers minuit mardi, le gouverneur de l'Etat Joe Manchin avait en effet annoncé aux familles que douze mineurs avaient été retrouvés vivants et que certains avaient besoin de



Trois des éditions du «Daily News» d'hier. La première annonce que 12 des mineurs sont vivants et qu'un seul a été trouvé mort, la deuxième que l'espoir est perdu, la troisième que 12 mineurs sont morts et qu'un seul à survécu... PHOTO KEYSTONE

soins. Les cloches du temple baptiste de Sago, la localité où est située la mine, avaient alors commencé à sonner.

Une joie de courte durée puisque la vérité a été rétablie trois heures plus tard par des responsables de la mine, laissant les proches des victimes en état de choc, bouleversés et

en larmes. Ben Hatfield a mis en cause une «mauvaise information» provenant des secours.

Une conversation entre secouristes et centre de commandement aurait été interceptée par plusieurs personnes et se serait «répandue comme une traînée de poudre», a-t-il déploré. L'explosion avait no-

tamment détruit les systèmes de ventilation et provoqué un effondrement dans la galerie, à 80 mètres de profondeur.

Une experte en sécurité, Ellen Smith, avait signalé l'an dernier plusieurs violations graves des consignes de sécurité dans cette exploitation. /ats-afp-reuters

EN BREF

INDONÉSIE ■ Drame. Des milliers de mètres cubes de boue arrachés par la pluie de mousson ont submergé hier matin un village indonésien. Les secouristes redoutent un bilan de 200 morts. Le glissement de terrain a été provoqué par des pluies abondantes dans l'île de Java, la plus peuplée de l'immense archipel qui s'étale le long de l'équateur. /ats-afp

LONDRES ■ L'Iran pointé du doigt. L'Iran a recueilli avec succès en Europe la technologie destinée à la fabrication de missiles à tête nucléaire, a rapporté hier «The Guardian». Le quotidien britannique citait un rapport des services de renseignement. Les scientifiques iraniens, selon le rapport, font actuellement la chasse à tous les éléments destinés à la mise au point d'un nouveau missile balistique capable de frapper l'Europe. Ils ont ainsi recueilli «presque quotidiennement d'importantes données» dans ce domaine technique. Le journal précise que le rapport de 55 pages qui remonte au 1er juillet 2005 contient des informations provenant des services britannique, français, allemand et belge. /ats-afp

EN BREF

FRANCE ■ Vente des Chantiers de l'Atlantique. Alstom a cédé au groupe norvégien Aker Yards les Chantiers de l'Atlantique, fleuron de l'industrie navale française. Le groupe industriel français touchera 77 millions de francs et devra injecter près de 525 millions pour renflouer les chantiers. Les Chantiers de l'Atlantique ont un passé prestigieux. Ils ont notamment construit le Queen Mary 2, le plus grand navire à passagers qui ait jamais navigué (345 m de longueur, 3000 passagers et 1400 hommes d'équipage). Ils sont aussi à l'origine du France, lancé en 1961 et qui fut, pendant plus de 40 ans, le plus grand paquebot du monde avec le Normandie. /ats-afpreuters

INFLATION 2005 ■ Modérée. Le renchérissement a atteint en moyenne 1,2% en 2005 en Suisse, soit un plus haut en cinq ans. L'inflation reste toutefois à un niveau modéré. Sur le seul mois de décembre, la baisse des prix de l'essence et du mazout a stabilisé l'inflation à 1% en rythme annuel. D'un mois sur l'autre, les prix ont reculé de 0,1%, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique, à Neuchâtel. /ats

ALLEMAGNE ■ Croissance à la hausse. L'Allemagne devrait relever sa prévision de croissance pour cette année à entre 1,5% et 1,8%. La prévision officielle du gouvernement est pour l'instant de 1,2%. /ats-afp

33 millions s'envolent

PANALPINA Un cadre du groupe bâlois a manipulé les comptes d'une de ses filiales, provoquant une perte de 33 millions. Le patron a démissionné

Panalpina a fait l'objet de malversations comptables. Un cadre du groupe de logistique bâlois a manipulé les chiffres de sa filiale de fret aérien, causant une perte de quelque 33 millions de francs. Le patron du groupe, Bruno Sidler, a démissionné.

Les faits délictueux se sont étendus sur quatorze mois et ont été découverts à la mi-décembre, a indiqué hier Panalpina. Le collaborateur indélicat ne se serait toutefois pas enrichi personnellement, selon l'état actuel de l'enquête. Désormais renvoyé, l'homme travaillait pour la multinationale depuis plus de vingt ans. Panalpina entend le dénoncer pénalement.

Un fait isolé

Le cadre incriminé a «système-matiqement contourné les mécanismes de contrôle interne» des comptes de Panalpina Airfreight afin de dissimuler des pertes qu'il avait provoquées. Ces manipulations sont cependant un phénomène isolé, ressort-il d'une enquête interne menée avec le cabinet d'audit PricewaterhouseCoopers. Ces actes n'en ont pas



Bruno Sidler, le patron démissionnaire de Panalpina.

PHOTO KEYSTONE

moins amené le groupe entré à la Bourse suisse à la fin septembre à réévaluer ses bilans 2004 et 2005.

Le résultat d'exploitation de l'an dernier a été obéré à hauteur de 22 millions de francs. Le résultat 2004 annoncé au printemps dernier à

152,9 millions de francs est quant à lui diminué de 11 millions (soit 7,2% de moins que publié).

Cet exercice s'était soldé par résultat net de 111 millions pour 6,12 milliards de francs de ventes. Panalpina assure que, malgré ces problè-

mes, il affichera un profit net 2005 supérieur à celui engrangé sur les douze mois précédents. Il note en outre que les sources de pertes ont été immédiatement stoppées et que le controlling interne a été renforcé.

Pour assurer l'intérim suite à la démission de Bruno Sidler, 48 ans, c'est le président du conseil d'administration, Gerhard Fischer, 72 ans, qui a désormais repris les rênes de la direction.

Numéro deux mondial

L'entrée en bourse de la multinationale le 22 septembre dernier avait permis à la Fondation Ernst Göhner, alors entièrement propriétaire de la société, de lever plus d'un milliard de francs. L'action avait été introduite sur le marché à un prix d'émission de 80 francs. Elle valait 103,90 francs mardi soir, soit 29,9% au-dessus de son prix de départ.

Panalpina est le numéro deux mondial du transport aérien de marchandises. La société emploie quelque 13.000 personnes et opère directement et indirectement dans 140 pays. /ats

THOUNE

Quatorze ans de procédure

La liquidation de la Caisse d'épargne et de prêts de Thoun (Spar+Leihkasse Thun/SLT) est désormais achevée, quatorze ans après la débâcle de l'établissement. Au terme de cette procédure, les épargnants ont finalement pu récupérer 60,7% de leurs avoirs.

Le 28 décembre 2005, les créanciers ont été informés du rapport final de la procédure, a indiqué hier le liquidateur Bernhard Binzegger, du cabinet Ernst & Young. Le dividende final avait été versé à la mi-décembre.

Les quelques 6300 créanciers de 5e classe, c'est-à-dire les épargnants, ont récupéré en tout 346 millions de francs. Les petits créanciers ont reçu un total de 86 millions tandis que les créanciers privilégiés ont touché 467 millions. Le total est donc de 899 millions.

Surement suite à sa mauvaise gestion de la flambée immobilière de la fin des années 1980, la SLT avait sombré en octobre 1991. Après le dépôt de bilan, les images télévisées des files de petits épargnants devant les guichets fermés de l'établissement avaient fait le tour du monde. Deux mois après la fermeture de l'établissement, 45% des avoirs des créanciers avaient été honorés. /ats

LA BOURSE

Source: REUTERS. Sponsor: SWISS RESEARCH. IWARE.

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

SMI 7723.7 +1.24%	Dow Jones 10880.1 +0.30%	Euro/CHF 1.5463 -0.21%	Dollar/CHF 1.2756 -1.15%
---------------------------------------	--	--	--

Paiements, placements et consultation de vos comptes sur

www.bcn.ch > BCN-Netbanking

Indices

	4/1	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Swiss Market Index	7723.71	7628.56	7701.59	7583.94
Swiss Performance Index	5851.15	5780.41	5824.53	5749.96
Bloïse N	10880.15	10847.41	10984.46	10000.46
Nasdaq Comp. (New York)	2263.46	2243.74	2278.16	1889.83
DJ Euro Stoxx 50	3852.46	3614.34	3638.42	3578.73
DAX 30 (Francfort)	5523.62	5460.68	5496.46	5409.28
FTSE 100 (Londres)	0.00	5618.80	5647.20	4765.40
CAC 40 (Paris)	4838.52	4776.98	4803.23	4727.09
Nikkei 225 (Tokyo)	16361.54	16111.43	16445.56	10770.58

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
USI Group N	+11.1%	Agefi Group N	-10.4%
Von Roll P	+9.7%	BT&T Timelife	-6.9%
Biomarin Pharma	+6.2%	SHL Telemed N	-6.3%
Cytos Biotech N	+6.0%	Nobel Biocare I	-6.2%
E-Centives N	+5.5%	Panalpina N	-4.6%
Metraux Svcs N	+5.0%	Nextrom I	-3.7%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dem.	préc.	dem.	préc.	dem.	préc.		
Cont. Equity Asia	79.30	79.30	Bond Corp H CHF	106.40	106.50	Green Invest	120.95	120.00
Cont. Eq. Europe	140.95	139.60	Bond Corp EUR	105.80	106.00	Ptf Income A	117.76	118.06
Cont. Eq. N-Am.	216.10	212.45	Bond Corp USD	101.45	101.25	Ptf Income B	124.31	124.63
Cont. Eq. Tiger	65.45	64.90	Bond Conver. Intl	112.50	112.35	Ptf Yield A	144.51	144.70
Count. Eq. Austria	195.35	192.55	Bond Sfr	94.45	94.45	Ptf Yield B	150.58	150.77
Count. Eq. Euroland	123.40	122.10	Bond Intl	97.45	98.20	Ptf Yield A EUR	103.94	103.95
Count. Eq. GB	193.05	190.90	Med-Ter Bd CHF B	105.76	105.83	Ptf Yield B EUR	111.16	111.17
Count. Eq. Japan	8494.00	8367.00	Med-Ter Bd EUR B	110.56	110.51	Ptf Balanced A	173.00	173.11
Switzerland	310.80	309.00	Med-Ter Bd USD B	114.06	113.95	Ptf Balanced B	178.26	178.37
Sm&M. Caps Eur.	130.15	129.24	Bond Inv. AUD B	133.81	133.73	Ptf Bal. A EUR	105.10	104.96
Sm&M. Caps NAM.	143.19	141.09	Bond Inv. CAD B	139.21	139.41	Ptf Bal. B EUR	109.56	109.42
Sm&M. Caps Jap.	23281.00	23057.00	Bond Inv. CHF B	113.22	113.28	Ptf GI Bal. A	167.04	166.47
Sm&M. Caps Sw.	290.25	286.55	Bond Inv. EUR B	72.34	72.31	Ptf GI Bal. B	169.06	168.48
Eq. Value Switzer.	144.65	143.55	Bond Inv. GBP B	73.47	73.45	Ptf Growth A	222.95	222.85
Sector Commun.	172.09	172.30	Bond Inv. JPY B	11666.00	11665.00	Ptf Growth B	226.44	226.33
Sector Energy	672.02	656.30	Bond Inv. USD B	118.78	118.69	Ptf Growth A EUR	99.86	99.58
Sector Finance	517.33	516.78	Bond Inv. Intl B	110.93	111.68	Ptf Growth B EUR	102.58	102.28
Sector Health Care	451.97	452.63	Bd Opp. EUR	103.35	103.40	Ptf Equity A	272.07	271.55
Sector Leisure	283.29	284.78	Bd Opp. H CHF	99.05	99.10	Ptf Equity B	273.25	272.73
Sector Technology	167.95	167.07	MM Fund AUD	174.41	174.39	Ptf GI Eq. A EUR	100.08	99.36
Equity Intl	165.60	165.30	MM Fund CAD	169.70	169.69	Ptf GI Eq. B EUR	100.08	99.36
Emerging Markets	169.75	165.80	MM Fund CHF	142.06	142.06	Valca	316.05	315.10
Gold	845.60	801.05	MM Fund EUR	94.94	94.94	LPP Profil 3	141.85	141.35
Life Cycle 2015	115.45	115.55	MM Fund GBP	112.76	112.75	LPP Univ. 3	135.70	135.10
Life Cycle 2020	120.30	120.30	MM Fund USD	173.63	173.62	LPP Divers. 3	158.45	157.80
Life Cycle 2025	124.40	124.40	Ifca	324.75	317.50	LPP Oeko 3	113.60	113.05

Marché suisse (cours en CHF)

	4/1	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	13.35	13.10	13.40	6.39
Adecco N	63.60	62.00	68.35	53.40
Bloïse N	77.85	76.90	78.35	52.35
Ciba SC N	83.35	84.95	86.30	71.60
Clariant N	19.90	19.70	21.24	16.45
CS Group N	69.75	68.25	69.75	46.45
Geovid N	901.00	897.00	904.00	728.00
Holcim N	91.35	90.85	91.50	68.30
Julius Baer N	96.95	94.65	97.05	57.91
Kudelski P	39.70	39.45	55.30	37.50
Lanza N	82.25	81.00	82.50	62.75
Nestlé N	399.75	395.75	404.25	298.25
Nobel Biocare P	265.00	282.75	324.00	198.50
Novartis N	69.50	68.65	71.70	54.75
Richemont P	58.35	57.60	58.60	34.85
Roché P	198.10	196.50	208.60	120.30
Seron P	1039.00	1050.00	1075.00	708.00
SGS N	1160.00	1135.00	1173.00	785.00
Swatch N	40.35	39.95	40.35	30.90
Swatch P	198.60	197.10	198.60	152.40
Swiss Life N	242.40	242.20	244.10	157.70
Swiss Ré N	98.20	97.05	103.40	75.10
Swisscom N	417.00	414.00	470.00	399.25
Syngenta N	163.40	163.50	165.90	115.19
Synthes N	147.50	147.00	161.30	125.00
UBS N	128.90	128.60	129.10	93.05
Zurich F.S. N	294.00	286.00	295.50	183.85

Marchés européens (cours en EUR)

	4/1	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABN-Amro	22.60	22.44	22.68	18.09
Aegon	13.61	13.81	14.38	9.56
Ahold Kon.	6.39	6.34	7.48	5.64
Alko-Nobel	39.53	39.63	40.18	30.82
Alcatel	10.98	10.67	11.70	8.14
Allianz	133.22	130.65	131.97	89.15
Axa	28.32	27.63	28.33	17.90
Bayer	36.38	36.30	36.51	21.97
Carrefour	40.99	40.27	41.99	34.97
DaimlerChrysler	44.01	44.00	45.91	29.83
Danone	88.30	88.55	96.25	67.75
Deutsche Bank	63.30	61.80	64.98	60.87
Deutsche Telekom	14.20	14.15	16.89	13.68
E.ON AG	89.72	88.45	89.32	63.90
Ericsson LM (en SEK)	27.80	27.70	27.90	27.10
France Telecom	21.70	21.26	25.73	20.81
Heineken	27.12	27.00	27.99	24.40
ING	30.22	29.53	30.28	20.72
KPN	8.60	8.50	8.61	6.32
L'Oréal	63.05	62.60	67.45	54.50
Lufthansa	12.83	12.69	12.78	9.78
L.V.M.H	77.25	76.20	77.45	52.95
Metro	42.91	42.46	44.39	35.95
Nokia	15.54	15.51	15.59	15.41
Philips Elect.	26.70	26.66	27.16	18.35
Reed Elsevier	11.96	11.93	12.02	10.03
Royal Dutch Shell A	26.69	26.48	28.38	20.92
Saint-Gobain	51.05	50.80	51.55	43.20
Sanofi-Aventis	77.25	75.30	77.40	56.40
Schneider Electric	77.90	75.35	76.25	51.15
Siemens	75.10	73.05	73.98	55.80
Société Générale	106.00	103.80	106.30	74.25
Telefonica	12.97	12.84	14.61	12.25
Total	214.80	215.50	229.10	158.00
Unilever	57.70	58.10	60.90	48.03
Vivendi Universal	26.64	26.39	27.56	22.50
Vodafone (en GBP)	128.25	127.00	156.50	120.75

Marchés N-américains (cours en USD)

	4/1	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
3M Company	78.71	79.11	87.45	69.72
Alcoa Inc	30.07	29.90	32.29	22.29
Altria Group	75.52	74.98	78.55	60.40
Am. Express Co	51.95	52.58	59.47	46.60
AT & T	24.89	24.71	25.98	21.90
Baxter Intl Inc	38.89	38.36	41.07	33.08
Boeing	71.17	70.34	72.40	49.52
Caterpillar Inc	59.32	57.80	59.87	41.35
Chevron	58.91	59.08	65.98	49.85
Citigroup Inc	48.38	49.29	49.99	42.91
Coca-Cola Co	40.82	40.90	45.25	40.31
Dell Computer	30.76	30.62	42.30	28.62
Du Pont Co	42.82	43.06	54.90	37.60
Exxon Mobil	58.57	58.47	65.96	49.25
Ford Motor	8.01	7.83	14.75	7.57
General Electric	35.32	35.37	37.34	32.67
General Motors	19.41	18.90	40.77	18.34
Goodyear Co	17.85	17.86	18.57	11.24</

Olivia Nobs mène le bal

BOARDERCROSS A 44 jours de l'épreuve olympique de Bardonecchia, la Chaux-de-Fonnière a signé hier son deuxième podium de l'hiver, prenant du même coup la tête du général de la Coupe du monde de la discipline

Par
Patrick Turuvani

Une bien belle journée que celle d'hier, qui a vu Olivia Nobs grimper sur la deuxième marche du podium du boardercross de Bad Gastein – sa deuxième estrade de l'hiver après son deuxième rang à Whistler le 9 décembre – et prendre du même joli coup la tête du classement général de la spécialité. Mellie Francon a participé à la petite finale et a échoué au septième rang final. Les deux Chaux-de-Fonnières seront encore en lice ce matin (qualifications) et ce soir pour la seconde épreuve organisée dans la station autrichienne.

«La petite Olivia est de nouveau là!»

Olivia Nobs avait déjà réalisé la limite A (un podium) fixée par Swiss Olympic mais devait encore confirmer sa forme en janvier. C'est fait! On devrait donc retrouver la Neuchâteloise le 17 février à Bardonecchia pour le boardercross des JO de Turin. «En principe, ça devrait être bon, souffle la jeune athlète qui, à 23 ans, prendrait alors part à ses premiers Jeux, sa discipline n'étant olympique que depuis... 2006! «La décision finale dépendra également des autres membres de l'équipe de Suisse (réd.: filles et garçons), qui peuvent à leur tour réussir cette limite, et du nombre total de places (entre quatre et six) que le boardercross recevra pour les Jeux.» Olivia Nobs ne crie pas encore victoire en italien. Elle sait bien que dans sa discipline, qui allie audace,



Dominique Maltais (au centre), Olivia Nobs (à gauche) et Manuela Riegler: un podium tout sourire!

PHOTO KEYSTONE

intelligence de course et virtuosité technique, il faut savoir réfréner ses ardeurs pour mieux surprendre ses adversaires...

Elle en a d'ailleurs fait une brillante démonstration hier à Bad Gastein. Sortie neuvième des qualifications, la Chaux-de-Fonnière a pris un mauvais départ en quart de finale. Qu'importe! «J'étais troisième ou quatrième au premier virage, mais je ne me suis pas excitée. Je les ai laissés faire devant pour mieux prendre de la vitesse derrière, dans deux ou

trois passages clés. J'ai ainsi pu dépasser Karin Ruby (réd.: quatre fois victorieuse de la Coupe du monde) en fin de parcours.» Le scénario s'est répété en demi-finale, puis en finale. A relever que la gagnante du jour, la Canadienne Dominique Maltais, a remporté les trois «duels à quatre» qu'elle a disputés. «Elle était imbattable... sauf en finale, sourit Olivia Nobs. J'ai mal négocié le dernier virage. Avec un peu plus de vitesse, j'aurais pu la passer sur la ligne, où une petite planche nous a

séparées. Inconsciemment, j'ai sans doute voulu assurer.»

Après deux saisons marquées par des blessures à la cheville, la Neuchâteloise, qui s'est fait une «petite frayeur» juste avant Noël sur «un pavé de coin» à Barcelone, est de retour. «Au Chili, j'avais bien marché, avec deux petites finales. J'aurais même pu faire mieux. Là, je confirme. La confiance – le boardercross se joue pour plus de la moitié sur le mental – est revenue. J'endosse le dossard jaune de leader de la Coupe du monde. Et

automatiquement, le regard des autres change. Depuis mon podium à Whistler, les filles se disent: attention, la petite Olivia est de nouveau là!» Cela dit, la jeune femme ne semble pas en faire un plat. «Ce dossard jaune, c'est cool. Mais l'important reste de faire des finales ou des petites finales à chaque fois, de rester constante. Aujourd'hui, j'ai manqué la victoire pour peu de choses. Tant pis, je vais la mettre de côté pour une autre fois...»

Pour le 17 février à Bardonecchia? /PTU

Limite pour Kestenholz

Ueli Kestenholz participera sans doute à ses troisièmes JO à Turin. Cinquième du boardercross de Bad Gastein, le Bernois a rempli la limite A (qualificative) fixée par Swiss Olympic. Ancien spécialiste des disciplines alpines, Kestenholz (30 ans) avait obtenu la médaille de bronze en géant parallèle aux JO de Nagano en 1998. Marco Huser (sixième) aura besoin d'un deuxième classement dans le top 10 pour remplir à son tour la limite olympique. /si

CLASSEMENTS

Bad Gastein (Aut). Coupe du monde. Boardercross. Messieurs: 1. Neilson (Can). 2. Palmer (EU). 3. Delerue (Fr). 4. Fuchs (Aut). 5. Kestenholz (S). 6. Huser (S). 7. Wescott (EU). 8. Zidek (Slq). **Puis:** 17. Anderson (EU). 33. Arnold (S). 36. Duff (S). 38. Uhlmann (S). 50. Nantermod (S).

Coupe du monde (6-10): 1. Delerue (Fr) 3200. 2. Anderson (EU) 2750. 3. Wescott (EU) 2510. **Puis les Suisses:** 12. Nantermod 1169. 13. Kestenholz 1111. 23. Huser 837. 34. D. Arnold 421. 48. Werlen 116. 56. Duff 51. 63. Uhlmann 34. 71. R. Arnold 18. 78. M. Arnold 14. 80. F. Caduff 14.

Dames: 1. Maltais (Can). 2. Olivia Nobs (S). 3. Riegler (Aut). 4. Ricker (Can). 5. Frieden (S). 6. Olson (EU). 7. Mellie Francon (S). 8. Pomagalski (Fr). **Puis les Suisses:** 12. Kellenberger. 14. Müller. 19. Frei. 29. Häusermann. 39. Meiler.

Coupe du monde (6-12): 1. Olivia Nobs (S) 2820. 2. Maltais (Can) 2730. 3. Krings (Aut) 2556. **Puis autres Suisses:** 7. Frieden 2300. 11. Mellie Francon 1840. 16. Frei 900. 22. Kellenberger 730. 27. Müller 560. 29. Häusermann 541. 32. Uhlmann 400. 38. Pesko 115. 52. Zenklusen 36. 57. Meiler 18. /si

Après Magali Messmer, Didier Plaschy!

SKI ALPIN Après avoir interdit à la Neuchâteloise de revenir à la compétition pour les JO d'Athènes, Swiss Olympic entrave le retour du Valaisan, prévu dimanche à Adelboden. Toujours pour une question de règlement antidopage

Didier Plaschy voulait préparer son retour à la Coupe du monde dans la discrétion. Ainsi, le Valaisan se consacrait à un entraînement rigoureux, refusant de donner des interviews et écartant toute publicité. Il pourrait toutefois devenir un cas d'école pour le Tribunal arbitral du sport (TAS) en cas de participation dimanche au slalom d'Adelboden.

La perspicacité de Jean-Philippe Rochat, vice-président de Swiss-Ski pourrait en effet mener à une «affaire Plaschy». L'avocat lausannois, membre du présidium de Swiss-Ski, remue ciel et terre afin de permettre à Didier Plaschy de s'aligner dans la station bernoise. Le Valaisan effectuerait alors son retour parmi l'élite internationale, près de cinq ans après avoir mis un terme à sa carrière. «Si Plaschy remplit les critères sportifs exigés, nous allons tout faire pour qu'il puisse prendre part à la course, annonce Rochat. Se-

lon le règlement de la Fédération internationale (FIS), il est autorisé à prendre le départ. Cette base est décisive pour Swiss-Ski.» Pourtant,

l'article 5.2. du «statut concernant le dopage» de Swiss Olympic stipule qu'un athlète doit appartenir «au groupe cible des sportifs soumis à contrôle» pendant un an au moins avant de reprendre la compétition. La triathlète Magali Di Marco-Messmer avait déjà été «victime» de ce point de règlement alors qu'elle espérait pouvoir se qualifier pour les JO d'Athènes.

Hingis: un cas à part

En contrevenant à cette règle, Swiss-Ski pourrait dès lors être amendée à hauteur de 100.000 francs. «Si Plaschy était aligné à Adelboden, nous serions dans l'obligation d'introduire une procédure» avertit Olivier Hintz, spécialiste de la lutte antidopage auprès de Swiss Olympic. Sarah Lewis, secrétaire générale de la FIS, n'est pas de cet avis. «Le retour de Plaschy est an-

noncé depuis six mois. De plus, il n'a jamais été tracé des listes FIS et pouvait donc toujours être soumis à un contrôle antidopage.»

Très paradoxalement, Swiss Olympic n'a aucun moyen d'intervention dans le cas de Martina Hingis. De retour sur les courts WTA en ce début d'année, la Saint-Galloise ne figure sur les listes des athlètes contrôlables que depuis novembre dernier. Cependant, comme la WTA, à l'instar de l'ATP, sont des instances autonomes, elle n'a pas besoin de licence suisse pour s'aligner et ne risque aucune amende. «Cette différence de traitement est injuste, tonne Rochat. Dans tous les autres pays, le délai ne dépasse pas les six mois. En tant que fédération, nous avons le devoir de soutenir nos athlètes.»

Cela dit, le chef alpin des messieurs, Martin Rufener, entend bien se rendre compte de la forme du Valaisan lors du camp d'entraînement à La Lenk avant de lui attribuer un billet pour Adelboden. /si



Le Valaisan sortira-t-il de sa retraite lors du slalom d'Adelboden, ou se soumettra-t-il bien sagement au règlement antidopage très strict édicté par Swiss Olympic? PHOTO KEYSTONE

Déception pour Küttel

SAUT À SKIS Deuxième après la première manche avec un saut à 127,5 m, le Schwyzois a fait moins bien à son deuxième essai (124 m) pour échouer au septième rang. Succès de Lars Bystøl

Andreas Küttel a connu une petite déception à Innsbruck lors de la troisième étape de la Tournée des Quatre Tremplins. Le Suisse a pris la septième place d'un concours remporté par le Norvégien Lars Bystøl devant le Tchèque Jakub Janda, nouveau leader de la Tournée.

Deuxième derrière Thomas Morgenstern (130 m) à l'issue de la première manche grâce à un saut à 127,5 m, le Schwyzois s'est révélé moins performant en finale du concours, où il n'a pu faire mieux que la 12e prestation (124 m), perdant ainsi le bénéfice de son saut initial. Küttel figure au sixième rang du classement de la Tournée. Seul Morgenstern, 14e en finale (124,5 m), s'est montré aussi décevant parmi les ténors. L'Autrichien a échoué au pied du podium, au grand désespoir de ses compatriotes massés au pied du tremplin.

Outre Lars Bystøl, vainqueur pour la première fois en élite grâce à deux sauts à 127 m et 129,5 m, la deuxième manche a souri à l'inévitable Tchèque Jakub Janda. Auteur d'un premier passage moyen (13e avec 123,5 m), le leader de la Coupe du monde s'est rebiffé avec un fantastique bond à 133 m, prenant ainsi le deuxième rang du concours. Janda a réussi le plus long saut hier sur le fameux tremplin du Bergisel.

Ahonen en embuscade

Son rival au classement de la Tournée, Janne Ahonen, n'est pas parvenu à l'imiter. Le Finlandais, dixième au premier passage (124 m), est toutefois remonté au sixième rang après s'être posé à 129 m en finale. Il demeure ainsi en embuscade au classement provisoire de la Tournée, où Janda compte deux petits points d'avance sur lui. Voilà qui promet un der-

nier concours passionnant demain à Bischofshofen.

Ammann à la traîne

Huitième à Garmisch et à Obersdorf, Simon Ammann n'a pas trouvé le bon tempo en Autriche. Le double champion olympique a dû se contenter de la 23e place (118-123,5 m) après avoir terminé 27e de la

première manche et n'avoir dû sa présence en finale qu'à la formule des duels. Lucky loser, Michael Möllinger, qui était opposé à Morgenstern lors de son premier passage, a terminé 21e avec des sauts à 121,5 et 121 m.

Pour Bystøl et la Norvège, qui place trois sauteurs dans les cinq (Bystøl, Romören et Ljøk-elseoy), Innsbruck marque une

impressionnante montée en puissance à un peu plus d'un mois des JO. «Je suis très content, surtout après mon début de saison très irrégulier» a déclaré le Norvégien, qui semblait surpris par son succès.

Malgré cette victoire, il n'occupe qu'une bien modeste 16e place au classement provisoire de la Tournée. /si



Les photographes n'avaient pas intérêt à ce que les sauteurs (ici l'Allemand Alexander Herr) se plantent à leur sortie de table... PHOTO KEYSTONE

CLASSEMENTS

Innsbruck (Aut). 3e concours de la Tournée des Quatre Tremplins: 1. Bystøl (No) 264,7 points (127 m-129,5 m). 2. Janda (Tch) 263,2 (123,5-133 m). 3. Romören (No) 258,1 (126-128,5 m). 4. Morgenstern (Aut) 257,6 (130-124,5 m). 5. Ljøkelsøy (No) 256,9 (128-125 m). 6. Ahonen (Fin) 255,4 (124-129). 7. Küttel (S) 255,2 (127,5-124 m). 8. Okabe (Jap) 253,8 (123,5-130 m). 9. Kasai (Jap) 251,7 (128-123,5 m). 10. Benkovic (Sln) 251,4 (126-124,5 m). **Puis les autres Suisses:** 21. Möllinger 232,5 (121,5-121 m). 23. Ammann 231,2 (118-123,5 m).

Classement général provisoire de la Tournée (3-4): 1. Janda (Tch) 790,5. 2. Ahonen (Fin) 788,5. 3. Ljøkelsøy (No) 775,1. 4. Hautamäki (Fin) 765,4. 5. Okabe (Jap) 753,2. 6. Küttel (S) 745,2. **Puis les autres Suisses:** 12. Ammann 718,9. 27. Möllinger 541,8.

Coupe du monde (10-22): 1. Janda (Tch) 792. 2. Ahonen (Fin) 655. 3. Küttel (S) 527. 4. Uhrmann (All) 439. 5. Bystøl (No) 353. 6. Ljøkelsøy 350 (No). **Puis les autres Suisses:** 14. Ammann 194. 37. Möllinger 25. /si

Enquête pour harcèlement sexuel

ÉTATS-UNIS L'entraîneur de l'équipe nationale féminine de bob et de skeleton dans le viseur du Comité olympique

Le Comité olympique américain a ouvert une enquête suite à des accusations de harcèlement sexuel lancées par des membres de l'équipe féminine américaine de bob et de skeleton contre leur entraîneur Tim Nardiello.

Nardiello (45 ans) entraîne l'équipe nationale féminine et devait prendre la tête de la sé-

lection olympique pour les JO de Turin. Après avoir enregistré les plaintes de Felicia Canfield et de Tristan Gale, championne olympique en 2002, la Fédération américaine avait maintenu sa confiance à Nardiello en précisant qu'elle lui demanderait de démissionner après les Jeux. Cette décision n'a pas plu aux plaignantes qui

s'en sont émues publiquement. Le «New York Times» avait révélé le 31 décembre que Nardiello avait régulièrement fait des avances sexuelles, proféré des remarques de mauvais goût et fait irruption dans les chambres d'hôtels des jeunes femmes depuis sa prise de fonction en septembre 2002. Nardiello a réfuté ces accusations. /si

Di Canio ne saluera plus

FOOTBALL L'attaquant de la Lazio décide de renoncer à son geste fasciste

Paolo Di Canio a promis de ne plus faire de salut fasciste, dans l'intérêt de son club, la Lazio. L'Italien a fait ce geste controversé à deux reprises ces derniers temps, recevant déjà une amende et une suspension. «Pendant la trêve de Noël, j'ai eu le temps de réfléchir et j'ai décidé de faire passer l'intérêt de la Lazio avant mes propres intérêts, a-t-il déclaré au micro d'une radio romaine. Je vais pour l'instant éviter de faire en public certains ges-

tes qui sont jugés diaboliques par certaines personnes, mais je vais continuer à me battre pour la liberté sous d'autres formes avec l'aide de mes avocats.»

Paolo Di Canio a reçu une amende de 10.000 euros et a été suspendu pour un match en décembre pour avoir fait le salut fasciste lors d'un match à Livourne. L'attaquant de la Lazio avait ensuite récidivé face à la Juventus et pourrait être à nouveau sanctionné. /si



Hockey sur glace

Sous les feux de la critique à Denver, David Aebischer a répondu sur la glace mardi soir. Titularisé face aux Nashville Predators, le gardien fribourgeois a pris une part prépondérante dans le succès (3-0) de l'Avalanche. Il a été blanchi pour la deuxième fois de l'exercice. Auteur de son 12e «shut-out» de sa carrière en NHL, «Abby» a détourné les 32 tirs adressés en direction de sa cage. Il a surtout retrouvé la voie du succès après une longue période infructueuse. Il s'agit de sa première victoire en tant que titulaire depuis celle obtenue par Colorado face aux Edmonton Oilers le 29 novembre. Ovationné par le public pour la première fois depuis fort longtemps, Aebischer a été déclaré homme du match à l'issue de la rencontre.

Mark Streit a suivi la défaite du Canadien de Montréal (4-6) contre les Pittsburgh Penguins depuis la tribune. Il avait été aligné lors des sept dernières rencontres.

Mardi: Colorado Avalanche (avec Aebischer) - Nashville Predators 3-0. Canadien de Montréal (sans Streit) - Pittsburgh Penguins 4-6. New York Rangers - Tampa Bay Lightning 0-1 ap. New Jersey Devils - Florida Panthers 3-0. Detroit Red Wings - Minnesota Wild 2-4. Edmonton Oilers - Chicago Blackhawks 5-0. /si



Basketball

Mardi: Washington Wizards - Houston Rockets 111-123. Atlanta Hawks - Toronto Raptors 97-108. Detroit Pistons - Orlando Magic 108-99. Memphis Grizzlies - Golden State Warriors 104-94. Dallas Mavericks - Portland Trail Blazers 95-81. Utah Jazz - Los Angeles Lakers 90-80. Sacramento Kings - Philadelphia Sixers 98-111. /si

EN BREF

BOSLEIGH ■ Lamparter, le quatrième homme. Martin Annen a choisi Thomas Lamparter comme 4e homme dans son équipage qui partira à la chasse aux médailles lors des Jeux olympiques de Turin. Le Bernois Lamparter a été préféré au Grison Andi Gees après une série de tests physiques. Derrière le pilote Martin Annen prendront donc place Beat Hefti, Cédric Grand et Thomas Lamparter. Annen fera équipe avec Hefti en bob à deux, alors que Grand sera freineur du deuxième bob suisse engagé. /si.

BOXE ■ Mayweather le meilleur. L'Américain Floyd Mayweather a été désigné meilleur boxeur de l'année 2005 par le Conseil mondial de la boxe (WBC). Il avait décroché la ceinture mondiale chez les superlégers et chez les welters en l'espace de cinq mois. /si

SKI ALPIN ■ Sonja Nef seule Suisse. Sonja Nef, qui avait dû renoncer aux épreuves de fin d'année de Lienz en raison d'une grippe, est rétablie. Elle effectuera sa rentrée ce soir à l'occasion du slalom de Zagreb. Porteuse du numéro 24, elle sera même la seule Suisse engagée. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports	
Demain à Pau Prix Pierre Estrem-Rey (haies, Réunion I, course 2 3500 mètres, départ à 13h50) Cliquez aussi sur www.longues.oreilles.ch Seule la liste officielle PMU fait foi	1. Malongo	73	L. Porcu	B. Mohamed	40/1	Ao4o7o	18 - L'engagement de rêve	Notre jeu 18* 4* 17* 6 5 7 8 10 *Bases Coup de poker 10 Au 2/4 18 - 4 Au tiercé pour 16 fr 18 - X - 4 Le gros lot 18 4 2 3 8 10 17 6	Hier à Deauville Prix Aide et Sourire Tiercé: 16 - 10 - 12. Quarté+: 16 - 10 - 12 - 8. Quinté+: 16 - 10 - 12 - 8 - 14. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 193.- Dans un ordre différent: 38,60 fr. Quarté+ dans l'ordre: 917,60 fr. Dans un ordre différent: 114,70 fr. Trio/Bonus: 8,30 fr. Rapports pour 2,50 francs Quinté+ dans l'ordre: 39.503,50 fr. Dans un ordre différent: 651,75 fr. Bonus 4: 50,50 fr. Bonus 4 sur 5: 25,25 fr. Bonus 3: 7,75 fr. Rapports pour 5 francs 2 sur 4: 23,50 fr.
	2. Steel Jack	70	D. Lesot	J. Ortet	16/1	6o5o4o	4 - Il approche de son jour		
	3. Soleil Des Ifs	68,5	N. Desoutter	C. Aubert	15/1	7o2o3o	17 - Il n'a pourtant pas peur		
	4. Folengo	68	F. Decla	P. Boisgontier	8/1	2o7oTo	6 - Rien à lui reprocher		
	5. Charand	67,5	E. Chazelle	E. Pilet	18/1	To2o7o	5 - Oubliez sa récente chute		
	6. Blue Sax	67,5	F. Dehez	P. Boisgontier	5/1	1o5o6o	7 - Apparemment, c'est du solide		
	7. Architecte	67	F. Barrao	JP Totain	6/1	3o4o3o	8 - Très régulier, il s'impose		
	8. Lili Rochelaise	67	B. Théliér	JP Daireaux	9/1	4o3o5o	10 - Le métier de Cheminaud		
	9. Lombok	67	JB Gonzalez	J. Ortet	35/1	ToTo4o	LES REMPLACANTS		
	10. Clac De Livet	67	C. Cheminaud	L. Manceau	12/1	5o1oAo	2 - Un Ortet qui tarde à éclore		
	11. Ornoir Des Epeires	65,5	L. Chaveroux	JL Laval	60/1	Ao0o2o	3 - Il ne fait de l'ombre à personne		
	12. Mac Blue	65	D. Berra	P. Peltier	17/1	3o1o5o			
	13. Ex Chrisly	65	S. Zuliani	JL Laval	80/1	Ao0oAo			
	14. Kaliko	65	J. Plouganou	D. Watrigant	32/1	8o9p0o			
	15. White Spring	64,5	G. Mousnier	P. Boisgontier	20/1	4o8o9o			
	16. Lady Datcha	64	Y. Montagne	B. Watrigant	50/1	Ao7p0o			
	17. Ouh La La	63,5	A. Kondrat	F. Danloux	21/1	8o9o7o			
	18. Mazy	63,5	B. Laffitte	R. Lecomte	7/1	2o1oAo			

LNA

ZSC LIONS - BERNE 4-2 (1-2 1-0 2-0)
Hallenstadion: 10.046 spectateurs.
Arbitres: MM. Reiber, Kehrl et Simmen.
Buts: 4e Kuhta (Bordeleau, Perrin) 0-1. 9e Söderholm (Perrin, Kuhta, à 5 contre 4) 0-2. 19e McTavish (Alston) 1-2. 35e Richard (McTavish, Steiner, à 5 contre 4) 2-2. 46e Alston (McTavish, Richard) 3-2. 54e Richard (Alston, à 4 contre 5) 4-2.
Pénalités: 9 x 2' contre les ZSC Lions, 8 x 2' + 10' (Dubé) contre Berne.

1. Berne	32	21	1	10	106-74	43
2. Lugano	31	18	6	7	116-78	42
3. Davos	31	19	1	11	96-73	39
4. Rapperswil L.	30	13	6	11	81-76	32
5. Kloten Flyers	31	13	5	13	90-90	31
6. Zoug	31	14	3	14	99-107	31
7. Ambri-Piotta	31	14	1	16	102-95	29
8. Bâle	32	12	5	15	72-102	29
9. FR Gottéron	30	12	4	14	89-96	28
10. ZSC Lions	33	13	2	18	96-104	28
11. GE Servette	32	10	5	17	95-110	25
12. Langnau T.	32	7	5	20	78-115	19

Prochaine journée
Samedi 7 janvier. 18h: Sierre - Olten. **19h:** Martigny - Lausanne. **20h:** Biemme - Coire. La Chaux-de-Fonds - Viège. /si

LNB

LAUSANNE - COIRE 6-3 (2-2 2-1 2-0)
Malley: 2854 spectateurs.
Arbitres: MM. Rochette, Kohler et Stäheli.
Buts: Ire (0'25") Bekar (Schneller) 0-1. 6e Kparghai (Capaul) 0-2. 8e Dolana (Aeschlimann, Kostovic) 1-2. 18e Brechbühl (Schaller) 2-2. 22e Aeschlimann (Dolana, à 4 contre 4) 3-2. 27e Rieder (Pasqualino, Bizzozero, à 5 contre 4) 3-3. 31e Tessier (Conz, Aeschlimann, à 5 contre 4) 4-3. 55e Kostovic (Tessier) 5-3. 59e Kostovic (Schaller, Brechbühl) 6-3.
Pénalités: 7 x 2' contre Lausanne, 10 x 2' contre Coire.

1. Sierre	30	19	4	7	136-98	42
2. Biemme	30	19	1	10	127-78	39
3. Langenthal	30	18	2	10	122-97	38
4. Lausanne	31	15	4	12	103-92	34
5. Coire	31	14	4	13	105-107	32
6. Viège	30	13	4	13	106-96	30
7. Olten	30	13	3	14	84-87	29
8. Chx-de-Fds	30	11	2	17	88-105	24
9. GCK Lions	28	10	2	16	76-96	22
10. Ajoie	30	10	2	18	94-151	22
11. Martigny	30	6	3	21	85-128	15

Prochaine journée
Vendredi 6 janvier. 19h45: FR Gottéron - Rapperswil Lakers. GE Servette - Berne. Langnau Tigers - Bâle. Zoug - ZSC Lions. **20h:** Lugano - Ambri-Piotta. /si

LES JEUX

SPORT-TOTO

Concours No 53

1. Reggina - Fiorentina	1, X
2. Palerme - Juventus	2
3. Chievo Vérone - Lecce	1
4. Sienne - Inter Milan	2
5. Cagliari - Udinese	X
6. Empoli - Messine	1
7. AC Milan - Parme	1
8. Sampdoria - Livourne	1, X, 2
9. Lazio - Ascoli	1
10. Trévise - AS Roma	2
11. Espanyol - Barcelone	2
12. Villarreal - Real Madrid	1, X
13. Atletico Madrid - Valence	X, 2

LOTÉRIE À NUMÉROS

1 - 18 - 29 - 39 - 40 - 41.

Numéro complémentaire: 8.

JOKER

897.935.

EXTRAJOKER

536.831.

BANCO JASS

♥ 10, V, D, R, A ♦ 9, A
♣ 9, D ♠ 7, 8, 9

GAINS

LOTÉRIE À NUMÉROS

2 x 5 + cpl	Fr. 134.184,80
27 x 5	21.514,-
2059 x 4	50,-
41.770 x 3	6,-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 1.500.000,-

JOKER

1 x 6 Fr. 283.882,20
18 x 4 1000,-
161 x 3 100,-
1593 x 2 10,-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 260.000,-

EXTRAJOKER

10 x 4	Fr. 1000,-
118 x 3	100,-
1158 x 2	10,-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 250.000,-

Victoire douloureuse

HOCKEY SUR GLACE Neuchâtel YS a souffert pour signer son onzième succès de l'exercice. Le premier de l'année, mais sûrement pas le dernier

Jérôme Bernhard

Si, pour la bande à Alain Pivron, 2005 a eu les allures d'un sacré millésime, tout le monde attendait la venue de Moutier pour juger de l'état de forme du leader. Les festivités vite oubliées, les équipes ont montré de très bonnes dispositions. Qui l'aurait cru pour un match de reprise?

Habitué à assommer son adversaire dès les premiers coups de patins, Neuchâtel YS a dû, cette fois-ci, batailler et trembler jusqu'au bout. La faute à des Prévôtois bien présents et organisés. La rencontre s'est jouée sur des détails. L'équipe qui a su le mieux gérer les situations spéciales a finalement pu sortir le bout de son nez. Et à ce petit jeu, les «orange et noir» ont été les plus malins.

Jusqu'à la mi-match, Jura-siens et Neuchâtelois profitèrent chacun de leurs jeux de puissance pour se neutraliser. Le tournant de la rencontre survint à la 38e, alors que Ludovic Mano se trouvait sur le banc des méchants. Albisetti s'échappa pour marquer ce qui s'avéra être le but de la victoire en infériorité numérique. Une sorte d'anomalie puisque les sept autres réussites furent inscrites en power-play. De quoi réparer du poids de la tolérance zéro...

Grâce à ces deux points et au match nul de Guin face à Monthey, les hommes d'Alain Pivron occupent désormais seuls la tête du championnat. Est-ce le signe d'une nouvelle année pleine de succès? /JBE



Ludovic Dorthe (à gauche) face à Cédric Charmillot: c'est Neuchâtel YS qui aura le dernier mot. PHOTO MARCHON

NEUCHÂTEL YS - MOUTIER 5-3 (2-2 2-1 1-0)

Littoral: 454 spectateurs.
Arbitres: MM. Hug, Micheli et Fasel.
Buts: 6e Kohler (Broquet, à 5 contre 4) 0-1. 10e A. Brusa (Mayer, Scheidegger, à 5 contre 4) 1-1. 11e Aebersold (R. Brusa, à 5 contre 4) 2-1. 18e Kohler (Boillat, Charmillot, à 5 contre 4) 2-2. 21e Albisetti (R. Brusa, à 5 contre 3) 3-2. 36e Koulmey (Carnal, Lehmann, à 5 contre 4) 3-3. 38e Albisetti (à 4 contre 5) 4-3. 55e Ott (à 5 contre 4) 5-3.
Pénalités: 15 x 2' (Personeni (2), L. Mano (2), Albisetti, Mayer, R. Brusa (2), J. Van Vlaenderen, Scheidegger, P. Zbinden (2), Aebersold (2), Ott

contre Neuchâtel YS, 13 x 2' + 10' (Boillat) contre Moutier.
Neuchâtel YS: Rytz; Ott, P. Zbinden; Mayer, L. Mano; R. Brusa, Dorthe; A. Brusa, Aebersold, Scheidegger; Albisetti, J. Van Vlaenderen, J. Mano; Personeni, Gnädinger, Bouquet.
Moutier: Baumgartner; Y. Zbinden, Boillat; Villard, Lehmann; Spinelli, Houriet; Charmillot, Kohler, Broquet; Koulmey, Schluchter, Carnal; Micaux, Meyer, Moser.
Notes: Neuchâtel YS sans Delley (études) mais avec J. Mano (HCC) et P. Zbinden (FR Gottéron). Moutier sans De Ritz (malade), Fridez ni Blanchard (blessés). L. Mano sort sur blessure à la 56e minute. /JBE

Le match du soir

Première ligue, Star Chx-de-Fds - Saastal
Jeudi 5 décembre, 20h30 aux Mélézes

La phrase: «Des fois, il faut jouer le jeu, même si l'on sait bien qu'il y a parfois de l'arnaque derrière...» De l'entraîneur stelliien Robert Paquette, qui ne regrette pas d'avoir accepté de déplacer au pied levé la rencontre prévue mardi à ce soir...
L'effectif: Schneiter a repris l'entraînement mais n'entre pas encore dans les plans du coach. Slavkosky et Kaufmann, malades cette semaine, sont incertains.
L'objectif: Gagner. Comme toujours, ou presque. «On a toutes les armes pour faire chuter notre adversaire», note Robert Paquette. *C'est un match important, à la maison de surcroît. Si l'on réédite nos deux prestations d'avant Noël, on est capable de les battre!*

À L'AFFICHE

Guin - Monthey	3-3
Neuchâtel YS - Moutier	5-3
Sion - Star Lausanne	3-3
Fr.-Montagnes - Nord Vaudois	9-5

1. Neuchâtel YS	16	11	2	3	105-52	24
2. Guin	16	11	1	4	77-45	23
3. Sion	16	9	1	6	62-56	19
4. Moutier	16	9	0	7	49-45	18
5. Star Lausanne	16	7	2	7	61-55	16
6. Fr.-Montagnes	16	8	0	8	56-51	16
7. Monthey	16	7	2	7	37-49	16
8. Meyrin	16	6	3	7	46-39	15
9. Nord Vaudois	16	7	1	8	62-73	15
10. Saastal	15	6	0	9	51-76	12
11. Star Chx-Fds	15	4	0	11	40-80	8
12. Tramelan	16	3	2	11	46-71	8

Ce soir
20.30 Star Chx-de-Fds - Saastal

David Bell en Finlande!

BASKETBALL Union Neuchâtel ne pourra pas compter sur son Américain ce soir à Pully en Coupe de Suisse. Il a profité des fêtes pour signer à Kuovot

Emanuele Saraceno

Union Neuchâtel a bien l'intention de mettre un terme à une série de cinq défaites ce soir à Pully en huitièmes de finale de la Coupe de Suisse. Y parvenir relèvera cependant de l'exploit sans son meilleur «scorer», l'Américain David Bell (24 ans). Celui-ci a en effet profité de la (courte) trêve

pour s'engager jusqu'à la fin de la saison avec le club finlandais de Kuovot, actuellement cinquième de son championnat. «David a reçu une offre intéressante. Nous ne pouvions pas nous aligner sur le plan financier et, même s'il était encore sous contrat, nous n'avons pas voulu nuire à sa carrière», explique le président unioniste François Nyffler.

«Le fait que Bell ait effectué des prestations en dents-de-scie a également pesé dans la balance», ajoute le directeur technique Patrick Cossetini, sans divulguer si Union a reçu une indemnité conséquente pour libérer son Américain.

Double Pully

Arrivé en début de saison en provenance de Lausanne-Morges, Bell, à l'image de toute l'équipe, avait effectué des débuts tonitruants. Ces dernières semaines en revanche, il s'était montré beaucoup plus maladroite. Il quitte tout de même les bords du lac avec une moyenne plus que respectable de 19,3 points par rencontre.

«Il s'agit d'une grande perte pour l'équipe», affirme l'entraîneur Patrick Macazaga. *Ce ne sera pas facile de trouver un successeur à la hauteur. Les étrangers avec de l'expérience sont très difficiles à trouver pour un club avec nos limites budgétaires.* Le président se veut pourtant plus optimiste: «Nous suivons une piste sérieuse. Un nouvel étranger devrait arriver très prochainement», assure-t-il.

Au départ de Bell, s'ajoute l'absence du Russe Igor Bletnev, qui traîne les séquelles d'un claquage. Patrick Macazaga ne cède pas au découragement pour autant. «Je compte sur la solidarité et l'orgueil de l'équipe pour sortir de la spirale négative.»

En l'espace de deux jours, Union se rendra à deux reprises dans la salle Arnold Raymond de Pully. Samedi, ce sera pour le compte du championnat. «Il est vrai que notre objectif principal est de nous qualifier pour les play-off», concède l'entraîneur, *et Pully est un adversaire direct. Mais nous ne négligerons aucunement la Coupe. Notre trésorier ne verrait pas d'un mauvais oeil la perspective d'une recette supplémentaire.* /ESA

À L'AFFICHE

COUPE DE SUISSE

Boncourt - Nyon	x-x
GE Devils - Meyrin	x-x
Opfikon (Ire) - FR Olympic	x-x
Hérens - Lausanne M.s	x-x

Ce soir
20.30 Pully - Union Neuchâtel



David Bell ne porte plus le maillot d'Union. PHOTO MARCHON

EN BREF

HOCKEY SUR GLACE ■ La Suisse M20 reste dans l'élite. L'équipe de Suisse est assurée de préserver sa place dans le groupe A des Mondiaux M20 avant son dernier match. Au Canada, la victoire 4-3 de la Slovaquie contre la Norvège assure le maintien de la sélection de Kôbi Kölliker. /si

Davos en Coupe d'Europe. Dès ce soir, Davos prendra part à la Coupe d'Europe des champions à Saint-Petersbourg. Le club grison affrontera les cinq lauréats des principaux championnats européens. La formule du tournoi prévoit deux groupes de trois. Ainsi, la troupe de Del Curto sera opposée en phase de poules aux Finlandais de Kärpät Oulu et aux Indiens de Frölunda, club suédois du centre international suisse Martin Plüss. /si

FOOTBALL ■ Maniche à Chelsea. L'international portugais Maniche (28 ans) rejoint Chelsea. Il a été prêté jusqu'au terme de la saison par Dynamo Moscou. /si

Un Néerlandais à Liverpool. Le transfert de l'international néerlandais Jan Kromkamp (25 ans) à Liverpool a été finalisé. Kromkamp provient de Villarreal, qui a en échange recruté le défenseur espagnol Josemi. /si

Un but pour Gygax. L'international helvétique Daniel Gygax a marqué le deuxième but pour Lille face à Ajaccio (2-0) en championnat de France. /si

Robert à Benfica. L'attaquant français Laurent Robert (30 ans) a signé jusqu'en 2009 avec Benfica. L'ancien joueur du Paris Saint-Germain, vient de Portsmouth. /ap

CYCLISME ■ Tschopp du voyage. L'équipe Phonak va commencer son stage de préparation en vue de cette saison 2006 dès lundi 9 janvier à Majorque. Le Valaisan Johann Tschopp (24 ans) sera du voyage. Il a suivi, pendant près de quatre semaines, des séances de rééducation suite à sa fracture du col du fémur, survenue mi-septembre au Tour de Pologne. /si

BASKETBALL ■ Deux départs. L'ailier américain Dareko Rawlins a été libéré par Hérens. Par ailleurs, l'arrière bâlois Ozman Kirmaci, quitte Fribourg Olympic. /si

FOOTBALL

FRANCE

Strasbourg - Olympique Lyonnais	0-4
Le Mans - Metz	2-0
Lille - AC Ajaccio	2-0
Nancy - Bordeaux	0-0
Nantes - Rennes	0-2
Nice - Toulouse	2-1
Paris St-Germain - Sochaux	3-1
St-Etienne - Troyes	1-1
Marseille - Lens	1-1
Auxerre - Monaco	ce soir

1. Lyonn	20	14	5	1	34-13	47
2. Paris SG	20	10	4	6	26-19	34
3. Lille	20	9	6	5	28-15	33
Lens	20	7	12	1	28-15	33
5. Bordeaux	20	8	9	3	17-11	33
6. Auxerre	19	10	2	7	26-21	32
7. Marseille	20	9	5	6	22-22	32
8. Monaco	19	9	4	6	19-13	31
9. St-Etienne	20	7	9	4	19-13	30
10. Rennes	20	9	2	9	23-30	29
11. Le Mans	20	8	4	8	19-16	28
12. Nancy	20	7	4	9	20-16	25
13. Nice	20	6	7	7	15-18	25
14. Nantes	20	6	5	9	18-22	23
15. Troyes	20	5	7	8	18-24	22
16. Toulouse	20	6	4	10	18-26	22
17. Sochaux	20	5	6	9	13-21	21
18. Metz	20	2	8	10	11-29	14
19. AC Ajaccio	20	2	7	11	10-24	13
20. Strasbourg	20	1	8	11	10-26	11

Le mirage de Santoro

TENNIS Comme à New York, Fabrice Santoro est parvenu à accrocher Roger Federer. Mais le Français a été battu pour la septième fois de rang et le Bâlois poursuit sa route à Doha

Doha
Laurent Ducret

Si loin et si près à la fois: tel est sans doute le sentiment qui doit animer Fabrice Santoro (ATP 58). A Doha, comme à New York en septembre dernier, le Français a accroché Roger Federer, mais jamais il n'a donné l'impression d'être en mesure de le battre.

Le no 1 mondial s'est imposé 7-6 (7/2) 7-6 (7/5) dans ce huitième de finale de l'Open du Qatar. Federer a remporté une septième victoire de rang devant Santoro sans perdre le moindre set. Son prochain adversaire sera aujourd'hui le finaliste des Swiss Indoors Marcos Baghdatis (ATP 55). Le Chypriote a éliminé en trois sets, 6-1 3-6 7-5, l'Espagnol Feliciano Lopez (ATP 33).

«Maître de la situation»

«Roger est toujours resté maître de la situation, avoue Santoro. Il a sorti les coups justes dans les moments chauds. Dans un tie-break, il commence toujours bien. Il finit aussi bien. Et au milieu, il joue... bien!»

Ce nouveau duel entre Roger Federer et Fabrice Santoro n'a jamais atteint les sommets du match de New York. Le jeu du no 1 mondial a, en effet, accusé un déchet inhabituel. Toutefois, il a toujours contrôlé ce match. Il n'a pas concédé la moindre balle de break. Dans les deux jeux décisifs, Roger Federer ne fut jamais inquiété même si le score du second pourrait suggérer une lutte indécise.

«Avec la victoire bien sûr, le point positif fut ma progression au



Encore une victoire pour Roger Federer, qui affrontera aujourd'hui l'ancien champion du monde juniors PHOTO KEYSTONE

service par rapport à mardi, explique Roger Federer. Tout le monde sait que Santoro est un joueur atypique. Il est le seul à jouer son coup droit en slice. Par ailleurs, sa couverture du court est remarquable».

La menace Baghdatis

Face à un tel adversaire, l'important, aux yeux de Federer, est de ne jamais se laisser envahir par un sentiment de frustration. Ainsi, jamais au cours des 95 minutes de cette rencontre, le Bâlois n'a cédé à l'énerverment. «C'est une «bonne» victoire même si j'aurais souhaité un plus grand engagement physique dans cette rencontre», ajoutait Roger Federer.

Le no 1 mondial ne livrera pas aujourd'hui un match à fleuret moucheté comme ce fut parfois le cas devant Fabrice Santoro. Marcos Baghdatis est le joueur de fond de court contre lequel il faut réellement s'engager pour gagner. Roger Federer a déjà affronté et battu à deux reprises le champion du monde juniors 2003, non sans mal.

Le plus francophone des Chypriotes est désormais, à 20 ans, une véritable menace sur le circuit. Longtemps freiné par des blessures, il a prouvé à Bâle, en éliminant notamment David Nalbandian, qu'il pouvait inquiéter les meilleurs joueurs du monde. /LDU-si

Derniers billets en vente

Les billets d'un jour pour la rencontre du premier tour de la Coupe Davis qui opposera la Suisse à l'Australie du 10 au 12 février 2006 à Genève seront en vente à partir d'aujourd'hui. L'Arena de Genève dispose d'une capacité de 4500 à 6000 places. Après la première phase de location (réservée aux abonnés pour les trois jours), 3500 places sont occupées, 1300 sont encore disponibles. Les tickets d'un jour coû-

teront 90 francs (vendredi, dimanche) et 70 fr (samedi) dans la première catégorie et 75 fr (vendredi, dimanche) ainsi que 60 fr (samedi) dans la deuxième. Les abonnements restent également en vente aux prix de 230 ou 195 francs. Les commandes peuvent être placées via internet sous www.mytennis.ch/daviscup, par téléphone au 0900 64 61 64 (1 fr 49 /min.) ou au stand d'information du centre commercial Balexert à Genève. /comm.

EN BREF

SKI ALPIN ■ Kjus incertain pour Turin. Le Norvégien Lasse Kjus, détenteur de cinq médailles olympiques et onze mondiales, pourrait renoncer à participer aux Jeux olympiques d'hiver le mois prochain à Turin. Il souffre d'une maladie respiratoire. /si

FOOTBALL ■ Slomka nouvel entraîneur de Schalke. Mirko Slomka (38 ans) a été nommé entraîneur de Schalke 04. Il exerçait jusqu'alors le rôle d'assistant de Ralf Rangnick, licencié en décembre par le club allemand. /si

Pas de CAN pour Essien. L'international ghanéen de Chelsea Michael Essien ne participera pas à la Coupe d'Afrique des nations (CAN). Blessé à la cheville gauche contre West Ham lundi en match du championnat d'Angleterre, il se soignera. /si

Renvoi pour gastro-entérite. La rencontre d'hier entre l'Atletico Madrid et Saragosse dans le cadre des huitièmes de finale aller de la Coupe d'Espagne a été reportée, 14 des joueurs de l'Atletico étant atteints d'une gastro-entérite fulgurante. Les joueurs ont mal au ventre, la diarrhée, et sont atteints de vomissements. Une nouvelle date n'a pas encore été fixée. /ap

Victoire du Real. Le Real Madrid s'est imposé 1-0 à Bilbao face à l'Athletic en match aller des huitièmes de finale de la Coupe d'Espagne. Le seul but de la rencontre a été inscrit par Beckham. /réd.

COURSE ■ Lauenstein primé. Marc Lauenstein, double médaillé aux championnats du monde de course d'orientation 2005 qui se sont déroulés à Osaka, a été nommé sportif neuchâtelois de l'année par le Panathlon club. Il recevra sa récompense le lundi 9 janvier. /comm.

Hingis et Schnyder sans souci

TENNIS Les deux Suissesses ont aisément franchi le cap du deuxième tour du tournoi de Brisbane. Elles pourraient se retrouver en finale

Martina Hingis est demeurée sur la bonne orbite à Brisbane, où elle négocie son grand comeback sur le circuit de la WTA. La Saint-Galloise s'est qualifiée pour les quarts de finale du tournoi de Gold Coast en battant 6-3 6-2 la Tchèque Klara Koukalova (WTA 35).

Patty Schnyder, tenante du titre et tête de série no 1 du tableau, sera également au rendez-vous des quarts. La Bâloise a battu 6-3 6-0 l'Américaine Angela Haynes (WTA 131). Sa prochaine adversaire sera la Tchèque Lucie Safarova (WTA 41). Quant à Martina Hingis, elle affrontera l'Espagnole Nuria Llagostera-Vives (WTA 50). Patty Schnyder et Martina Hingis ne pourront pas se rencontrer avant la finale de samedi.

Face à un adversaire qui a cueilli deux titres en 2005 (Bois-le-Duc et Portoroz), Martina Hingis a réussi un début de match de rêve. Elle a gagné douze des treize premiers points de la partie. Dans le se-

cond set, elle fut également irrésistible au cours des premiers jeux pour conclure ce huitième de finale en 1h 10'. «Je ne connaissais pas Koukalova. C'est pourquoi j'ai abordé cette rencontre avec beaucoup d'humilité. L'enseignement le plus positif de ce match est venu de ma faculté de bien négocier les points importants. Cette qualité m'avait permis de me hisser jusqu'à la première place mondiale. Je suis contente de savoir que je ne l'ai pas complètement perdue...»

Prudence

Saluée par les applaudissements d'un public conquis et heureuse de recevoir, sur le court et par téléphone portable, les félicitations de sa mère Melanie qui est restée à Wollerau, Martina Hingis ne criait toutefois pas encore victoire. Elle se montrait très prudente avant son quart de finale contre Llagostera-Vives. L'Espagnole a provoqué la surprise en battant 6-3 6-1 l'Italienne Francesca Schiavone, la tête de série no 2.



Martina Hingis peut sourire. Elle n'a laissé aucune chance à la Tchèque Klara Koukalova. PHOTO KEYSTONE

«En aucun cas, je ne sous-estimerai Llagostera-Vives. Elle est prête à remettre toutes les balles, lâchait-elle. Il conviendra de témoigner d'une très grande patience».

Comme Martina Hingis, Patty Schnyder contrôle, elle aussi, parfaitement son sujet. Face à Haynes, qu'elle avait déjà battue l'an dernier dans

le même tournoi et au même stade de la compétition, la Bâloise n'est restée que 55 minutes sur le court. Malgré un déficit de préparation dû à une grippe contractée en décembre et une douleur au genou qui était apparue lors de son premier tour, Patty Schnyder a livré un sans-faute. Comme toujours, l'air de l'Australie la stimule. /si

Les tenants en forme

DAKAR Peterhansen et Despres remportent la cinquième étape

Le Français Stéphane Peterhansel a réagi après un début de course difficile. Il a remporté la cinquième étape du Dakar, dont il a gagné les deux dernières éditions. Un autre Français, Cyril Despres, s'est imposé dans la catégorie moto, dont il détient le titre.

Alphand en verve

Peterhansel a bouclé les 350 km de course sur les pistes marocaines en trois heures 34' 40" au volant de sa Mitsubishi. Il a devancé de 72" l'Américain Mark Millers (Volkswagen). L'Espagnol Nani Roma (Mitsubishi) a pris la troisième place.

Malgré ce succès, Peterhansel, qui a également remporté le Dakar à six reprises dans la catégorie moto, n'est que neuvième au classement général, avec près de 10' de retard sur l'Espagnol Carlos Sainz, ancienne vedette des rallies. Neuvième de l'étape, Sainz conserve 1'28" d'avance sur l'Allemande Jutta Kleinschmidt, sa coéquipière chez Volkswagen. Pour sa part, l'ancien champion de ski al-

pin, le Français Luc Alphand occupe le troisième rang sur Mitsubishi.

L'Espagnol Marc Coma conserve la première place au classement général moto. Despres est deuxième à 1'25". L'Espagnol Isidre Esteve complète la mainmise des KTM qui ont pris les neuf premières places de l'étape et monopolisent les six premiers rangs du général. Les concurrents quitteront le Maroc aujourd'hui lors de la 6e étape, 792 km entre Tan Tan et Zouerate en Mauritanie. /si

Classements

Dakar-06. 5e étape, Ouarzazate - Tan Tan (350 km de spéciales). Autos: 1. Stéphane Peterhansel (Fr), Mitsubishi, 3 h 34'40". 2. Mark Miller (EU), Volkswagen, 3 h 35'52". 3. Nani Roma (Esp), Mitsubishi, 3 h 37'00". **Motos.** 1. Cyril Despres (Fr), KTM, 3 h 47'40". 2. Marc Coma (Esp), KTM, 3 h 51'21". 3. Isidre Esteve (Esp), KTM, 3 h 52'58". **Classement général. Autos:** 1. Carlos Sainz (Esp /Volkswagen) 13 h 04'57". 2. Jutta Kleinschmidt (All /Volkswagen) 13 h 06'25". 3. Luc Alphand (Fr /Mitsubishi) 13 h 07'04". **Motos:** 1. Coma 14 h 09'18". 2. Despres 14 h 10'43". 3. Esteve 14 h 15'46". /si



7.00 EuroNews. **8.00** Quel temps fait-il ? **8.20** Secrets de famille. **8.50** Top Models. **9.10** Mon chien Skip. Film. **10.45** EuroNews. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** 7 à la maison. Parents en détresse. **12.45** Le 12:45. **13.00** Magnum. Le terroriste. **13.50** Joséphine, ange gardien. Film TV. Sentimental. Fra - Blg. 2002. Réal.: Henri Helman. 1 h 40. Stéréo. **15.30** Pour l'amour du risque. Trop de cuisiniers sont criminels. **16.15** Sabrina. L'ombre d'un doute. (2/2). **16.40** JAG. Tout recommencer. **17.30** Everwood. Week-end à la neige. **18.15** Top Models. **18.35** Mister Bean Attention au bébé! **19.10 A.R.C. Appellation Romande Contrôlée** Best of A.R.C. Appellation Romande Contrôlée. **19.30 Le 19:30** **20.05 La sélection de Mirreille** Emission spéciale. **20.10 Les Pique-Meurons**



Lorena et ses parents.

20.35 Temps présent Magazine. Reportage. Une affaire de cœur. Un reportage de Marcel Schüpbach. Même si des milliers de greffes du cœur sont aujourd'hui pratiquées à travers le monde, l'opération reste délicate, surtout lorsqu'il s'agit d'enfants. Une équipe de «Temps présent» a filmé en temps réel ce transfert d'une petite vie à une autre. A partir du moment où le greffon est prêt, une formidable chaîne médicale entre en action.

21.20 Les 4400

3 ép. inédits. «La cavalière de l'apocalypse»: Tom et Diana partent à la recherche de Jean DeLynn Baker, une des 4400 capable d'émettre des toxines par les paumes de ses mains. Jean semble considérer son pouvoir comme un don. - 22h05: «Renaissance». - 22h50: «Top secret». **23.35** The Simple Life. Episode 9.



6.45 Zàvèu. **11.05** tsrinfo. **13.00** Passion Sport Rétro 2005. Retour sur la Ligue des champions 2005. **13.15** Le 12:45. **13.30** tsrinfo. **15.10 Slalom dames** Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 1re manche. En direct. A Zagreb (Croatie). Stéréo. Commentaires: Marco Brugger. **16.05 Né parmi les animaux sauvages** Les petits Bouddhas et les tigres (2/2). **16.35 Toni entre terre et ciel** Des ponts pour le Mexique et le Cambodge. **18.10 Slalom dames** Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 2e manche. En direct. A Zagreb (Croatie). Stéréo. Commentaires: Marco Brugger. **19.05 Spider-Man** **19.30 Secrets de famille** **20.05 Passion Sport Rétro 2005** Gros plan sur l'équipe de Suisse.



Sylvie Joly.

20.20 La cigale et la Joly Spectacle. 1 h 30. Stéréo. Sylvie Joly livre une galerie de portraits jubilatoires où l'artiste s'attaque à la télé, aux téléfilms, aux feuilletons américains, aux vieilles, aux petits génies tyranniques, aux modes musicales, aux boy's band, à l'oseille qu'elle ramasse à la pelle, aux chanteuses, aux familles recomposées, à Zidane. Avec une mention spéciale pour son imitation de Karl Lagerfeld, alias Helmut Karlenfeld.

21.50 Revue 2005. L'actualité de l'année. **22.20** Le 19:30. **22.50** A.R.C. Appellation Romande Contrôlée. Best of A.R.C. Appellation Romande Contrôlée. **23.05 Souppçons** Le verdict. Le dénouement approche. Après plus de trois mois de procès et après avoir entendu soixante-cinq témoins, défense et accusation se préparent à plaider.



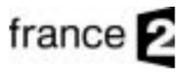
6.45 TF1 info. **6.50** TF1 Jeunesse. **8.35** Téléshopping. **9.20** Le Petit Héritier. Bienvenue en enfer. **10.10** MacGyver. Bienvenue à l'Ouest. **11.05** La Vie devant nous. Confusions. **12.05** Attention à la marche!. **13.00 Journal** **13.40 Au cœur des Restos du cœur** **13.55 Les Feux de l'amour** **14.45 Mon combat pour la vérité** Film TV. Drame. Can - EU. 1997. Réal.: Ted Kotcheff. 1 h 40. **16.25 New York: police judiciaire** Mauvaise graine. **17.20 Las Vegas** Arnaques à Vegas. **18.10 Crésus** **19.05 A prendre ou à laisser** **20.00 Journal**



Mouss Diouf (au centre).

20.50 Julie Lescaut Film TV. Policier. Fra. 2002. Réal.: Bernard Uzan. 1 h 45. Avec: Véronique Genest, Mouss Diouf, Nicolas Navazo. Franck Carpentier était seul dans un jardin public quand il a été abattu. Julie Lescaut découvre que derrière l'honnête père de famille se cachait un escroc qui avait arnaqué plus de trois-cents personnes. Pour son enquête, elle s'intéresse à un chômeur, visiblement très concerné par le sort de la victime.

22.35 La méthode Cauet Invités: Richard Virenque, Georges Beller, Régis Laspalès, Stéphane Rousseau, Mélissa Mars, Yasmine, Véronique et Davina. Après son «Best ouf de Noël» jeudi dernier, Cauet et sa fine équipe sont de retour avec de nouveaux invités. **1.00** Confessions intimes. **2.50** Reportages. **3.15** Embarquement porte n°1.



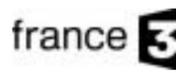
6.30 Télématin. **8.40** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. **9.30** C'est au programme. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.10** La cible. **12.51** Millionnaire. **13.00** Journal. **13.55 Rex** Plongée en eaux troubles. Karin Sandner est conduite à l'hôpital après un évanouissement. Elle meurt quelques heures plus tard. Dans la nuit précédant son autopsie, quelqu'un s'introduit dans la morgue, tue le gardien et emmène la dépouille de la jeune femme. **14.50 Un cas pour deux** Scandale à la magistrature. **15.55 JAG** La torpille. **16.50 Des chiffres et des lettres** **17.25 Tout vu, tout lu** **18.05 Saga Dakar** **18.55 On a tout essayé** **19.50 La Bande Dehouf** **20.00 Journal**



Sandrine Kiberlain.

20.50 Envoyé spécial Magazine. Reportage. Présentation: Guislaine Chenu et Françoise Joly. 2 h 10. Au sommaire: «Au cour des flics». Pendant deux mois, une équipe d'«Envoyé spécial» a partagé le quotidien des policiers de Noisiel, en Seine-et-Marne. - «Sandrine Kiberlain, toute en vie». La comédienne, et maintenant chanteuse, dévoile à la caméra les coulisses de son univers d'artiste. Sa route croise celle d'autres vedettes...

23.00 Les derniers jours d'Edith Piaf Edith Piaf s'est éteinte le 10 octobre 1963 mais, à la faveur d'un certificat de décès post-daté, la légende l'a fait mourir le même jour que Jean Cocteau. «Vaincre la mort, c'est notre truc à nous», lui avait écrit ce dernier. **23.50** Laurent Ruquier, chef de bande. Documentaire.



6.00 EuroNews. **7.00** France Truc. **8.50** C'est mieux ensemble. **9.15** La ruée vers l'air. **9.45** Dallas. **10.35** La croisière s'amuse. Le sens de l'amour. **11.25** Bon appétit, bien sûr. Crème de noix au caramel effleuré d'épices. **11.50** 12/14. **13.25 Plus belle la vie** **13.50 Télé la question** **14.20 Journal intime des chimpanzés** **14.55 Un nouveau départ** Film TV. Sentimental. EU. 2000. Réal.: Larry Pearce. 1 h 35. Sur le point de se séparer, un couple se voit offrir un second voyage de nocces par ses enfants, à l'occasion de son vingtième anniversaire de mariage. **16.35 France Truc** **17.30 C'est pas sorcier** L'adolescence: vive la crise! **18.05 Questions pour un champion** **18.35 19/20** **20.25 Plus belle la vie**



Josiane Balasko, Daniel Auteuil.

20.55 Ma vie est un enfer Film. Comédie. Fra. 1991. Réal.: Josiane Balasko. 1 h 50. Avec: Josiane Balasko, Daniel Auteuil, Richard Berry, Michael Lonsdale. A trente-cinq ans, Léah trouve que la vie n'est pas tendre avec elle. Sa mère? Une vieille nymphomane cupide. Son entourage? Un employeur perpétuellement mal luné et un psychanalyste plus qu'original. Sa vie sentimentale? Le néant absolu. A bout de courage, Léah invoque distraitement le diable.

22.50 Soir 3. **23.20 Au nom du père** Film. Drame. GB - Irl. 1993. Réal.: Jim Sheridan. 2 h 10. Avec: Daniel Day-Lewis, Emma Thompson, Pete Postlethwaite. A Belfast, en 1975, Gerry Conlon provoque involontairement une émeute qui lui vaut d'être recherché à la fois par les Britanniques et par l'IRA. **1.55** Soir 3.



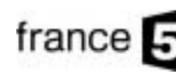
6.00 M6 Music. **6.55** Morning Café. **9.10** M6 boutique. **10.00** Tubissimo. **10.55** Starsix music. **11.50** Malcolm. Tu seras un homme, mon fils. **12.20** Une nounou d'enfer. La fête est finie. **12.50** Six' midi/Météo. **13.05 Une nounou d'enfer** Les jeux de l'amour. **13.30 Une femme trompée** Film TV. Sentimental. All. 2003. Réal.: Helmut Förmbacher. 1 h 50. **15.20 Trop belle pour mourir** Film TV. Sentimental. Afs - Can - EU. 1998. Réal.: Victor Sarin. 1 h 45. **17.05 Jour J** **17.55 Un, dos, tres** Les premiers pas. **18.55 Charmed** Prémonitions. **19.50 Six'/Météo** **20.05 Ma famille d'abord** Dur dur d'être une maman! (2/2). **20.40 Kaamelott/ Décrochages infos**



Luke Perry.

20.50 Supernova Film TV. Fantastique. EU. 2005. Réal.: John Harrison. 1 h 35. 1/2. Stéréo. Inédit. Avec: Luke Perry, Tia Carrere, Peter Fonda. En Australie. Peu avant un congrès mondial sur le Soleil, le professeur Shepard communique les résultats de ses recherches à ses collègues, avant de disparaître dans la nature. Le Soleil serait sur le point d'exploser, entraînant dans sa destruction tout le système solaire. L'événement serait imminent...

22.25 Supernova Film TV. Fantastique. EU. 2005. Réal.: John Harrison. 1 h 35. 2/2. Stéréo. Inédit. Une pluie de météorites en feu s'abat sur Terre, faisant place à des visions d'apocalypse. Partout des scènes de paniques et de pillage se succèdent. L'eau ne va pas tarder à manquer. **0.10** Il faut que ça change !.



6.18 L'emploi par le Net. **6.20** Va savoir. Le palais idéal du Facteur Cheval. **6.50** 5, rue Sésame. **7.15** Debout les zouzous. **9.00** Les maternelles. Invités: Muriel Filstrèves, psychiatre et psychanalyste; Francine Caumel-Dauphin, sage-femme; Mimouna Hadjam, porte-parole de l'association Africa; Serge Hefez, psychiatre et thérapeute de couple. **10.35** Costa Rica à l'état pur. **11.05** De la chenille au papillon. **12.05** Midi les zouzous. **13.40** Le magazine de la santé au quotidien. **14.35** Floride, et la réalité devient rêve. **15.40** Robes d'un jour. **16.35** Studio 5. **16.45** Karsha, la route de la rivière gelée. **17.50** C dans l'air.



Cary Grant, Eva Marie Saint.

20.40 La Mort aux troussees Film. Espionnage. EU. 1959. Réal.: Alfred Hitchcock. 2 h 15. VOST. Avec: Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason, Jessie Royce Landis. Des espions confondent Roger Thornhill, un quinquagénaire, avec un agent du gouvernement. Enlevé, le quidam ne peut évidemment rien révéler de ce que ses ravisseurs attendent. Après s'être échappé, il est ensuite pris pour un assassin. A bout, il décide d'enquêter.

22.55 Pascal, Patrick et Jasmin à l'école du travail A Cologne, en Allemagne, Pascal, Jasmin et Patrick suivent une classe BUS ou «Betrieb und Schule» - travail et école. Cette formation vise à les aider à entrer dans la vie grâce à une série de stages. **23.55** Tracks. **0.50** Arte info.

L'essentiel des autres programmes

TV5

9.00 TV5MONDE infos. **9.05** Carte postale gourmande. **9.30** Côté jardins. **10.00** TV5MONDE, le journal. **10.15** Le point. **11.10** Un gars, une fille. **11.35** Les coups de cœurs de Bruno. **12.00** TV5MONDE infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Des chiffres et des lettres. **13.25** Journal (RTBF). **14.00** TV5MONDE, le journal. **14.30** La Fausse Suivante. Film. **15.55** Télé la question !. **16.15** TV5MONDE, le journal. **16.30** Le journal de l'éco. **16.35** Questions pour un champion. **17.05** Vienne 1900. **18.00** TV5MONDE, le journal. **18.20** TV5MONDE, l'invité. **18.35** ARTE reportage. **19.30** Un gars, une fille. **19.55** La cible. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Le monde de TV5. **22.00** TV5MONDE, le journal. **22.15** Complément d'enquête. **0.00** Journal (TSR). **0.30** TV5MONDE, le journal Aréopage.

Eurosport

8.30 Dakar 2006. Sport. Rallye-Raid. 5e étape: Ouazarzate - Tan Tan (819 km). **9.00** Relais de la flamme olympique. Sport. Multisports. Les meilleurs moments. De Rome (Italie) à Turin (Italie). **9.15** Coupe du monde FIS. Sport. Snowboard. **9.45** X Max Series. Sport. Ski alpin. **10.15** Tournee des Quatre Tremplins. Sport. Saut à skis. HS 130. **11.15** Relais 4x7,5 km messieurs. Sport. Biathlon. Coupe du monde. **12.30** Tournoi messieurs de Doha (Qatar). Sport. Tennis. 3e jour. **13.30** Tournoi messieurs de Doha (Qatar). Sport. Tennis. Quarts de finale. En direct. **15.15** Slalom dames. Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 1re manche. En direct. **16.15** Relais 4x7,5 km messieurs. Sport. Biathlon. Coupe du monde. En direct. **19.00** Slalom dames. Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 2e manche. **19.45** Tournoi messieurs de Doha (Qatar). Sport. Tennis. Quarts de finale. En direct.

20.45 Fight Club. **22.30** Dakar 2006. Sport. Rallye-Raid. 6e étape: Tan Tan - Zouérat (639 km). **23.00** 6es Great Outdoor Games. Sport. Multisports. **0.00** Tournée des Quatre Tremplins. Sport. Saut à skis. HS 140. Qualifications. **1.00** Dakar 2006. Sport. Rallye-Raid. 6e étape: Tan Tan - Zouérat (639 km).

CANAL+

10.20 Les films faits à la maison. **10.50** Engrenages. 2 épisodes. **12.20** Allo quiche!(C). **12.30** Germain fait sa télé(C). **12.35** Nous ne sommes pas des anges(C). **13.40** La grande course(C). **14.00** Sorties prévues en 2006. **15.20** Quand la mer monte.... Film. **16.55** Carla Bruni: quel'un le dit. **18.30** Samourai Champloo(C). **18.55** Info(C). **19.10** Le grand journal de Canal+(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.10** Le grand journal, la suite(C). **20.50** 24 Heures chrono. 2 épisodes. **22.15** Cold Case. **23.00** L'Équipier. Film.

RTL 9

12.45 Les Têtes Brûlées. **13.35** Wolff, police criminelle. **14.25** Un tandem de choc. **15.15** Les enquêtes impossibles. **16.15** Explosif. **16.35** Les Destins du cœur. **17.30** Les Destins du cœur. **18.25** Top Models. **18.50** Stars boulevard. **18.55** Les Têtes Brûlées. **19.45** Ça va se savoir. **20.40** Trahise. Film. **22.30** Puissance catch. **23.25** Les Nuits chaudes de Cléopâtre. Film TV.

TMC

10.35 Brigade spéciale. **11.30** TMC cuisine. **12.05** Les Mystères de l'Ouest. **13.00** Au nom de la loi. **13.30** Hercule Poirot. **14.30** Les Enquêtes d'Hetty. **15.25** Inspecteur Morse. Film TV. **17.10** Brigade spéciale. **18.00** TMC infos tout en images. **18.10** Fréquence crime. **19.00** Starsky et Hutch. 2 épisodes. **20.55** Le Renard du désert. Film. **22.25** La Bataille de San Sebastian. Film.

Planète

12.30 Le futur sera sauvage. **13.25** Planète pub. **13.55** La tempête du siècle. **15.45** Saltimbanco. **17.05** Prédateurs. **17.35** Prédateurs. **18.05** A la recherche de la vérité. **19.45** Planète pub. **20.15** Le futur sera sauvage. **20.45** La vie privée des pharaons. **21.40** Le retour de la momie. **22.35** François Mitterrand, le roman du pouvoir. **23.40** Christophe Rocancourt, l'imposteur.

TCM

9.05 Les Quatre Filles du docteur March. Film. **11.00** La Belle de Moscou. Film. **12.50** «Plan(s) rapproché(s)». **13.05** Rendez-vous. Film. **14.55** L'Inconnu de Las Vegas. Film. **17.05** Pee-Wee's Big Adventure. Film. **18.35** «Plan(s) rapproché(s)». **18.45** Quand la ville dort. Film. **20.35** «Plan(s) rapproché(s)». **20.45** 2001, l'odyssée de l'espace. Film. **23.00** Raging Bull. Film.

ISI

15.15 Il camaleonte. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Popeye. **16.15** Chicago Hope. **17.00** La signora in giallo. **17.50** Telegiornale flash. **17.55** L'avvocato. **19.00** Il Quotidiano. **19.30** Buonasera. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Météo. **20.40** Affari di famiglia. **21.00** Hulk. Film. **23.10** Telegiornale. **23.25** Météo.

SE1

15.00 Freiburg... einmal anders. **15.55** Glanz & Gloria. **16.05** Für alle Fälle Stefanie. **16.55** Julia, Wege zum Glück. **17.45** Telesguard. **18.00** Tagesschau. **18.10** Météo. **18.15** 5Gegen5. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **19.50** Météo. **20.00** Ungezogene Tiere. **20.55** Fensterplatz. **21.50** 10 vor 10. **22.15** Météo. **22.20** Aeschbacher. **23.10** Warten auf Gott. **23.40** Tagesschau. **23.50** Météo.

ARD

15.00 Tagesschau. **15.10** Sturm der Liebe. **16.00** Tagesschau. **16.10** Slalom dames. Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 1re manche. En direct. A Zagreb (Croatie). Commentaires: Bernd Schmelzer. **17.05** Relais 4x6 km dames. Sport. Biathlon. Coupe du monde. En direct. A Oberhof (Allemagne). Commentaires: Wilfried Hark. **18.50** Slalom dames. Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 2e manche. A Zagreb (Croatie). Commentaires: Bernd Schmelzer. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Rose unter Dornen. Film TV. **21.45** Kontraste. **22.15** Tagesthemen. **22.43** Das Wetter. **22.45** Nachts, wenn der Tag beginnt. Film TV. **0.15** Nachtmagazin. **0.35** Herzflimmern. Film.

ZDF

15.00 Heute/Sport. **15.15** Ich heirate eine Familie.... **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Julia, Wege zum Glück. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.40** Leute heute. **17.50** Ein Fall für zwei. **19.00** Heute. **19.25** Fünf Sterne. **20.15** Robin Hood, König der Diebe. Film. **22.30** Heute-journal. **22.45** Napoléon. Film TV. **0.15** Heute nacht. **0.35** Kiss or Kill. Film.

SWE

15.00 Kinderquatsch mit Michael. **15.30** Die Fallers. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Praxis Dr. Weiss. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Donna Leon. Film TV. **21.45** Aktuell. **22.00** Der König von St Pauli. Film TV. **23.30** Justizirrtum! **0.15** Schöne Venus. Film. **1.55** Leute night.

RTL D

15.00 Das Familiengericht. **16.00** Tournée des Quatre Tremplins.

Sport. Saut à skis. HS 140. Présentation. En direct. A Bischofshofen (Autriche). Commentaires: Günther Jauch et Dieter Thoma. **18.00** Guten Abend RTL OU Regionalprogramme. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Doppelter Einsatz. Film TV. **22.15** Die Woche. **23.15** Law & Order. **0.10** RTL Nachtjournal. **0.27** RTL Nachtjournal, das Wetter. **0.45** Yes, Dear. **1.10** Golden Girls. **1.35** Das Strafgericht.

TVE

15.00 Telediarario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Amarte así, Frijolito. **16.30** Amor real. **17.10** Los Lunnis. **18.00** Telediarario internacional. **18.30** Vamos a cocinar... con José Andrés. **19.10** España directo. **20.20** Gente. **21.00** Telediarario 2. **21.45** Diez líneas de «El Quijote». **21.50** El tiempo Europa. **21.55** Cuéntame cómo pasó. **23.05** Programa non comunicado. **23.20** Objetivo: gente de primera. **1.00** Dias de cine.

RTP

15.15 Entre Nós. **15.45** Ruas vivas. **16.05** Portugal no Coração. **18.00** Quosque. **18.15** Notícias da Madeira. **18.30** Africa do Sul. **19.00** Portugal em directo. **20.00** Filha do mar. **20.45** Ruas vivas. **21.00** Telegiornal. **22.00** Contra Informação. **22.15** Diver(c)idades. **23.45** Debate da nação. **0.30** Africa do Sul. **1.00** Jornal das 24 horas.

RAL1

15.05 Il commissario Rex. **15.50** Festa italiana. **16.15** La vita in diretta. **18.50** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Affari tuoi. **21.00** Un caso di coscienza 2. Film TV. **23.05** TG1. **23.10** Mary Poppins. Film.

RAL2

17.10 TG2 Flash. **17.15** Random. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2.

3e chaîne musicale romande

06.00 TVM3 Hits. Le meilleur des Hit Parades Européens **07.00** Météo. Prévisions du jour et de la semaine **07.05** TVM3 Hits **08.00** Météo **08.05** TVM3 Tubes. Pur plaisir avec des tubes, rien que des tubes! **10.00** TVM3 Music. Clips de tous les styles (Pop, Rock, Rap, R'n'B, Metal, etc).

13.00 Météo

13.05 TVM3 Music **14.00** TVM3 Hits **15.00** TVM3 Tubes

22.00 CONCERT

DJ BOBO
Votre concert de la soirée: DJ Bobo

16.00 TVM3 Music **17.00** Météo **17.05** TVM3 Tubes **18.00** Tribbu Petite pause avec des clips! **19.30** AltITUBES Hit

LA CHAUX-DE-FONDS

Accompagnement des personnes en fin de vie. Service bénévole: 032 913 37 40.

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

Alcoolisme. CENEA, Centre neuchâtelois d'alcologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcools anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

Alzheimer. Voir Canton & Régions.

Amicales des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Association à la trottinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

Avivo. 032 926 06 68 ou 032 931 39 61.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemant 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques 032 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/je/ve 15-18h, sa 9-12h. Le Vieux-Puits, Puits 1, ma/me/je/ve 15-18h, sa 9-12h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma/me/je/ve 15-18h, sa 9-12h.

Centre d'Animation et de Rencontre. Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, tél. 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30.

Centre psycho-social neuchâtelois. Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de 8h-12h/14h-18h, sa 8h-12h, di médecin de service et hôpital.

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

Club des loisirs. Pour personnes du 3e âge, 968 74 84, ou 968 16 72,

ou 926 08 52.

Consultations conjugales. Rue du Collège 11, tél. 032 919 75 19.

Centre de consultation et information sociales - Bureau du délégué aux étrangers. Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.

Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.

Crèches. Arc-en-Ciel, Charrière 4, tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsaïs, Home Les Arbres, lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10.

La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (transports, visites, etc.), 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h. Consultations nourrissons (puériculture): lu/ma/je/ve 13h-16h30, perm. tél. 8-9h. 032 913 34 23. Service des cours 032 725 42 10

Ecole des parents. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

Entraide-chômage-services. Serre 79. Ecoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30, ou sur rdv. Tél. 032 913 18 19.

FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Passage Léopold-Robert 8, lu 14-17h, 913 37 09.

Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 032 964 14 64. Natel 079 789 82 28.

Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Tél. 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.

Groupe régional de la SEP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre une fois par mois. Renseignements au 032 926 03 45.

Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-17h30. Tél. 032 913 18 19.

Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

Ligue pulmonaire neuchâteloise. Serre 12, lu-ve, 032 968 54 55.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

Médiation familiale. (Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 75 61.

Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94.

Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu 12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

Procap (Association suisse des invalides). La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél./fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

Pro Infirmis. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.

Pro Senectute. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

Service d'aide familiale. Fritz-Courvoisier 103, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (Savas). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h.

Sida: Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 967 20 91.

Société protectrice des animaux. rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous.

Soins à domicile. Tous les jours 032 967 63 41. Fritz-Courvoisier 103.

SOS Futures mamans. Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90.

Tourisme neuchâtelois. Espacité 1, place Le Corbusier, horaires jusqu'à 30.6.06: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9-12h. Tél. 032 889 68 95, fax 889 62 97.

Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, et 10-16h.

Soupe à midi du lundi au vendredi.

Violences - Solidarité femmes - violences conjugales, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

DISTRICT DU LOCLE

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

Alcoolisme. CENEA, Centre neuchâtelois d'alcologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15

Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.

Centre de santé du Locle et des environs. Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne: 032 933

00 00, Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. Pro Senectute: 032 933 00 04, lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.

Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

Croix-Rouge. Envers 1, centre de puériculture: ma 14-17h30, perm. tél. le matin 8-9h, 032 913 34 23. Vestiaire: jeudi 14-18h30.

Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 57 80.

La Girandole. (Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01

71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

Office social. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (heures de bureau). Cours, 931 41 70.

Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.

Tourisme neuchâtelois. Moulins souterrains, Le Col-des-Roches, tous les jours, 10h-17h, tél 032 931 89 89.

JURA BERNOIS / JURA

Accord service - Service de relève du Jura bernois. Accompagnement et relève auprès de personnes handicapées ou malades ou de leur famille, 032 493 51 14.

Association des diabétiques du Jura Bernois. St-Imier. Perm. tél. ma 13-17h, je 8-12h. tél.et fax 032 941 41 21.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 032 493 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Consultations conjugale et familiale. Rte de Tramelan 10, 2710 Tavannes: sur rdv au 032 422 54 29. **Saignelégier:** rue Bel-Air 2, sur rdv au 032 422 54 29.

Fondation Contact Jura bernois.

Information et consultation pour questions de dépendance, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Tél. 032 481 15 16, fax 032 481 15 93. www.fondation-contact.ch

Jura bernois tourisme. Antenne de Saint-Imier. Tél. 032 941 26 63.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

Office régional du tourisme Chasseral-La Neuveville. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h-12h, 751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro Senectute. Information et action sociale pour personnes

âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Smad - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédopsychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Services sociaux. Moutier, 032 494 11 34; Tavannes, 032 482 65 70; Malleray, 032 491 60 45; Reconvilier, 032 481 52 78; Courtelary, 032 945 17 10; St-Imier, 032 942 44 94; Tramelan, 032 487 62 22; La Neuveville, 032 752 45 24.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

NEUCHÂTEL

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs du Littoral neuchâtelois. Bureau social et permanences d'accueil, passage Max-Meuron 6, 725 99 89 (matin). Permanence accueil: ma/me 8h15-10h30.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés:

soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu 14-18h, me 15-19h, tél 721 10 25.

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausse-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs,

Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Râteau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

Sida. Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37.

Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

CANTON & RÉGION

Information sociale. Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit) de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.

Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Déclic» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, rens. au 032 721 10 93.

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry.

(1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079 446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81.

(2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois, de 14h à 16h.

(3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél. et fax: 032 753 04 62. E-mail info@anpp.ch

Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tij 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39.

Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association Antenne Handicap

Mental. (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h, au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41, ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a). Tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3e jeudi tous les deux mois. Pour tous renseignements: veuillez tél. au 842 27 15. Parkinson: ligne directe gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire, CP 2284, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main tendue** (143) ou la police (117).

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadapta-

tion sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Job Service. Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 35 55.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis Rue de la Maladière 35. Tél. 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien le français, 032 913 75 75

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, C.P. 261 - 2034 Peseux.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi sous ANAAP).

Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois, tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Solidarité-femmes, 968 60,10

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, lu au ve, rue de la Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt).

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition-vente réunissant Lermite, L'Éplattienier, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Bailloids, Picot, Charles Humbert, Laure Bruni, Hans Erni... Me-sa 14-18h ou sur rdv au 079 475 98 69. Jusqu'au 31.01.06.
Galerie La Sombaille. Exposition Yvette Doucier, peintures à l'huile et Claude Kiefer, dessins et peintures à l'huile. Tous les jours, 9h-11h/14h30-16h30. Jusqu'au 15.1.2006.

PORRENTROY
Espace d'art contemporain. Les Halles. Exposition de Laurence

Cotting & Aldo Mozzini. Je 18-20h, sa 10-12h/14-17h, di 14-18h, ou sur rdv au 032 420 84 02. Jusqu'au 8.1.06.

SAINT-IMIER
Galerie - Espace Noir. Exposition «Regards croisés» Michael Jasari, Alexandre Gabus, Armel Hablützel. Jusqu'au 15.1.06.

NEUCHÂTEL
Galerie Ditesheim. Exposition de Mathys, sculptures récentes. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 20.1.2006. (galerie fermée du 30.12. au 10.1.)

BEVAIX
Galerie Quint-Essences. (Gare

de Bevaix). Exposition collective «Femme, qui es-tu ?». Ma-ve 8h30-17h30, sa 12h30-17h30 et sur rdv au 079 255 03 88. Du 6.1. au 28.2.06.

FLEURIER
Galerie Âme Couleur. (Industrie 1). Exposition de Pierre Bichet, Lermite, estampes anciennes de Neuchâtel et d'ailleurs. Je-ve 14-18h, sa 10-17h. Jusqu'au 28.2.06.

VALANGIN
Galerie du Moulin de La Tourelle. Exposition de Marie Chastel, gravure sur pierre - dessin. Me-di 15-19h. Jusqu'au 7.1.06.

MÉMENTO DU HAUT-DOUBS

DE GARDE ■ Médecins. Villers-le-Lac: Nattero, tél. 03 81 68 37 80. Charquemont: Cassard, tél. 03 81 44 02 48.

■ Pharmacies. Grand-Combe-Châtel: Leneutre, tél. 03 81 68 84 81. Maïche: Biajoux, tél. 03 81 64 11 02. **■ Dentiste.** Dr Tisojn, Morteau, tél. 03 81 67 98 00.

CINÉMA ■ L'Atalante, Morteau. «Trois enterrements», jeudi 19h30, dimanche 18h30, vendredi, samedi et lundi 20h30. **■ Le Paris, Morteau.** «Le monde de Narnia», vendredi 21h, dimanche 14h, 18h30, mardi 21h. «Angel-A», vendredi 23h30, dimanche 21h. «Harry Potter et la coupe de feu», jeudi 18h, samedi 15h45, lundi 18h. «Joyeux Noël», samedi

18h30. «King Kong», jeudi 20h45, samedi 21h, lundi 20h45. «Palais Royal», vendredi 18h30, dimanche 16h30. «Chicken Little», samedi 14h. **■ Salle Saint-Michel, Maïche.** Programme non communiqué.

ANIMATIONS ■ Les Fins. Mardi, jeudi et vendredi de 13h30 à 18h, mercredi de 8h30 à 12h15, halte-garderie Arc en ciel. **■ Maïche.** Mardi 19h30, foyer des anciens de la Rasse, tarot passion. **■ Morteau.** Vendredi 14h30, MJC, ludothèque P'tidou pour les moins de 6 ans. Mercredi 13h45, atelier Bouton d'art, après-midi créatif pour les 6 à 10 ans. Mercredi 20h, salle Klein, club de scrabble.

EXPOSITIONS ■ Maïche. Bibliothèque, Noël. maison Franches-Montagnes, peintures de Chantal Vuillet. Le Tisonnier, «Chevaux comtois» de Laurence Bobillier.

REPAS DANSANT ■ Morteau. Samedi 20h, salle des fêtes, Petit Nouvel An du foot animé par Super Léon.

SPECTACLE ■ Morteau. Dimanche 15h, théâtre municipal, rencontre des écoles de danse du Doubs.

VIE ASSOCIATIVE ■ Morteau. Mardi 18h30, théâtre municipal, vœux de la municipalité aux associations. Mercredi 19h, salle des fêtes, vœux de la municipalité aux acteurs de l'économie locale. Mercredi 20h30, salle des sociétés, réunion des Alcools anonymes.

SOCIÉTÉS LOCALES DE LA CHAUX-DE FONDS

Les communications des sociétés locales paraissent chaque jeudi, mais les programmes permanents, seulement le premier jeudi du mois.

L'ABEILLE, SOCIÉTÉ DE GYM

■ Halle des Forges. Jeunesse filles, lundi 18h-20h. Jeunes gymnastes, lundi 18h-20h. Agrès filles, mardi, jeudi et vendredi 18h-20h; mercredi 13h30-17h30. Infantine, 5-7 ans, mercredi 17h30-18h30. Dames, mercredi 20h-22h. Dames gym douce, mercredi 19h-20h. Actifs, lundi 20h-22h. Renseignements: tél. 032 926 06 50.

ATELIER DE QI GONG

■ Gymnastique énergétique chinoise, Temple-Allemand 7. Plusieurs cours hebdomadaires: lundi soir, mercredi matin, jeudi soir, vendredi matin. Cours privés sur demande. Renseignements: Jocelyne Bouladier, tél. 032 967 88 87.

BOXING CLUB ■ Entraînements: lundi, mardi et jeudi 18h30, halle des Forges.

BRIDGE CLUB LA CHAUX-DE-FONDS

■ Trois tournois hebdomadaires (rue du Parc 51, tél. 032 913 42 60), lundi 14h, mardi 19h30 et jeudi 17h30. Renseignements: Huguette Steinmann, présidente, tél. 032 968 41 25 ou Marie-Pierre Santschi, hôtesse, tél. 032 926 71 66.

CERCLE DES AMATEURS DE BILLARD

■ Serre 64, tél. 032 913 38 45. Billards français et américain, lundi, mercredi,

jeudi et vendredi dès 15h30, mardi et samedi dès 14h.

CEUX DE LA TCHAU ■ Société de chant et de danse, collège des Forges. Mardi 20h, répétition de chant; jeudi 20h, répétition de danse adultes. Renseignements: tél. 032 926 08 35 ou 078 611 87 95 (co-présidentes).

CHŒUR MIXTE DE LA PAIROISSE RÉFORMÉE ■ Chaque jeudi à 20h, répétition au temple Saint-Jean. Étude de la Messe en do mineur de Mozart, pour le concert des Rameaux. Renseignements, tél. 032 937 13 06.

CHŒUR MIXTE LE MOLÉSON ■ Tous les mardis, 20h, répétition, au restaurant Il Caminetto, 1er étage. Renseignements, tél. 032 913 19 27.

CLUB AMATEUR DE DANSE

■ Rue de la Paix 124. Cours pour débutants et perfectionnement, mercredi 20h. Entraînement, lundi et jeudi 20h-22h. Renseignements: tél. 032 926 64 09, le soir.

CLUB ALPIN SUISSE ■ Samedi 7 janvier, rando à ski dans la région du Grand-Saint-Bernard, sous la conduite du guide René Buemi, gardien de notre cabane de Valsorey, org. R. Vermot, réunion vendredi dès 18h au stamm, Paix 129. Gardiennage dès le 14 janvier aux chalets Mont-d'Amin et Pradières.

CLUB DES AMIS DES CHEMINS DE FER

■ Commerce 126a (au-dessus des stations de lavage des Abattoirs-Garage

Bonjour). Ouvert mardi dès 20h, aide à la construction de maquettes, technique, décors. Le premier mardi du mois, également ouvert aux non-membres qui peuvent venir rouler avec leur matériel Märklin. Renseignements, tél. 032 913 26 49 le soir.

CLUB D'ÉCHECS ■ Cercle de l'Union, rue de la Serre 64. Tous les mercredis dès 19h45, tournois et parties libres.

CLUB INFORMATIQUE DES MONTAGNES NEUCHÂTOISES

■ Local, rue de la Ronde 21. Jeudi dès 20h. E-mail: cimon@bluewin.ch.

CLUB DE TIR À L'ARC LES COMPAGNONS DE SHERWOOD

■ Tir à l'arc en plein air et en halle. Renseignements: tél. 032 968 77 52.

CONTEMPORAINES 1931

■ Jeudi 12 janvier, première rencontre, au restaurant de l'Abeille, dès 14h.

CONTEMPORAINS 1933

■ Jeudi 5 janvier, dès 17h30, apéritif de l'an nouveau au café Bâlois.

CROSS CLUB ■ Entraînements: juniors, jeudi 18h (heure d'hiver: halle des Forges; heure d'été: piste Vita), tél. 032 914 11 79 ou 079 429 92 89. Débutants et populaires, mardi 18h, selon programme, tél. 032 926 41 13. Avancés, lundi 18h, patinoire; mercredi 18h, selon programme, tél. 032 913 57 24 ou 032 913 06 89. Walking, lundi 18h (patinoire); mardi 14h, piscine des Arêtes; jeudi 18h,

stade de la Charrière, tél. 032 926 41 13. Programme à disposition sur le site www.cross-club.com

ÉCHO DE L'UNION ET UNION CHORALE ■ Tous les lundis à 20h, répétition au local, Maison de paroisse, Envers 34, Le Locle.

ENSEMBLE VOCAL DOMENICA

■ Lundi 20h, répétition au collège de Bellevue, rue du Dr-Kern 14. Renseignements: tél. 032 926 90 15. Reprise le 15 août.

GROUPE SCOUT VIEUX-CASTEL

■ Samedi 14h-17h, découverte, jeux en forêt, piste, bricolages pour enfants de 6 à 11 ans (louveteaux), de 11 à 15 ans (éclaireurs). Renseignements: Nicolas Brossin, tél. 032 968 29 40.

JODLEUR CLUB ■ Mercredi 20h15, répétition. Renseignements: tél. 032 926 43 42.

JUDO KARATÉ CLUB

■ Blaise-Cendrars 3. Judo: Judo Ludo dès 4 ans et demi, lundi 16h15; cours débutants dès 6 ans, jeudi 17h30; cours débutants dès 9 ans, mercredi 16h30; cours débutants dès 14 ans, mercredi 19h30. Karaté Shotokan: cours débutants également. Renseignements, tél. 032 914 75 60 ou 032 968 17 15.

LA JURASSIENNE

■ Mardi 10 janvier, selon conditions hivernales, Le Gardot, org. F. Worpe et F. Gabus. Vendredi 13 janvier, la Ronde-Noire, org. S. Probst et J.-M. Ducommun. Dimanche 15 janvier, Les Vieux-Prés, org. J.-P. Bauer. www.neuch.com-juju

KARATÉ CLUB SHINTAIKAN

■ Av. Léopold-Robert 105. En-

fants 5-7 ans, lundi et vendredi 16h45-17h45. Enfants et débutants 8-9 ans, lundi 18h-19h et jeudi 16h45-17h45. Enfants avancés 8-10 ans, mardi 16h45-17h45 et jeudi 18h-19h. Enfants débutants 10-14 ans, mercredi 16h45-17h45 et vendredi 18h-19h. Enfants avancés, 11-14 ans, mercredi 18h-19h et vendredi 19h15-20h15. Adultes avancés, débutants dès 15 ans, lundi, mardi, mercredi et jeudi 19h15-20h30. Compétition enfants-adultes, samedi 10h-11h30. Renseignements: tél. 032 913 64 48 ou 078 749 63 13.

MUSIQUE LA PERSÉVÉRANCE

■ Jeudi 19h45, répétition à la Maison du peuple, 5e étage. Renseignements: tél. 032 968 48 42.

PROCAP SPORT

■ Aquagym: lundi 17h30-19h, à la piscine Alfaset. Aquagym et natation: lundi 19h45-21h30, à la piscine Numa-Droz. Pétaque: mercredi (en saison) dès 19h30 sur la piste du café des Tunnels. Judo: vendredi 16h15-17h15, au Judo club, Blaise-Cendrars 3.

PRO SENECTUTE AÎNÉS +SPORTS

■ Mardi, de 15h à 16h, cours «atelier équilibre». Renseignements tél. 032 911 50 07 le matin.

RED MOUNTAIN WHISPER

■ Rue du Locle 74. Danses country, répétitions tous les vendredis. Initiation et débutant(e) s 19h15-20h30. Niveau intermédiaire 20h45-22h30. Renseignements: tél. 032 926 59 39 (dès 20h).

SCRABBLE CLUB

■ Entraînement: mardi 19h45, Maison du peuple, 2e étage.

SEMONE ■ Radioamateurs, section des Montagnes neuchâtoises de l'Uska. Renseignements: Case postale 1489, 2301 La Chaux-de-Fonds.

SOCIÉTÉ CANINE DE LA CHAUX-DE-FONDS ET ENVIRONS

■ Entraînements: mercredi dès 18h30 et samedi dès 14h. Renseignements: J.-P. Zaugg, tél. 032 931 17 45. Mercredi après-midi, école des toutous, 15h-16h, renseignements: 032 913 95 70.

SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION CYNOLOGIQUE SEC

■ Entraînements: mercredi 19h et samedi 14h, aux Joux-Derrière (ancienne patinoire). Renseignements: R. Brahier, tél. 032 926 67 16. Reprise samedi 7 janvier.

SOCIÉTÉ GYM HOMMES

■ Dès 30 ans. Jeudi 19h45-22h, halle D, collège Numa-Droz. Renseignements: tél. 032 913 50 51 ou 079 519 93 91.

SOCIÉTÉ MIXTE D'ACCORDÉONISTES «LA CHAUX-DE-FONDS»

■ Lundi, 20h-22h, répétition à la salle de la Tur-lutaine, rue du Nord 67. Nouveaux musiciens et élèves bienvenus. Renseignements: 032 968 51 91.

SOCIÉTÉ MYCOLOGIQUE

■ Lundi dès 20h, étude des champignons au local, rue du Commerce 121.

TIR À L'ARC

■ Salle du boulevard des Eplatures 66 (près du McDonald's). Mardi 18h30-19h30 (débutants). Mardi et jeudi 18h30-20h30 (entraînement du club). Contact: tél. 032 968 26 12 (vice-présidente) et 032 941 57 72 (secrétaire).

AVIS MORTUAIRES

*Dieu m'a donné une longue vie
ma tâche est accomplie.
Maintenant l'Éternel mon Dieu m'a donné le repos.*

Ewald et Emma Isler-Turtschi et familles, Le Cerneux-Veuil

Erna et Joseph Furer-Isler et familles, La Ferrière

Frédy et Vreni Isler-Beer et familles, Renan

Ernest Isler et son amie Mireille et familles, La Chaux-d'Abel

Ruth Monnier sa sœur et son ami René, Saxon

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Walter ISLER-GRABER

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-arrière-grand-papa, frère, oncle, parrain et cousin, enlevé à leur tendre affection dans sa 102e année.

Saint-Imier, le 4 janvier 2006

La famille tient à exprimer sa reconnaissance à la Direction et au Personnel du Home La Roseraie, ainsi qu'aux Dr Uebersax et Dr Cananau pour les soins attentifs prodigués à leur cher disparu.

Domicile de la famille: Ewald Isler
2345 Le Cerneux-Veuil

La cérémonie d'adieu aura lieu au Temple de La Ferrière, le vendredi 6 janvier à 14h30 suivie de l'incinération sans suite.

Le corps du défunt repose dans une chambre mortuaire des Pompes funèbres NIGGLI au cimetière de Saint-Imier.

En lieu et place de fleurs veuillez penser au Home La Roseraie, 2610 Saint-Imier, CCP 23-1789-3.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le comité et les membres du Cercle médical de Pierre-Pertuis

ont la tristesse de faire part du décès de

Docteur

Bogomil CHOPOV

membre de la société depuis de nombreuses années.

006-506817

REMERCIEMENTS

LE LOCLE

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil, la famille de

Madame

Suzanne FARINE-VILLARS

prie toutes les personnes qui l'ont soutenue, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou dons de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

LES FAITS DIVERS

NEUCHÂTEL ■ Piéton

heurté: automobiliste recherché. Samedi 31 décembre à 23h45, une Renault Clio bleue ou verte a heurté un piéton, à la hauteur du numéro 35 du faubourg du Lac, à Neuchâtel. Le conducteur de cette voiture et les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Collision au carrefour.

Mardi vers 19h, une voiture, conduite par une habitante de Cernier, circulait sur la rue du Balancier, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec la rue Numa-Droz, une collision se produisit avec une automobile, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la rue Numa-Droz en direction ouest. /comm

DELÉMONT ■ Sapin de Noël

en feu. Mardi vers 20h, un incendie s'est déclaré dans le salon d'une maison située à la rue de la Mandchourie, à Delémont. L'origine du sinistre est établie: un enfant tenant dans ses mains un épi de Noël allumé a malencontreusement approché celui-ci du sapin, qui s'est rapidement embrasé. L'incendie a nécessité l'intervention d'une quinzaine de pompiers du centre de renfort de Delémont qui ont rapidement circonscrit le feu. Aucun blessé n'est à déplorer mais les dégâts sont conséquents. /comm

NÉCROLOGIE

Décès de la rédactrice en chef du groupe «Le Messenger»

Nos confrères français du groupe «Le Messenger», dont le siège est à Thonon-les-Bains, sont en deuil. Valérie Cado, la rédactrice en chef des dix journaux de ce groupe («Le Messenger», «La Tribune Républicaine de Bellegarde», «Le Pays Gessien», «L'Essor Savoyard», «La Savoie», «La Maurienne», «L'Indépendant de Morez et du Haut Jura», «Le Courrier de St Claude», «L'Indépendant de Lou-

hans», «La Gazette du Morvan», tous imprimés sur notre rotative de Neuchâtel), est décédée hier à l'âge de 36 ans, emportée par le cancer. Elle était depuis 14 ans journaliste dans ce groupe, où elle avait accédé voici trois ans à la rédaction en chef.

La Société neuchâteloise de presse (SNP) présente ses sincères condoléances à toute la famille de la disparue, ainsi qu'à nos confrères du groupe «Le Messenger». /SNP

L'ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL ■ Naissances. –

15.12. Febraro, Selena, fille de Febraro, Donato et de Febraro née Lolli, Barbara. 16. Landino, Paolo Francesco, fils de Landino, Gino et de Landino née Ciccarelli, Antonietta. 22. Ferjaoui, Basmala, fille de Ferjaoui, Houssin et de Ferjaoui née Hammami, Raoudha; Jacot, Léo Mariano, fils de Jacot, David et de Sancho Jacot née Sancho, Lucia; Perrenoud, Kandice, fille de Perrenoud, Laurent Gérard et de Perrenoud née Zumstein, Stéphanie. 23. Mohamed, Maïssa, fille de Mohamed, Abdel Wahab Moustafa Abdel Wahab et de Krattinger Mohamed née Krattinger, Laurence Jacqueline; Sallin, Justine, fille de Sallin, Jean-Christophe et de Sallin née Rochat, Christelle; Hirs, Cynthia Marie, fille de Hirs, Martial et de Hirs née Stauffer, Irène; Besançon, Loïc, fils de Besançon, Christian et de Besançon née Meier, Ghislaine; Ragusa, Simon, fils de Ragusa,

Nicolas Francesco et de Ragusa née Monnier, Marie-Lise. 27. Jeanneret, Fanny, fille de Jeanneret, Samir Edouard et de Jeanneret née Bon, Valérie. 28. Poliero, Arno, fils de Poliero, Tiziano Antonio et de Poliero née Claudio, Myriam; Pacco, Tiziana, fille de Pacco, Ezio Mario et de Pacco née Vonlanthen, Véronique Natacha. 29. Bolli, Kyllian, fils de Bolli, Patrick Marcel et de Bolli née Walther, Johanna Christelle; Horger, Alexandre Stéphane, fils de Horger, Nicolas Rudolf et de Sustea Horger née Sustea, Andreea Monica; Galati, Aurora, fille de Galati, Olivier et de Pappadà, Claudia. 30. Béguin, Baptiste Samuel, fils de Béguin, Cédric et de Béguin née Knoepfler, Marie. 31. Reinhard, Maxime, fils de Reinhard, Frédéric-Laurent et de Reinhard née Terraz, Magali.

■ Décès – 20.12. Porret, Charles Armand, né en 1912, célibataire.

Narnia dévore tout

«Le monde de Narnia» et «King Kong» ont permis à Hollywood de terminer sur une note positive une année 2005 difficile, qui a vu la fréquentation dans les salles obscures nord-américaines baisser à son niveau le plus bas depuis huit ans.

«Le monde de Narnia: Chapitre 1-Le lion, la sorcière blanche, et l'armoire magique» s'est classé en tête du box-office nord-américain le week-end du Nouvel An, avec 33,7 millions de dollars de recettes, détrônant «King Kong», qui a rapporté 31,8 millions de dollars.

Les 12 premiers films du classement ont rapporté 131,4 millions de dollars de vendredi à dimanche, soit une hausse de 6% par rapport au week-end du Nouvel An de l'année précédente. /ap

6e héritier pour la reine

La reine Beatrix des Pays-Bas devrait être une nouvelle fois grand-mère cette année. La princesse Mabel, l'épouse de son fils Johan Friso, attend un heureux événement pour l'été. L'accouchement est prévu à la fin du mois de juin. Ce sera le deuxième enfant de la princesse Mabel, après la naissance en mars dernier de Luana, et le sixième héritier de la reine. Le bébé n'aura toutefois aucun droit au trône, le prince Johan Friso y ayant renoncé pour épouser la controversée Mabel Wisse Smit. /ats-afp

Les mages, Rois du Tessin

Comme dans les cantons et pays catholiques, le 6 janvier est un jour férié au Tessin. La fête des Rois ou l'Épiphanie marque aussi la venue de la «Befana», une aimable sorcière qui chevauche un balai volant et apporte douceurs ou charbons aux enfants.

L'Épiphanie marque la fin des festivités de Noël et du début de l'an: «L'Épiphania, tutte le feste le porta via» («L'Épiphanie marque la fin de toutes les fêtes»), récite un proverbe italien. Le jour des Rois est aussi celui de l'apparition de la «Befana», une tradition particulièrement respectée en Italie, mais encore vécue dans quelques villages tessinois.

A cheval sur son balai volant, cette vieille femme laide au nez crochu arrive de nuit devant les maisons et remplit les bas de laine suspendus aux portes d'entrée. Les enfants sages y trouveront jouets et bonbons, les garnements des petits morceaux de charbon.

Du panettone pour les enfants

D'avantage que la «Befana», le Tessin vit avec ferveur l'arrivée des mages. Des cortèges costumés et les trois Rois à cheval se présentent chaque année dans plusieurs villages du canton. Les mages distribuent des douceurs et du «panettone» aux enfants massés sur leur parcours.

Ainsi, dans l'enceinte du couvent des frères capucins de Bigorio, au-dessus de Sala Capriasca, la chevauchée des Rois est intensément vécue. Elle a lieu traditionnellement la veille de la fête des Rois et attire une foule nombreuse. Après la distribution des dons, une messe est célébrée dans la petite église qui domine le lac de Lugano. A Arbedo, près de Bellinzona, le cortège des Rois est une ancienne tradition



Comme ici à Genestrerio en 2003, l'arrivée des Rois mages le 6 janvier est célébrée avec ferveur. PHOTO KEYSTONE

qu'un groupe de volontaires tente de maintenir. Il défile également la veille de l'Épiphanie, en début de soirée. Le «chant des trois Rois», accompagné d'un accordéon, apporte aux habitants un message de paix et

de sérénité. Enfin, à Arzo, petite localité du Mendrisiotto, les Rois arrivent au galop sur de fringants coursiers. Leur chevauchée résonne dans les ruelles pavées du bourg médiéval, connu pour ses carrières de

marbre et se termine sur la place principale du village. Là, autour d'un grand feu de bois, les enfants attendent les cadeaux que les mages leur lancent sans descendre de cheval. /ats

Si grand, si irritant

Tom Cruise a été désigné «plus grande star de cinéma de tous les temps» mais aussi le «plus rasoir» par des fans de cinéma interrogés par le magazine de cinéma anglais «Empire». Kate Winslet et Kevin Spacey ont respectivement été désignés «meilleure actrice» et «meilleur acteur», selon cette enquête menée auprès de 10.000 fans de cinéma. Le statut de Tom Cruise comme «acteur le plus rasoir» est vraisemblablement dû à une réaction épidermique du public après l'année qu'a passée l'acteur à défrayer la chronique. En 2005, Tom Cruise a aussi beaucoup parlé de son engagement pour l'Eglise de scientologie dont il est l'un des ardents défenseurs, mais a aussi critiqué l'actrice Brooke Shields, après qu'elle ait confié avoir eu recours à des antidépresseurs pour soigner sa dépression postnatale.

Dans la catégorie des stars les «plus rasoir», Tom Cruise bat Jennifer Lopez, Julia Roberts, Adam Sandler et Jim Carrey. /ap



Johnny change de disque

Après plus de 43 ans passés chez Universal Music et au moment où son dernier album – toujours chez Universal – est en tête des hit-parades, Johnny Hallyday vient de signer un contrat chez Warner, l'éditeur entre autres de Madonna. «Quand on est artiste, on est à la recherche permanente de l'accord parfait. Je l'ai trouvé avec Warner Music, qui est à mes yeux la plus dynamique et la plus innovante des majors»,

souligne l'idole des jeunes dans les colonnes du «Figaro». «C'est un honneur pour notre maison de disques», souligne Thierry Chassagne, le patron de Warner Music France également dans le quotidien.

Alors qu'en juin est programmée une série de concerts consacrés à une rétrospective de sa carrière, la collaboration avec Warner Music devrait débiter avec le disque de cette tournée. /ap

L'horoscope du jour

Lion
(23 juillet - 22 août)

Amour : le secteur relationnel reste bien protégé. **Travail-Argent** : vous confiera-t-on les responsabilités auxquelles vous aspirez depuis quelque temps ? En tout cas, vous le méritez. **Santé** : préférez les sucres lents aux autres.

Balance
(23 septembre - 22 octobre)

Amour : vous réussirez à maintenir un climat sensuel dans votre couple. **Travail-Argent** : votre esprit de compétition est particulièrement aiguïté en ce moment. N'en faites pas trop. **Santé** : belle efficacité de vos défenses naturelles.

Capricorne
(23 décembre - 20 janvier)

Amour : le climat général est empreint d'une sérénité qui devrait vous combler. **Travail-Argent** : des perspectives intéressantes dans un secteur que vous ne connaissez pas. **Santé** : votre énergie en étonnera beaucoup.

Bélier
(21 mars - 20 avril)

Amour : vos sentiments sont discrets, mais ils ne manquent pas de générosité. **Travail-Argent** : financièrement parlant, vous êtes sauvé par le gong, mais ne criez pas victoire il faut rester vigilant. **Santé** : la natation vous détendra.

Gémeaux
(22 mai - 21 juin)

Amour : vous saurez remonter le moral de vos proches et leur montrer l'aspect positif de toute situation. **Travail-Argent** : votre persévérance portera ses fruits dans peu de temps. **Santé** : faites une cure de vitamines.

Taureau
(21 avril - 21 mai)

Amour : en plein brouillard sentimental, vous ne savez pas à quoi vous raccrocher. Patientez, une éclaircie arrive. **Travail-Argent** : vous vous sentez motivé et redoublez d'efforts pour atteindre vos objectifs. **Santé** : rien à signaler.

Cancer
(22 juin - 22 juillet)

Amour : tenez vos promesses envers les êtres chers. Vous aurez ainsi la conscience tranquille. **Travail-Argent** : ne confondez pas vitesse et précipitation. La qualité de votre travail en souffrira. **Santé** : tout va bien dans ce domaine.

Vierge
(23 août - 22 septembre)

Amour : possibilité de quelques petits accrochages, mais rien de bien méchant. **Travail-Argent** : vous connaissez vos capacités. Faites-en le meilleur usage. **Santé** : variez votre alimentation. Pensez aux légumes de saison.

Scorpion
(23 octobre - 22 novembre)

Amour : il règne comme un air de nostalgie dans le ciel de vos amours et vous faites tout pour l'entretenir. **Travail-Argent** : si vous placez la barre trop haut, vous risquez d'être déçu. Ayez l'ambition modeste. **Santé** : buvez beaucoup d'eau.

Verseau
(21 janvier - 19 février)

Amour : la confiance que vous accordez à certains de vos proches est-elle vraiment justifiée ? Vous aurez la réponse bientôt. **Travail-Argent** : ne laissez pas traîner certains problèmes administratifs. **Santé** : douleurs articulaires.

Sagittaire
(23 novembre - 22 décembre)

Amour : vous repartez de l'avant. Mais attention, tout n'est pas réglé pour autant. **Travail-Argent** : vous avez de nouveau le vent en poupe pour agir et prendre des initiatives. Mais réglez les problèmes en suspens. **Santé** : de petites faiblesses.

Poissons
(20 février - 20 mars)

Amour : mettez votre mauvaise humeur en veilleuse et rassurez votre partenaire sur vos sentiments. **Travail-Argent** : prendre le parti d'attendre est une bonne résolution. **Santé** : n'abusez pas des boissons gazeuses.

CENTRE PRINCIPAL TOYOTA
H. JEANNERET fils
vous souhaite de joyeuses fêtes ainsi qu'une bonne et heureuse année 2006
MONTMOLLIN - Tél. 032 731 20 20
www.centre-toyota.ch